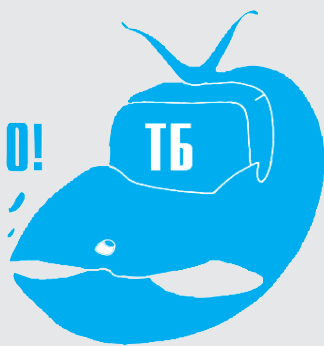


Голубий вогник

Програма
телепередач
на наступний
тиждень



▶ СТОР. 13—19

Сім'я

Став
українським
зятем

▶ СТОР. 29



На життєвих перехрестях

Художник
складної
долі

▶ СТОР. 30



№ 94 (5094)

ЧЕТВЕР, 26 ТРАВНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Студенти завдали превентивного удару

Кирнасівський цукрозавод штурмували колишні засуджені

Правоохоронці Вінниччини встановили особу всіх чоловіків, які 19 травня о пів на четверту ранку зірвали замки і вдерлися на територію Кирнасівського цукрозаводу («Щукор на крові» «Голос України» за 24.05.2011 р.). Під час конфлікту, що тривав понад дві години, помер від серцевого нападу колишній електрик заводу. Частину потерпілих автомобілем «швидкої» доставили до районної лікарні.

— Ми встановили особу всіх 33 прибулих на підприємство людей, — каже начальник Вінницької обласної міліції Валерій Нонік. — Їх доставили до Тульчинського районного відділу міліції. Це жителі Черкаської області.

▶ СТОР. 5

Проїзд у маршрутках дорожчас

У луганських маршрутках з'явилися оголошення про подорожчання проїзду з 25 травня до 2,5 грн. (раніше квиток коштував 1 грн. 75 коп.). Однак раніше прокуратура Луганської області доручила Державній інспекції з контролю за цінами в Луганській області провести аналіз нових цін. Інспекція встановила, що тарифи не обґрунтовані, і рекомендувала Луганській міськраді не виносити на розгляд виконкому питання про підвищення вартості проїзду.

Керівник інспекції Георгій Віскін наголосив, що виконком міськради навіть не надав документи з розрахунками тарифів. Результати перевірки Держінспекція також надіслала до Луганської обласної федерації профспілок. Нині прокуратура області вивчає висновки Державної інспекції з контролю за цінами і якщо встановить порушення законодавства, вживе заходів, інформує наш власкор Алла АНТИПОВА.



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Завуальований дозвіл адміністраціям вузів збільшувати плату за навчання студентів-контрактників у будь-який час і на будь-яку суму, введення триступінчастої системи надходжень, а також відсутність реальної автономії у вітчизняних вузах. Ось неповний перелік того, що не влаштовує студентів у міністерському варіанті законопроекту «Про вищу освіту». І хоча в самому відомстві вважають, що підстав для мі-

тингів немає, вчора тисячі студентів таки вийшли на вулиці країни.

Епіцентром подій за традицією став Київ. Тут колона протестувальників попрямувала від метро «Хрещатик» до будинків Кабміну та адміністрації Президента. До кого студенти хотіли достукатися, коли глава держави перебував у відрядженні, а засідання уряду давно закінчилося, залишилося для журналістів загадкою.

▶ СТОР. 27

Я ВАМ ПИШУ...

Що для мене Україна?

Прочитав у «Голосі України» про приватизацію земель сільськогосподарського призначення і подумав: земля має належати всьому народу України, а не купці великих земельних магнатів. Тому згоден з політиками, які вважають, що «Україна повинна торгувати хлібом, а не землею». Якщо розпродати землю, а потім — ліси, озера, що тоді буде для мене Україна? Мої шість соток? Що я люблю? Все стане чужим...

Євген КУХТІН,
інженер-електромеханік.
Луганськ.

Триває передплата на «Голос України»-2011



Вартість передплати на місяць для індивідуальних передплатників п'ятиразового виходу газети — **10 гривень**, триразового — **8 гривень**; для підприємств та організацій — **30 гривень**.

Залишайтеся з «Голосом України».

Передплативши «Голос України» в будь-якому поштовому відділенні зв'язку, наші читачі першими читатимуть про зміни в законодавстві й будуть у курсі всіх новин громадсько-політичного життя нашої країни та світу. Газета стане порадицею, другом і співрозмовником. Кожен, хто передплатить газету на півроку й більше, може отримати безплатну юридичну консультацію і взяти участь у розіграші подарунків.

ФАКТ

Двоє очільників zareєстровані в одній квартирі

Згідно з даними декларації про доходи голова Одеської обласної ради Микола Пундик і глава обласної держадміністрації Едуард Матвійчук zareєстровані за однією адресою в одній квартирі. Місцеві журналісти, що спробували знайти зазначену в декларації житлоплощу, виявили за заявленою адресою продовольчий магазин. У даний час голова обласної ради й глава облдержадміністрації проживають у так званому будинку для прийомів на березі моря, бо постійного житла в Одесі не мають, повідомляє наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ.

КОРОТКО

□ На Черкащині понад 80 відсотків державних і 90 — комунальних автошляхів потребують капітального ремонту, інформує наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО.

□ Сьогодні в Варшаві завершить роботу дводенна міжнародна фінансова конференція «CEE IPO Summit», присвячена залученню глобального інвестиційного капіталу в діяльність компаній країн Центрально-Східної Європи, повідомляє наш власкор Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.

□ Прокуратура Сумської області порушила кримінальну справу за фактом ухилення від сплати податків енергопостачальною компанією: її посадові особи оформляли документи на закупівлю залізобетонних конструкцій, де удвічі завищували ціну придбаного, таким чином, бюджет недоотримав 2,6 млн. грн. ПДВ та 1,7 млн. грн. податку на прибуток, передає наш власкор Владислав ЖМУРКОВ.

Головування в ПАРЕ відкриє нові шляхи

Президент Парламентської асамблеї Ради Європи Мевлют Чавушоглу впевнений, що головування України у Комітеті міністрів Ради Європи буде успішним. «Я впевнений, що головування України буде успішним, і Парламентська асамблея Ради Європи тісно співпрацюватиме з нею», — сказав М. Чавушоглу вчора під час зустрічі з Головою Верховної Ради України Володимиром Литвином.

Сторони наголосили, що серед пріоритетів, що їх Україна визначила під час свого головування у Комітеті міністрів РЕ, — захист прав дітей, прав людини та верховенства права в контексті забезпечення демократії і стабільності в Європі, зміцнення та розвитку місцевої демократії.

Голова Верховної Ради зазначив, що співпраця з ПАРЕ є надзвичайно важливою для України, і висловив задоволення з приводу чергової зустрічі з Президентом ПАРЕ, що, на його думку, свідчить про високий рівень взаємодії між Верховною Радою України та Асамблеєю (ця зустріч — шоста від моменту обрання М. Чавушоглу Президентом ПАРЕ у 2010 році).

В. Литвин також висловив переконання, що засідання Бюро та Постійного комітету ПАРЕ, які відбудуться у Києві 26—27 травня ц. р. за участю Голови Комітету міністрів РЕ, міністра закордонних справ України Костянтина Грищенка, стане конкретним внеском України у посилення співпраці між Україною, ПАРЕ та КМ



Фото Анастасії СМОТКІНОЇ.

РЕ і дозволить вийти на нову якість такого співробітництва. На його думку, продовження спільної роботи у напрямі ре-

формування Ради Європи сприятиме тому, що «голос Ради Європи і її Асамблеї звучатиме більш вагомим».

Голова Верховної Ради також назвав символічним той факт, що Україна прийняла головування у КМ РЕ від Туреччини.

Під час зустрічі було обговорено втілення реформ в Україні. «Для України вкрай важливо говорити не лише про напруги роботи у КМ РЕ, а й демонструвати відповідні зразки роботи всередині країни», — наголосив В. Литвин.

За словами Голови Верховної Ради, нині Україна має активно втілювати у життя заплановані реформи в усіх сферах життя з урахуванням необхідності проведення постійного діалогу всередині країни — в політикумі і між владою та суспільством. Наша держава, переконаний В. Литвин, як ніколи потребує об'єктивної оцінки ситуації і реальних можливостей країни, «стабільного розвитку і стабільності в розвитку».

Під час зустрічі Президент ПАРЕ порушив питання щодо ситуації з лідером БЮТ Юлією Тимошенко. Своєю чергою, В. Литвин висловив переконання про необхідність «забезпечити прозорий підхід» у цій справі. «Всі ми маємо продемонструвати стриманість, бути впевненими, що діятиме виключно закон, і діятиме прозоро», — сказав він.

На знімку (зліва направо): Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, Президент ПАРЕ Мевлют Чавушоглу, керівник апарату Верховної Ради України Валентин Зайчук.

Прес-служба Верховної Ради.

Відновимо стабільні зв'язки

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин учора зустрівся із заступником голови Державної Думи Федеральних Зборів Російської Федерації Валерієм Язевим на його прохання, повідомляє прес-секретар глави парламенту.

Сторони обмінялися інформацією щодо внутрішньополітичної ситуації в Україні та в Російській Федерації, а також обговорили стан та перспективи україно-російських відносин. Під час розмови відзначалося, що нинішній стан взаємин між країнами дає можливість конструктивно вирішувати актуальні питання двостороннього співробітництва та відкриває широкі перспективи щодо цього.

За словами керівника українського парламенту, Верховна Рада України надає великого значення розвитку міждержавного співробітництва між країнами, яке сприяє відновленню колишніх та створенню нових міждержавних зв'язків.

На його думку, Україні та Росії необхідно об'єднати зусилля для вирішення проблемних питань у двосторонніх відносинах та активізувати роботу щодо досягнення практичних результатів співпраці у сфері промисловості, ядерної енергетики, авіабудування та з інших напрямків.

Позитивні тенденції міждержавного співробітництва

Учора в Києві відбувся Другий форум регіонів України та Уральського федерального округу Росії, під час якого було підписано низку угод та договорів.

Вице-прем'єр-міністр — міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства Віктор Тихонов також повідомив, що на цьому засіданні комітету з питань економічного співробітництва україно-російських міждержавних комісій, яке відбудеться 7 червня 2011 року в Москві, буде підписано план реалізації Програми міждержавного та прикордонного співробітництва між Україною та Росією на 2011—2016 роки.

У свою чергу Повноважний представник Президента Російської Федерації в Уральському федеральному окрузі Микола Винниченко розповів, що за останній рік вдалося підняти на якісно новий рівень регіональне співробітництво між Україною та Росією. Він зазначив, що за деякими суб'єктами товарообіг з Україною зріс більш як на 50 відсотків, а загалом по Уральському округу — на 48 відсотків. Також М. Винниченко повідомив, що третій регіональний форум відбудеться в Тюменській області влітку наступного року.

Голова парламентського комітету з питань будівництва, містобудування, житлово-комунального господарства й регіональної політики Володимир Рибак заявив, що Росія залишається головним стратегічним партнером для України. «Справді намітилися позитивні тенденції зовнішньоторговельного обігу, що сприятиме подальшому поглибленню співробітництва між нашими країнами», — сказав народний депутат.

Сергій МЕЛЬНИК.



Заступник голови Державної Думи Федеральних Зборів Російської Федерації Валерій Язев, Повноважний представник Президента Російської Федерації в Уральському федеральному окрузі Микола Винниченко, віце-прем'єр-міністр України Віктор Тихонов.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Продаж землі збагатить 200—300 осіб, а інші стануть ще біднішими

ПЕРСПЕКТИВА

Хоча понад 70 відсотків селян володіють землею, лише п'ята частина працює на ній. А дві третини взагалі не хотіли б трудитися в агропідприємствах. Такі цифри називалися вчора в столичному Інституті Горшеніна під час «круглого столу» на тему «Скасування мораторію на продаж землі: загроза чи можливість?».

Якщо влада піде на продаж гектарів, наступна революція в Україні, за словами народного депутата Юрія Кармазіна, буде антикримінальна і земельна.

Адже мета будь-якої війни — захоплення території. Продаж землі — це втрата території без бою...

Ухвалений у першому читанні закон про земельний кадастр, як висловився народний депутат України Володимир Яворівський, «рахітничий», а інших потрібних законів немає взагалі, тому продаж землі неможливий. За таких умов, зазначив він, продаж сільгосп-гектарів збагатить 200—300 осіб, а інші стануть ще біднішими. Володимир Яворівський вважає за доцільне продовжити мораторій.

Водночас народний депутат України Владислав Лук'янов переконував, що більша частина власників землі не збирається на ній працювати. Це урбанізація. І закономірно: життя в місті комфортніше, вигідніше. Продуктивність праці в місті у п'ять—сім разів вища. На селі зарплата 1000—1500 гривень, а у великому місті в три-чотири рази більше. Серед вас навряд чи хтось одержує менше трьох тисяч гривень, відзначив він, звертаючись до журналістів.

А директор департаменту ринку та оцінки земель Держагентства земель-

них ресурсів України Сергій Салієнко в цьому контексті додав, що торгівлю землею сільськогосподарського призначення треба дозволити: «От соціологія, опитано більш як 8 тисяч осіб. Лише 8,7 відсотка власників землі бажають продати свій наділ. Ця незначна цифра змушує нас замислитися, чи так вже страшно скасування мораторію на продаж землі?.. Потрібно захистити власника землі від обробок, від продажу за заниженою ціною».

На «круглому столі» побувала Галина КВІТКА.

Учителям — зарплату, учням — підручники

У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

Незабаром завершиться навчальний рік, тож під час учорашнього засідання уряду прем'єр Микола Азаров закликав міністрів відвідати «останні дзвоники» в закріплених за ними областях та, заодно, з'ясувати нагальні освітні проблеми. Втім, щоб дізнатися про більшість із цих проблем навіть до регіонів не потрібно виїжджати. Наприклад, цьогоріч склалася просто кричуща ситуація із забезпеченням школярів підручниками. Зокрема, у відповіді Генпрокуратури на запит заступника глави парламенту Миколи Томенка зазначається, що в 2010

році не виконано державне замовлення з видання підручників та навчальних посібників у загальній кількості 171 тисяча примірників, а до того ж і кількість надрукованих підручників часто не відповідає реальним потребам.

Зважаючи на це, глава уряду доручив Міносвіти до 15 червня вивчити та конкретизувати замовлення на підручники з огляду на реальну кількість учнів. «У кожного учня має бути повний набір підручників. Не пізніше 10 вересня абсолютно всі підручники мають бути в руках учнів», — наголосив М. Азаров.

Ставлячи завдання з укомплектування навчальних закладів педагогами, прем'єр повідомив, що протягом 2011 року зарплата вчителів вищої категорії збільшиться на 340 гривень та становитиме майже 2700 гривень. Водночас він запропонував міністерствам освіти та фінансів уже зараз спільно з профспілками розробляти пропозиції уряду стосовно збільшення зарплати педагогам у наступних роках. Також М. Азаров поставив Міносвіти завдання з переходу впродовж максимум двох років на навчання в одну зміну, оскільки сьогодні в понад тисячі загальноосвітніх навчальних закладів заняття проводяться у дві зміни. Найбільша їх кількість у Севастополі (20%),

ФАКТ

За повідомленням Генпрокуратури, відомство Табачника надрукувало букварів російською мовою на 65 тисяч примірників більше, а букварів українською мовою, навпаки, на 83,4 відсотка менше від потреби. Також на 86,4 тисячі екземплярів більше від замовлень регіонів надруковано підручників «Вступ до історії України» для учнів 5 класів, а підручників для учнів 2 класів замовлено та надруковано тільки 40,5 відсотка від потреби.

на Рівненщині (15%), в Автономній Республіці Крим (14%), Закарпатській (14%), Луганській (8%), Донецькій (8%) областях.

Для підвезення учнів до 1 вересня планується закупити більш як 250 шкільних автобусів.

Перейшовши до теми обґрунтованості тарифів на житлово-комунальні послуги в країні, М. Азаров вказав на необхідність ліквідації необґрунтованих накруток та кількаразової різниці в тарифах у різних регіонах і містах. Саме цій темі планується присвятити наступне засідання Кабміну. «Що ми врешті зробимо? Чітко й доступно скажемо людям: ось як треба розраховувати тарифи. Перевіряйте, контролюйте свої місцеві органи, вимагайте звіту за кожну копію, яку ви заплатили комунальникам», — наголосив прем'єр.

Сергій КОВАЛЕНКО.

Волинь: ситуація спокійна і передбачувана

РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

Від часу виборів у місцеві ради минуло вже багато місяців. Очікуваних революційних змін в області не сталося. Більше того, ситуація в краї як ніколи спокійна і передбачувана.

У політиці своя арифметика

А ще рік тому, коли стало відомо про наступні вибори в місцеві ради, очікувалося, що опозиція зможе взяти реванш за поразку на президентських виборах. Адже майже 80 відсотків електорату області підтримали на них представників так званого демократичного табору. Тож не випадково напередодні виборів у місцеві ради політологи пророкували, що більшість голосів волиняни віддадуть за опозиційні партії. Так би і сталося, якби визначення політичних симпатій проходило за старою системою. Тобто лише за партійними списками. Прогнози в основному підтвердилися. В обласній раді з 40 відведених на багатомандатні округи депутатських місць найпопулярніша на той час у регіоні політична сила ВО «Батьківщина» отримала 16 мандатів, її головний конкурент — Партія регіонів — 13, ВО «Свобода» — 5, «Наша Україна» та «Фронт змін» — по 3. Тобто якіби вибори, як і раніше, проводилися за партійними списками, то опозиція отримала б 54 із 80 місць в обласній раді.

Однак на розстановку сил суттєво вплинули вибори в мажоритарних округах. «Батьківщина» набрала тут ще 10 мандатів, Партія регіонів — 9, третє місце із сімома мандатами зайняла Народна партія, ще чотири мандати дісталося «Єдиному центру», два — «Собору» і по одному — «Нашій Україні», «Свободі», «Сильній Україні», КПУ, «За Україну», партії «Солідарності жінок України», «Аграрній партії України», «Селянській партії України». Якщо вдаватися до елементарного математичного підрахунку, то незначну перевагу в мандатах — 39 — мали б отримати представники опозиційних сил («Батьківщина», «Свобода», «Наша Україна», «Собор», «За Україну»). Провладна Партія регіонів разом зі своїми союзниками («Народною партією», «Єдиним центром», «Сильною Україною», КПУ, Селянською партією України) набирала 38 голосів, із них 25 — в мажоритарних округах. При остаточному розподілі сил «золота акція» мала б належати «Фронту змін» — 3 мандати. Проте вже перше голосування при обранні голови обласної ради показало, що ситуація далека від очікуваної. З 80 новообраних депутатів на перше пленарне засідання прибуло 76. З них 47 проголосувало за представника Народної партії, колишнього голову Рожищенської райдержадміністрації Володимира Войтовича, якого на цю посаду рекомендував депутат від Партії регіонів голова облдержадміністрації Борис Клімчук. Колишній голова облради і водночас керівник обласної організації ВО «Батьківщина» Анатолій Грицюк набрав усього 29 голосів. Якщо врахувати, що всі шість депутатів від ВО «Свобода» проголосували за Грицюка, вони демонстрували на камеру свої заповнені бюлетені, то свого лідера підтримали навіть не всі члени фракції ВО «Батьківщина». Одного з них, колишнього заступника голови ОДА Василя Байцима, який нібито з неповажних причин не прибув на пленарне засідання, згодом виключили з фракції «Батьківщини». Тобто опозиційний табір при виборах голови облради зазнав першої та вельми відчутної поразки.

Зроби опонента союзником

Далі справи почали набирати ще більш непередбачуваного обороту. Голова облдержадміністрації Борис Клімчук оголосив про створення 28 грудня депутатської групи «Нова Волинь», яка спочатку об'єднала 23 депутатів переважно з фракцій Партії регіонів та Народної партії. Керівником групи було призначено депутата Бориса Клімчука.

ФАКТ

«Депутатська група, — йшлося в заяві «Нової Волині», — незважаючи на партійну належність депутатів, насамперед обстоюватиме інтереси Волинського краю задля його розвитку та поліпшення життєвої волинян. З цією метою кожен з нас і всі разом зробимо все можливе, щоб стати консолідуючим центром у забезпеченні конструктивної роботи обласної ради, підготувати на її розгляд ефективних проектів рішень та їх реалізації, взаємодії з місцевими органами виконавчої влади та органами місцевого самоврядування».



Мітинг протесту проти підвищення цін на товари і комунальні послуги зібрав менше сотні осіб.

А на сьогодні «Нова Волинь» вже об'єднує 42 депутати. Є серед них представники «Єдиного центру», «Собору», ВО «Батьківщина», «Нашої України», КПУ, Аграрної партії України, «Сильної України», «Солідарності жінок України». Мобілізуючою і організуючою силою групи є, безумовно, Партія регіонів і один з її лідерів Борис Клімчук. До речі, фігура останнього чи не найпомітніша в обласній раді. І справа не в тому, що Клімчук очолює облдержадміністрацію, а насамперед у його вмінні завойовувати прихильників навіть серед колишніх опонентів. Авторитет Бориса Петровича серед регіоналів тепер незаперечний. Проте так було не завжди. Нещодавно телеканал «Аверс» показав у повторі сюжет із обласної конференції Партії регіонів, на якій затверджувався список кандидатів від партії на вибори в обласну раду. Кілька делегатів тоді майже з істерикою заперечували право Бориса Клімчука очолити представницьку п'ятірку партії. Минуло лише півроку і тепер, думаю, багатьом з них соромно за проголошені тоді слова. Не буде перебільшенням, якщо скажемо: свій лідируючий позиції в області ПР сьогодні завдячує насамперед політичній наполегливості та мудрості Бориса Клімчука.

Позиція розчепіrenих пальців

А що ж опозиція? У попередньому складі обласної ради з 80 депутатів 40 були з фракції Блоку Юлії Тимошенко (БЮТ), 18 представляли «Нашу Україну»

ДО РЕЧІ

Міським головою Луцька обрано представника «Сильної України» Миколу Романюка, Ковеля — Олега Кіндера (ВО «Батьківщина»), Новоовинського — Віктора Сапожнікова (ВО «Батьківщина»), Володимир-Волинського — Петра Сазанюка («Сильна Україна»). Серед 16 голів районних рад 6 представляють Народну партію, 5 — Партію регіонів, 3 — ВО «Батьківщина», по одному КПУ та «Нашу Україну».

— Народну самооборону», ще шість — прихильну до них Українську народну партію, від Партії регіонів і Блоку Литвина було всього по чотири депутати, від Соцпартії — три, а виборчий блок Бориса Клімчука, який стояв переважно осторонь політичних дискусій, мав усього п'ять депутатів. Однак серед представників так званої демократичної більшості не було єдності. Показовими у цьому плані стали вибори одного з двох заступників голови облради Володимира Банади. Основними опонентами його обрання стали його ж політичні партнери з «НУ—НС». І це при тім, що Володимир В'ячеславович — один із ветеранів Народного руху України, керівник його обласного осередку. Уся провина останнього полягала в тому, що підтримав на виборах голови обласної ради не представника «НУ—НС», а депутата від БЮТу Анатолія Грицюка. Півроку тривали на сесіях дискусії з цього питання, ламалися списи, порушувалася депутатська етика. Врешті-решт, суд, за поданням колег з «НУ—НС», позбавив Банаду цієї посади. За п'ять років союзники так і не зуміли налагодити конструктивної роботи. Багато часу йшло на з'ясування стосунків, взаємні образи, безплідні дискусії. Врешті, це певною мірою і вплинуло на результат минулорічних виборів голови облради.

Немає узгодженості дій серед опозиції і в обласній раді шостого скликання. Так, депутати від ВО «Свобода» були катего-

рично проти обрання представника опозиції члена ВО «Батьківщина» Валентина Вітра заступником голови обласної ради, оскільки вважали, що опозиційні сили мають дистанціюватися від діючої влади. Вони не підтримували й кандидатуру іншого заступника голови облради регіонала Юрія Лобача, який, на їхню думку, нічим не зарекомендував себе, працюючи головою Іваничівської райдержадміністрації. Фракція ж «Батьківщина» підтримала обидві кандидатури. Коли фракція «Свободи» почала блокувати трибуну і згодом таки зірвала пленарне засідання, поруч з ними не було жодного депутата від «Батьківщини». І таких прикладів неузгодженості в діях опозиційних депутатів чимало. Тобто опозиція на Волині сьогодні нагадує розчепірену п'ятірню.

Караул втомився...

Опозиційні партії програють ще й тому, що не мають чітко визначеного лідера. Поки що на цю роль формально претендує колишній голова облради, керівник обласної організації ВО «Батьківщина» Анатолій Грицюк. Однак, на думку багатьох політологів та й журналістів, у нього відсутня одна важлива для політика риса: вміння консолідувати, згуртовувати людей, робити з опонентів союзників. Анатолій Грицюк часто робив навпаки. Саме завдяки його неконтактності, схильності до конфліктів з партії свого часу пішло багато авторитетних в області людей. Можливо, й тому на деяких мажоритарних округах по виборах в обласну раду не було депутатів від «Батьківщини», а на деяких, хоч і були присутні, але відверто слабкі. Не випадково депутати від партії перемогли лише у кожному четвертому виборчому окрузі, й результати в мажоритарних округах виявилися значно гіршими, ніж у багатомандатному. І це при тій величезній підтримці електорату, яку мала на Волині «Батьківщина»! Не випадково партія в області поступово втрачає позиції. Ні, її електорат не переходить на сторону регіоналів. Нішою для них стає більш радикальна «Свобода».

Тож питання про лідера в обласній опозиції залишається відкритим. На нього, на думку багатьох політологів, міг би претендувати один з ветеранів Народного руху України Володимир Банада, а серед молоді генерації політиків — керівник обласної організації партії «За Україну», безкомпромисний депутат обласної ради тридцятилітній Ігор Гузь. На жаль, сьогодні опозиція не сприймається суспільством як реальна альтернатива нинішній владі. Зниження рівня довіри підтримки нової владної команди автоматично не призвело до підвищення рейтингу опозиції. Події останніх місяців показали, що переважна більшість волинян втомилася від політики і розчарувалася в політиках, незалежно від того, до якого табору вони належать.

А прикладом того, що діяльність самої опозиції бажає бути ефективнішою, може стати проведений в Луцьку мітинг протесту проти зростання цін і зuboжіння населення: попри настрої, що панують серед волинян, на Київський майдан обласного центру до будинку обласної ради прийшло лише біля сотні осіб — переважно зібрана організаторами акції молодь і декілька десятків пенсіонерів.

Народ дратують невиконані обіцянки політиків. Чи не скажуть їм незабаром виборці відому репліку матроса Железняка: «Прошу припинити засідання! Караул втомився і хоче спати...».

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

Фото з сайта «Волинські новини».

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Оренду доведеться реєструвати

Комітет з питань економічної політики рекомендує парламенту прийняти за основу проект закону про внесення змін до деяких законів України щодо державної реєстрації речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень.

На засіданні комітету зазначалося, що метою проекту є врегулювання перехідного періоду у сфері реєстрації прав на нерухоме майно та їх обтяжень. Так, передбачається встановити, що на перехідний період до 2012 року обов'язковою державній реєстрації підлягають права на нерухоме майно, які виникають на підставі договорів найму (оренди) будівлі або іншої капітальної споруди (їх окремої частини), які укладаються на строк не менш як три роки.

Гірників забезпечуватимуть вугіллям

Комітет з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки рекомендує парламенту ухвалити в другому читанні та в цілому законопроект про внесення змін до статті 48 Гірничого закону (щодо соціальних гарантій працівникам гірничих підприємств).

Документом, зокрема, пропонується встановити, що визначенням у чинному законі категоріям працівників під час ліквідації або консервації гірничого підприємства забезпечення вугіллям на побутові потреби здійснюється в межах тарифної угоди ліквідаційною комісією або ліквідатором. А після припинення або консервації гірничого підприємства забезпечення вугіллям на побутові потреби здійснюється з правонаступником, визначенням у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів. Планується, що закон має набрати чинності з 1 січня 2012 року.

Депутат самостійно не зможе звернутися до КС

Комітет з питань правової політики рекомендує парламенту відхилити проект закону про внесення змін до статті 40 Закону «Про Конституційний Суд України».

Законопроектом пропонується надати право кожному народному депутату звертатися до Конституційного Суду стосовно визнання неконституційними законів та інших правових актів у зв'язку з порушенням процедури особистого голосування у Верховній Раді.

Однак, на думку депутатів, пропозиція розширити перелік суб'єктів права на конституційне подання, зазначивши в ньому окремо народних депутатів України, суперечить положенням статті 150 Конституції. А також частини другої статті 19 Конституції, згідно з якою органи державної влади, їх посадові особи зобов'язані діяти лише на підставі, в межах повноважень та у спосіб, що передбачені Конституцією та законами України. Згідно з абзацом шостим пункту 1 частини першої статті 150 Основного Закону, до суб'єктів права на конституційне подання належать Президент України, не менш як сорок п'ять народних депутатів, Верховний Суд, Уповноважений Верховної Ради України з прав людини і Верховна Рада Автономної Республіки Крим.

Інформаційне управління
Верховної Ради.

Опозиція на Волині сьогодні нагадує розчепірену п'ятірню

Яка виборча система найоптимальніша для сучасної України

«Ступінь досконалості виборчої системи, — вказується в Посланні Президента України до Верховної Ради України, — визначає повноту реалізації конституційних прав громадян на участь в управлінні державними справами, є мірилом демократичних процесів».

Існують три основні виборчі системи: мажоритарна, пропорційно-мажоритарна (змішана) та пропорційна (за партійними списками політичних партій). Кожна з цих систем має свої переваги та недоліки. Стосовно мажоритарної системи, то вона найбільшою мірою відповідає конституційним виборчим правам громадян (безпосередньо обирати та бути обраними), закріпленням у чинній редакції Конституції України. Про це свідчить системний аналіз статей 5, 21, 22, 69, 71, 76, 103, 141 Конституції України, якими закріплюються необмежені активне та пасивне виборчі права громадян та принцип проведення виборів на основі загального, рівного і прямого виборчого права.

Що ж до змішаної та пропорційної систем у тому форматі, в якому їх було передбачено в українському виборчому законодавстві, то такі системи начебто сприяють політичній структурізації суспільства, однак значно обмежують конституційні права громадян вільно обирати саме депутатів і бути обраними.

Україна за роки незалежності випробувала всі три виборчі системи — від мажоритарної до пропорційної. На жаль, отриманий досвід не завжди ретельно вивчався, а тому й пропонувалися не досить обґрунтовані пропозиції щодо вибору цих систем або ж стосовно їх удосконалення.

Як відомо, Верховна Рада України нинішнього скликання обрана за пропорційною виборчою системою за закритими партійними списками, яка стала результатом так званої конституційної реформи 2004 року. При цьому про цю систему йдеться лише в п. 3 Прикінцевих та перехідних положень Закону України «Про внесення змін до Конституції України» №2222-VI від 8 грудня 2004 року. У зв'язку з цим слід зауважити, що жодна інша стаття Конституції України не була скорегована до нової системи виборів, а лише у статті 83 з'явилось положення щодо формування парламентської більшості. А відтак у Конституції залишилися незмінними засади і принципи виборів органів державної влади та органів місцевого самоврядування, гарантії виборчих прав громадян, які більшою мірою відповідають мажоритарній системі.

До речі, пропорційна система запроваджена змінами до Конституції України лише до виборів у Верховну Раду України. Що ж стосується органів місцевого самоврядування, то в пункті 11 статті 115 Закону України «Про внесення змін до Конституції України» зазначено: «До складу сільської, селищної, міської, районної, обласної рад входять депутати, які обираються жителями села, селища, міста, району, області на основі загального, рівного, прямого виборчого права». І жодного слова ні про пропорційну систему виборів, ні про партійні списки.

Отже, пропорційна система в тому вигляді, в якому була запроваджена змінами до Конституції України в 2004 році, значно обмежила конституційні виборчі права громадян. На це звертається увага і в Посланні Президента України до Верховної Ради України. Зокрема,



йдеться про те, що «серед головних негативних наслідків пропорційної системи виборів — певне обмеження пасивного виборчого права позапартійних громадян, «надпредставленість» партійних переможців і неадекватність регіонального представництва у вищому представницькому органі, розрив зв'язків між виборцями та обраними депутатами, зниження рівня підзвітності останніх, згорання внутрішньопартійної демократії та поширення політичної корупції у виборчому процесі, загальне зниження якості депутатського корпусу, політичний вождизм, залежність парламентських фракцій від провідних фінансово-економічних груп. Запровадження пропорційної системи призвело до поляризації суспільства за соціальною та регіональними ознаками».

Об'єктивна і справедлива критика Президента України пропорційної системи виборів має всі підстави, оскільки за цією системою політичні партії перетворилися на основних суб'єктів виборчого процесу і, по суті, всупереч статті 5 Конституції України, за якою єдиним джерелом влади є народ, стали самі основним джерелом формування влади. Отже, постає закономірне у цьому зв'язку запитання: чи можуть реально громадяни за пропорційною системою, особливо через закриті партійні списки, вільно обирати та бути обраними до органів влади? Як то кажуть, без коментарів. За таких обставин не тільки пересічні громадяни, а й, як показує досвід, більшість членів політичних партій не можуть впливати на формування виборчих, до того ж закритих, партійних списків. Отже, йдеться про неперсоніфіковані вибори — до виборчих списків партій (блоків) можуть потрапити в кращому разі маловідомі, некомпетентні, непопулярні особи, а в гіршому — взагалі сумнівні суб'єкти. Невипадково в роботі Верховної Ради України останнього скликання беруть більш-менш активну участь максимум 1/3 депутатів парламенту.

Невипадково в роботі Верховної Ради України останнього скликання беруть більш-менш активну участь максимум 1/3 депутатів парламенту.

Отже, потрібно кардинальне реформування як виборчої системи, так і виборчого законодавства. Саме такі завдання і поставив Президент України.

Знову постає запитання: яка ж виборча система є найоптимальнішою для сучасної України? З огляду на те, що Конституційним Судом України було скасовано закон, який вносив зміни до Конституції України в 2004 році, яким і було запроваджено пропорційну систему виборів, вона автоматично визнається неконституційною.

Конституція України, прийнята 28 червня 1996 року, дія якої була відновлена відомим рішенням Конституційного Суду України, прямо не визначає систему виборів до парламенту, на відміну від її редакції, за якою обиралася нині діюча Верховна Рада України. Однак, як уже згадувалося, аналіз змісту

зазначених вище статей Конституції, зокрема 38 та 71, дає можливість стверджувати, що йдеться саме про мажоритарну систему виборів, яка відповідно до статті 38 Конституції повною мірою забезпечує як активне, так і пасивне виборче право громадян.

У зв'язку з цим зауважимо, що вдосконалення всієї виборчої сфери має лежати у площині назрілого реформування всього конституційного поля, також запропонованого Президентом України в Посланні до Верховної Ради України.

Це означає, що основні засади тієї чи іншої виборчої системи мають відповідати конституційним виборчим правам громадян, а отже, мають бути закріплені в Основному Законі держави.

У різних країнах запроваджено певні виборчі системи. Україна не може копіювати їх без аналізу відповідності цих систем до чинних конституцій тієї чи іншої держави. Незважаючи на те, що світові виборчі системи склалися та відпрацьовувалися століттями, і вони не позбавлені певних недоліків. А тому Україна, беручи до уваги історичний досвід зарубіжних країн, має вибрати свій шлях, торувати та вдосконалювати його відповідно до історичних, національних та інших особливостей розвитку власної державності.

Історичний досвід українського державотворення, безперечно, засвідчив нагальну потребу політичного структурування суспільства. Однак засилає так званих маргінальних політичних утворень не додають успіху на цьому шляху. Більше того, політична структурізація суспільства не сумісна з будь-яким обмеженням прав та інтересів його членів, особливо в політичній сфері, пов'язаний із формуванням органів влади.

Отже, перехід від мажоритарної системи виборів, яка найбільшою мірою відповідає змісту відновленої редакції Конституції України, до будь-якої іншої системи вимагає відповідних системних змін до неї. У принципі, політична структурізація суспільства за свідомої участі громадян можлива і за мажоритарною системою. Конституція України закріплює право політичних партій на участь у виборах органів влади, однак основним суб'єктом формування органів влади, а отже, і виборчого процесу залишається громадянин. А тому громадянину має бути забезпечено його конституційне право бути обраним до органів влади за його вибором або ж через партійні списки (якщо властєся), або через самовисунення за певних умов і механізмів.

У свою чергу політичні партії висовують у мажоритарних округах своїх кандидатів і борються за їхнє обрання. Результати виборів покажуть і популярність тієї чи іншої політичної партії та її кандидатів в депутати. За результатами виборів мають формуватися і депутатські фракції в парламенті. У такому разі депутат, підтриманий певною політичною партією та виборцями, набуде статусу саме народного депутата, а не партійного.

Президент України у своєму Посланні до Верховної Ради України порушив питання запровадження на виборах до Верховної Ради України змішаної системи виборів, тобто пропорційно-мажоритарної, а на виборах органів місцевого самоврядування — мажоритарної системи.

За умови підвищення прохідного бар'єра для політичних партій із тим, щоб до парламенту не потрапляли маргінальні політичні сили, та обов'язкової вимоги до партійних списків

щодо їх відкритості, що також пропонує Президент України, його рекомендація щодо змішаної системи виборів є слушною і заслуговує на підтримку.

З одного боку, на потребу подальшої структуризації суспільства, підвищення ролі та авторитету популярних серед населення політичних партій, а з другого — на необхідність гарантування народу як єдиному джерелу влади права на її формування змішана система виборів вбачається найоптимальнішою для сучасної України, зважаючи на український досвід державотворення за роки її незалежності.

Водночас механізм виборів за змішаною системою в частині пропорційної системи має бути відпрацьовано так, щоб, з одного боку, не порушував виборчі права громадян, а з другого — підвищував роль політичних партій у виборчому процесі, а найголовніше — під час формування депутатських фракцій у парламенті. Якщо політична партія відповідно до її статутних вимог формує свій виборчий список, тобто є відповідальною

Запровадження пропорційної системи призвело до поляризації суспільства за соціальною та регіональними ознаками».

за його якісний склад, то кількісний склад партійної фракції в парламенті визначають результати виборів, тобто воля виборців.

Це означає, що депутат у принципі не може змінювати свою фракційно-партійну приналежність, оскільки він увійшов до парламенту саме за партійним списком і за нього партія агітувала. Якщо йдеться про відкриті партійні списки, а тим паче про закриті, громадяни, реалізуючи свою волю, голосують за того чи іншого кандидата, усвідомлюючи його партійну приналежність. Отже, питання перебування обраного депутата в певній фракції або ж його виключення з неї має бути прерогативою самої партії і розв'язуватися згідно з її статутними вимогами. Якщо політична партія може виключити зі своїх лав будь-якого члена за порушення партійної дисципліни та в інших випадках, то лише за нею має залишатися право на позбавлення його депутатського мандата. До цього варто також додати, що вибори за пропорційною системою взагалі унеможливлюють поняття «позафракційний депутат». Це по-перше. По-друге, якщо громадяни за відкритими списками голосують не тільки за певну партію, а й за конкретного кандидата в депутати, то і для них має бути передбачено певний правовий механізм впливу на обраного ними депутата, в тому числі за партійними списками. Йдеться про відповідний механізм відкликання депутата, який не виправдав сподівань виборців, втратив із ними зв'язок. Таке відкликання може здійснюватися і безпосередньо виборцями, і через партію, однак рішення виборців про відкликання такого депутата для партії є обов'язковим.

Тепер щодо мажоритарної частини змішаної системи виборів. Перше і основне питання, на яке слід дати відповідь, полягає в тому, хто має бути суб'єктом висунення кандидатів у депутати і який має бути механізм цього висунення в мажоритарних округах.

Ні для кого не є таємницею, що народ далеко не завжди підтримує як владу, так і політичні партії. А тому народ повинен мати можливість підтримувати кандидатів у депутати, не пов'язаних із певною партійною приналежністю. Через це свобода висунення кандидатів-мажоритарників має бути принципом цієї частини виборів до парламенту. У зв'язку з цим самови-

сунення слід гарантувати відповідними правовими механізмами, оскільки саме самовисунення найбільшою мірою забезпечує пасивне конституційне право громадян бути обраними. Зрештою, пасивне право громадян бути обраними має бути забезпечено різними шляхами — як через партійні списки, так і через інші громадські організації, а головне — через самовисунення.

Необхідно відпрацювати механізм самовисунення. Він має забезпечити реальність цього права і не дозволити зашкодити виборчому процесу через надмірну кількість громадян, які бажано самовисунутися, не лише зовсім випадкових, а й із сумнівним минулим. Отже, йдеться про популярних серед населення громадян, порядних та професійних, іншими словами, про рейтингових кандидатів у депутати.

Як відомо, під час виборів до Верховної Ради України минулих скликань діяв так званий інститут збору підписів громадян на підтримку політичної партії, виборчого блоку політичних партій або конкретного кандидата в депутати. Досвід проведення минулих виборчих кампаній засвідчив, що деякі потенційні суб'єкти виборчих процесів збирали на свою підтримку в декілька разів більше підписів виборців, ніж фактично отриманих голосів виборців. Однак із цього факту було зроблено поспішний, далекий від реалій, висновок про неефективність цього інституту, який у подальшому замінили грошовою заставою. Натомість неефективність збору підписів полягає зовсім не в його змістові та значенні, а в неналежності продуманому механізму його застосування та у відсутності дієвого контролю з боку виборчих комісій за порядком збору підписів та його результатами. Вбачається, що кількість підписів громадян за того чи іншого кандидата в депутати має бути пропорційною кількості районів, що входять у відповідний мажоритарний округ, а також має бути визначена мінімальна кількість підписів взагалі, приміром, у певному відсотковому відношенні до кількості виборців відповідного мажоритарного округу.

Що ж стосується грошової застави, то вона аж ніяк не може бути застосована для абсолютної всіх висуванців, оскільки відкриває шлях до висунення лише багатим громадянам і перешкоджає незаможним, але професійним і талановитим. Вбачається, що грошова застава доречна лише для політичних партій, а громадян вона ставить у нерівне становище, що прямо суперечить статті 24 Конституції України, яка категорично забороняє привілеї за майновим станом, проекту закону України «Про вибори народних депутатів України» (пункт 8 частини 3 статті 2 та пункт 1 частини 5 статті 3), що розглядається у Верховній Раді України. Проте у ньому пропонується грошова застава для громадян, які виявили бажання балотуватися в мажоритарних округах. У разі збереження грошової застави може статися і таке, що кандидатом у депутати буде зареєстровано дискредитованого громадянина, але багатого.

Отже, пропорційно-мажоритарна система за умови належного відпрацьованих механізмів її застосування може бути оптимальною для сучасної України: з одного боку, вона сприятиме запобіганню політичній корупції, з другого — забезпечуватиме конституційні виборчі права громадян обирати та бути обраними до органів влади.

Тож Україна має обирати лише їй властивий, який відповідає її історичним особливостям та інтересам, шлях розвитку державності.

Віталій ЖУРАВСЬКИЙ,
радник Президента України,
доктор юридичних наук, професор.

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

► [ВІННИЦЬКА ОБЛАСТЬ](#)

Кирнасівський цукрозавод штурмували колишні засуджені

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Власники заводу найняли їх для охорони підприємства. Принаймні так пояснив представник власника. Сказав, що ці люди — члени приватної охоронної фірми. Прибули для здійснення охорони підприємства.

Дванадцятеро із цих осіб, як з'ясувалося, відбували покарання у місцях позбавлення волі за скоєні злочини, в тому числі тяжкого характеру.

За словами Валерія Ноніка, порушено кримінальну справу за фактом умисного завдання тілесних ушкоджень середньої тяжкості мешканці Кирнасівки. Йдеться про 65-річну пенсіонерку Ганну Мазур, колишню робітницю заводу. Лікарі діагностували в жінки закритий перелом стегнової кістки. Міліція затримала підозрюваного у скоєнні злочину 46-річного жителя Умані Черкаської області.

— На наше здивування, — продовжує головний міліціонер області, — вже наступного дня Тульчинський районний суд звільнив затриманого під грошову заставу у вісім тисяч гривень.

До адміністративної відповідальності притягнуто ще двох уманців — за злісну непокору працівникам міліції та за перебування в громадському місці в нетверезому стані.

— Нині наші працівники у відрядженні в Черкаській області перевіряють ТОВ, яке привезло людей у Кирнасівку, — каже В. Нонік. — Відомо, що товариство займалося заготівлею і реалізацією металобрухту. Одночасно перевіряємо законність продажу цукрового заводу та оформлення документів на підприємство. Також встановлюємо, як колишніх засуджених могли взяти на роботу до охоронної фірми. До завершення перевірок міліція взяла цукровий завод під цілодобову охорону.

На запитання кореспондента «Голосу України»: «Як діятиме міліція, якщо до неї звернуться власники підприємства з вимогою забезпечити їм доступ до їхньої власності?» генерал відповів, що одразу запропонує скликати збори колишніх робітників. «На них власники мають пояснити людям свої подальші плани, — каже Валерій Нонік. — Ми також здійснюватимемо контроль, щоб запобігти знищенню підприємства. У Кирнасівці п'ять тисяч населення. Цукрозавод — єдине підприємство, де жителі могли б отримати роботу».

У селі вже порізали одну цукроварню. Так само демонтували технологічні лінії ще на одному місцевому підприємстві — заводі залізобетонних виробів.

Віктор СКРИПНИК.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Київським міським територіальним відділенням Антимонопольного комітету України (надалі — відділення) розглянута справа № 61-8/09.09 про порушення законодавства про захист економічної конкуренції з боку товариства з обмеженою відповідальністю «Караван» (надалі — ТОВ «Караван» або товариство).

За результатами розгляду справи Адміністративного колегією відділення прийнято рішення від 28.12.2009 № 64/8-П «Про визнання вчинення порушення законодавства про захист економічної конкуренції та накладення штрафу» (надалі — рішення).

Повний текст рішення розміщено на сайті Антимонопольного комітету України <http://www.atc.gov.ua>.

Партійці пропонують зберегти пропорційну систему

На ініційовану Міністерством юстиції нараду з обговорення проекту закону «Про вибори народних депутатів» прийшли представники близько 80 політичних партій.

Народний депутат, член робочої групи з опрацювання виборчого законодавства, знаний фахівець у цій царині Юрій Ключковський зауважив, що на засіданні робочої групи три тижні тому було обговорено цілу низку змін до технічного проекту закону. Однак партіям надіслали старий варіант. Це, за словами парламентаря, наводить на думку, що робоча група собі говорить, а проект залишається таким, як є. «Бо за три тижні, принаймні дещо, можна було врахувати», — наголосив він.

Проте міністр юстиції Олександр Лавринович порадив присутнім «не намагатися шукати чорну кішку у темній кімнаті, яку туди ніхто не запустив». За його словами, справді, робочою групою було напрацьовано досить великий обсяг змін, але їх внесення вимагає ретельної роботи. Він пообіцяв: за результатами сьогоднішнього і наступних зібрань проект виводитиметься і буде доступний

для всіх на сайті Міністерства юстиції.

Які, власне, зауваження були висловлені на нараді? Найбільша критика з вуст представників партій звучала на адресу передбаченої проектом змішаної системи виборів. Вони переконані: не варто відмовлятися від пропорційної системи. А якщо вже є бажання щось змінювати, то потрібно зробити списки кандидатів у депутати відкритими. Саме такий порядок вважається найдемократичнішим у Європі.

Дискримінаційною нормою учасники зібрання вважають також встановлення п'ятивідсоткового бар'єра. Чим він більший, тим більша ймовірність узурпації влади кількома партіями, вважають вони.

Крім того, деякі учасники наради виступили проти передбаченого в проекті розміру застави. Наразі для кандидатів у депутати в одномандатному окрузі вона становить дванадцять мінімальних розмірів заробітної плати (нині це понад 11 тисяч), а для виборчого списку кандидатів у депутати у загальнодержавному окрузі — дві тисячі мінімальних розмірів заробітної пла-

ти. На думку Миколи Садового (Соцпартія), застava — це олігархізація Верховної Ради. «Чий інтерес, у такому разі, вона захищатиме?» — поцікавився він.

Розкритикували учасники наради й перевагу парламентських партій у формуванні виборчих комісій. Відповідно до проекту до складу комісій обов'язково включаться по одному представнику партій, що сформували депутатські фракції на першій сесії Верховної Ради України поточного скликання. Решта членів комісії визначатимуться від інших партій шляхом жеребкування. Водночас учасники наради вважають за потрібне відновити у проекті стандартну для колегіального органу норму — кворум є тоді, коли присутні 2/3 складу комісії, а рішення ухвалюється більшістю голосів від її складу. А відсутність у бюлетені графи «проти всіх», на їхнє переконання, призведе до зниження явки виборців. До того ж ця графа є індикатором ставлення громадян до влади.

Загалом навіть представники партій, які жодного разу не вигравали вибори за старим законом, вважають його набагато де-

📖 **ДОВІДКОВО**

Норми, проти яких, зокрема, виступають представники політичних сил — учасники наради в Мін'юсті:

- виборча система;
- встановлення прохідного бар'єра на рівні п'яти відсотків;
- встановлення застави, у т. ч. й для самовисування;
- скорочення строків виборів;
- спосіб формування виборчих комісій;
- скасування графи «проти всіх».

мократичнішим за новий проект. На думку В'ячеслава Коваля (Народний рух України), зміна виборчого законодавства — це маніпуляція на користь навіть не більшості, а однієї політичної сили. А депутат-бютівець Сергій Подгорний переконаний: якби влада дійсно хотіла підготувати якісний проект закону, то розглянула б документи, які є в парламенті, і, у першу чергу, проект, який пройшов Венеціанську комісію.

Олена РОМАШКІНА.

спільну справу. На цей рік підписано угоду більш як на 100 тисяч гривень.

Розповідаючи про місцевий бюджет, Ірина Дем'янівна мимоволі зітхає: «Вживаємо тільки за рахунок нових варіантів роботи, на виконання місцевих програм у сільській скарбниці грошей немає. Основне джерело надходжень у сільраду — податок на прибуток, але зі 100 тисяч гривень нам залишається тільки 25 відсотків. У нинішньому році в сільраді забрали ринковий збір, скасували надходження до місцевого бюджету податків із власників транспортних засобів. Нехай це й «копійки», але в рік набігало 20 тисяч гривень».

Прагнути до європейських стандартів

Олександра Чебана в Семенівці люблять і величають шанобливо Сан Саничем. Майже чверть століття він керує трудовим колективом. Депутат обласної ради (від Партії регіонів), заслужений працівник сільського господарства, народний депутат Верховної Ради першого скликання, до реорганізації АПК очолював потужний тутешній колгосп імені Леніна. Коли землю розділили, більша частина селян довірили йому свої паї, і ЗАТ «Оберіг» нині обробляє понад шість тисяч гектарів землі. Не випадково середня врожайність зернових у господарстві Чебана перевищила 45 центнерів з гектара



Фото автора.

що є податки, а навіщо допомагати школі або дитсадку, якщо мої діти дорослі?» Підклало дров до багаття і те, що попередній сільський голова не міг знайти спільної мови з керівниками господарств.

📖 **НА ЗАМІТКУ СІЛЬСЬКИМ КЛУБАМ**

Завдяки спектаклю «Панна Штукарка» Семенівський сільський театр став лауреатом п'ятнадцятого Всеукраїнського фестивалю театрального мистецтва «Від Гіпаліса до Борисфена». Про творчі успіхи Будинку культури й про багато що інше можна прочитати в Інтернеті на власному сайті БК — sbk.innet.org.ua.

Реанімувалася благодійна організація через три роки за нового сільського голови — 37-річної Ірини Герасименко (на знімку). Авторитетний лідер із принциповим і твердим характером Ірина Герасименко зуміла налагодити конструктивні відносини із сільською громадою і залучити в орбіту суспільних інтересів жителів з активною громадянською позицією. А такими виявилися майже всі. Треба визнати: Ірину Дем'янівну в селі люблять, поважають і вважають великою розумницею.

Одразу після виборів ми уклали угоду соціального партнерства з місцевими керівниками й підприємствами, — розповідає вона. — На новому етапі співробітництва принцип формування казни трохи змінився. Благодійна допомога приймається і в грошовому еквіваленті, залежно від кількості землі, й у вигляді послуг — доставки питної води, вивезення сміття, транспортних перевезень, будівельних і зварювальних робіт, прибирання території тощо. І хоча учасники угоди несуть лише моральну відповідальність, ще не було випадку, щоб хтось відмовився внести свою частку в

У Семенівці люди інші

Об'єднавшись, у глибинці зробили все можливе для того, щоб зберегти рідне село

САМОВРЯДУВАННЯ

Куди простіше лаяти останніми словами партократів, демократів, депутатів і нічого не робити. За живим прикладом далеко ходити не треба: на території Семенівської сільської ради, де проживають 1700 осіб, у Булацелів вже немає дітей дитсадківського віку й нема кому народжувати. А в сусідній Остапівці — один дошкільник. Дивлячись на дитя, якому немає з ким погратися, старі втрачають слюзи: зовсім нещодавно місцева школа гуділа, як мурашник, і в села було майбутнє. У Семенівці все по-іншому. У селі 90 дітлахів дошкільного віку й черга в дитячий садок.

До дитячого садка — черга

Сумне майбутнє змусило семенівців добряче замислитися над питанням: «Що робити?» І слушно згадалася притча про жабу, яка збила масло. Так у селі з'явилося кілька громадських організацій, які об'єднали бізнес, владу, пайовиків, одне слово, всю сільську громаду на вирішення спільних проблем. Тепер сюди приїжджають гості, делегації, дивуються, заздрять. Обласна депутатська комісія рекомендує впроваджувати семенівський досвід в інших районах, сільських і селищних радах.

Із колодязів давно воду не п'ють

Семенівка — село гарне, класичне, на березі Південного Бугу із чудовим храмом на пагорбі, куди ведуть усі місцеві дороги. Привітність тутешніх жителів вражає: незнайомі жінки кивають на знак вітання, дітлахи кричать: «Доброго дня!» Тут так заведено.

На дерев'яних коробах сільських колодязів, з яких століттями пили воду, тепер попередження: тільки для технічних потреб. Семенівський водопровід значиться в довгобудах, тому вода гарантованої якості тут дуже цінний продукт — її беруть тільки в одному степовому колодязі та в Олексіївці — це село звідси на значній відстані.

Біля магазина поцікавилися у бабусь: «Як проводить вільний час тутешня молодь?» У відповідь зазвичай скарги, а тут як грім серед ясного неба: «Так у нас же Будинок культури є! Там і співають, і танцюють, і спектаклі розучують у народному театрі. А хіба ви не бачили наших спектаклів?»

Концерт — не самоціль

Більша частина життя подружжя Наталі й Михайла Давиденків проходить у Будинку культури, хіба що на ніч приходять додому. Наталя ось уже двадцять років очолює художній колектив, а Михайло, випускник Миколаївської філії Інституту культури, тут і керує, і в спектаклях грає, і за фінансове забезпечення відповідає. А ще очолює благодійну організацію «Семенівський добробут» і випускає сільську газету.

Семенівка, як нам розповіли, село з давніми театральними традиціями. Майже шістдесят

років тому тут було три бригадні клуби, де ставилися п'єси українських класиків. На тутешній культурній базі в шістдесяті роки навіть проходив обласний фестиваль, і селяни дотепер із захватом згадують феєрверки — такого дива вони у своєму житті не бачили. А потім людей як підмінили: навіть у хор записувалися з примусу й не безкоштовно.

— Зараз у наш Будинок культури ходять і п'ятирічні, і п'ятдесятилітні: хто співає, хто танцює. До нас приходить більш як вісімдесят школярів. «Знаєте, у чому біда більшості районних Будинків культури? — запитує мене Михайло Давиденко й сам же відповідає: «У тому, що для них кінцева мета — проведення заходу. А для нас — щоденна змістова робота з людьми. І наш підхід вірніший. Змістовне проведення дозвілля — захід витратний. Народному театру, приміром, потрібні костюми, декорації, грим. Звідки брати кошти?»

— Уже тринадцятий рік при БК працює громадська організація «Фонд підтримки театру», — ділиться секретом директор. — Ми активно співробітничали з місцевими агропромисловими підприємствами й одержуємо від них фінансову підтримку на розвиток культури. Бачачи результативність роботи, спонсори охоче підтримують нас. Та й самі ми заробляємо гроші, всі заходи в нас платні. Вхід — три гривні.

Сільським головою пишаться

Як уберегти рідне село від розрухи, семенівській громаді підказала селянська інтуїція. Дивлячись, як ледь зводить кінці з кінцями безгрошова місцева влада, люди вирішили їй допомагати. Так вісім років тому з'явилася громадська скарбничка під назвою «Семенівський добробут», що стала для органу місцевого самоврядування паличкою-виручалочкою у підтримці соціальної сфери. Навколо благодійної організації об'єдналося 1200 пайовиків, великі й малі підприємства, розташовані на території сільради.

А потім організація наказала довго жити. Чвари пішли через сумніви з приводу того, куди йдуть гроші (хоча звіти публікувалися в газеті) і нарікання: «А навіщо благодійна допомога, як-

Ірина Герасименко зуміла налагодити конструктивні відносини із сільською громадою



У Кримській республіканській універсальній науковій бібліотеці ім. І. Я. Франка почалися Дні слов'янської писемності й культури. На виставці «Від Кирила і Мефодія до наших днів», організованій відділом рідкісної книги, представлено видання XVII—XX сторіч із особистих колекцій, а також копії рідкісних документів із фондів державного архіву, *повідомляє наш власкор Георгій Вервес*

Відправленням з обласного збірного пункту на строкову службу до Збройних Сил України понад вісімдесятьох новобранців на Хмельниччині фінішувала весняна призовна кампанія, під час якої загалом було призвано 970 юнаків, *повідомляє наш власкор Ірина Козак*

У пошуках оптимальної формули

Україна добивається перегляду формули утворення ціни на російський газ і разом з урядом намагається прив'язати ціну на газ до вугілля, а не до газойля, як це зробив уряд Юлії Тимошенко. У зв'язку із цим у вікторок Президент України Віктор Янукович зустрівся в Києві з головою правління ВАТ «Газпром» Олексієм Міллером і міністром з питань палива та енергетики України Юрієм Бойком. Під час переговорів глава держави вчергове наголосив: підписана 2009 року газова угода «є некоректною по відношенню до України», **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**

«Звичайно, викликає запитання і базова ціна, і сама формула. Та формула, яка застосовується в Європі, для України абсолютно не підходить», — заявив Президент, який планує зустрітися й обговорити

ти питання ціни на газ зі своїм російським колегою Дмитром Медведевим наприкінці червня. Проте сам Медведев під час прес-конференції 18 травня в Москві заявив, що чинні угоди з Україною по газу, підписані кілька років тому, мають виконуватися доти, доки не будуть схвалені нові пробні формати співпраці в цій галузі. Водночас він зазначив, що ціни на газ для України повинні відповідати підписаним договорам.

Нагадаємо, 13 травня Прем'єр-міністр України Микола Азаров оголосив, що Україна й Росія почали переговори про зміну формули вартості імпортованого російського газу, і Київ, який прагне стримати зростання ціни на паливо, запропонував Москві ввести у формулу ціни вугілля замість газойля.

Однак, на думку експертів, без злиття «Нафтогазу» з «Газпромом» російський монополіст на зниження ціни для України не піде. Адже ще 21 лютого глава «Газпрому» Олексій Міллер повідомив, що готовий переглянути контракти у разі, якщо «Нафтогаз України» погодиться на злиття. При цьому Москва прагне, щоб воно відбувалося на підставі оцінки активів компаній, а не доходів. Обіцяв Міллер у разі згоди Києва й максимальне завантаження нашої ГТС, однак зазначив, що «створення СП не вплине на реалізацію проекту будівництва газопроводу «Південний потік»...

У віторок після чергової зустрічі з паном Міллером Президент України Віктор Янукович виключив потенційне злиття НАК «Нафтогаз України» і «Газпрому»,

запропоноване Києву не тільки Міллером, а й автором цієї ідеї — російським прем'єр-міністром Володимиром Путіним. «Якщо Україна продасть частину своїх енергетичних ресурсів, це відбудеться прозоро й на ринкових умовах. Такі великі підприємства, якими є енергетичні компанії, у найближчому майбутньому проходять реєстрацію для первісної відкритої пропозиції», — сказав **Віктор Янукович в інтерв'ю Bloomberg.**

«У нас іде планова робота з Росією, планові переговори, Президент має домогтися, щоб було змінено те, що нам залишив попередній уряд», — прокоментувала журналістам візит Міллера радник Президента Ганна Герман, наголосивши, що завдяки зусиллям Віктора Януковича й уряду «з'явилася надія».

Не дати осушити газову трубу

На середину червня заплановано захід, який пов'язано з початком модернізації української ГТС. У присутності єврокомісара з питань енергетики Гюнтера Еттингера буде зварено «золотий стик», що символізує відновлення труби Уренгой—Помари—Ужгород. Довгоочікувану подію затьмарює той факт, що відмовити Росію від будівництва обхідних трубопроводів поки що не вдається, а європейці хоч і обіцяють допомогти нам з модернізацією, однак справа просувається повільніше, ніж у росіян з їхніми проектами, мета яких — позбавити нас позиції монополіста у транспортуванні газу до Європи. Ситуація потребує термінових домовленостей з Росією, упевнені вітчизняні експерти.

Попит на газ у світі збільшується у зв'язку з подіями в Японії, на Близькому Сході та в Північній Африці. Прогнозоване зростання поставок створює сприятливі можливості для України як транзитної держави. Тим паче, що потужності вітчизняної ГТС набагато перевищують ті обсяги, які сьогодні транспортує Україна. Фахівці кажуть, що «гуляють» близько 30 відсотків вільних потужностей. При цьому стан ГТС хоч і оцінюють як задовільний, але ККД труби становить 20—25 відсотків...

Європа не побачить особливих перспектив у модернізації нашої ГТС, якщо «Газпром» не гарантуватиме її заповнення. Москва ж, тим часом, разом з найбільшими європейськими енергетичними компаніями активно будує Північний і Південний трубопроводи в обхід України. У цьому зв'язку є побоювання, що якщо європейські гроші все-таки придуть в Україну, то лише на «паперові проекти» з ГТС, оплату західних консультантів.

Понад два роки тому український уряд, Єврокомісія, ЄБРР, Європейський інвестиційний банк і Всесвітній банк підписали в Брюсселі спільну декларацію з модернізації ГТС України. Відтоді нічого конкретного так і не було зроблено. Водночас початок травня нинішнього року ознаменувався серйозними успіхами російського «Газпрому»: з випередженням графіка було завершено монтаж підводної частини першої нитки газопроводу «Північний потік». І найближчим часом триватимуть його випробування. Контракти ж поставки газу в Європу можуть початися вже восени! При цьому з початку 2012 року перша нитка запрацює з потужністю 27,5 млрд. куб. на рік. Вихід на планову потужність — 55 млрд. куб. — очікується з 2015 року.

Нагадаємо, від початку будівництва «Північний потік» позиціювавася Москвою як альтернатива транспортування газу через Україну. Чи справді підриває наявність Північної труби транзитний потенціал України? Відповідь на це запитання недавно глава «Газпрому» Олексій Міллер. Мовляв, прокачування газу новим шляхом не означає припинення або велике скорочення поставок за традиційними маршрутами. Однак вочевидь втрачена вигода, адже потужність української ГТС дає змогу перекачати весь газ, призначений для «Північного потоку»...

Не варто також забувати й про «Південний потік», для прокладання наземної частини якого Росія вже підписала міжрядові угоди з Австрією, Болгарією, Сербією, Угорщиною, Грецією, Румунією, Словенією та Хорватією. Запланована потужність цієї труби — 63 млрд. кубометрів газу на рік, а введення в експлу-

атацію заплановано на той самий 2015 рік.

Експерти стверджують: щоб зупинити падіння обсягів прокачування через ГТС, а в недалекому майбутньому — наростити їх, необхідно зацікавити Росію спільною модернізацією української ГТС. І якщо темпи модернізації у форматі Україна—Росія будуть вражаючі, Євросоюз так чи інакше змушений буде приєднатися до цієї роботи, прогнозують аналітики.

«Південний потік» — дороговартісний проєкт в економічних відносинах, і тому нам важливо виступити з пропозицією до Росії взяти участь у модернізації української ГТС, на що потрібно в 4-5 разів менше коштів, ніж для «Південного потоку», — вважає член Комітету Верховної Ради з питань національної безпеки та оборони, заступник голови фракції Партії регіонів у Верховній Раді Анатолій Кінах. На його думку, «це дасть змогу мінімум 170—180 млрд. кубометрів природного газу транспортувати в країні Євросоюзу»: «І ми упевнені, що це був би оптимальний варіант. Тому переговори про створення СП із «Газпромом» потрібно продовжувати й створювати спільне підприємство».

Український маршрут постачання російського газу в Європу є найвигоднішим з точки зору логістики, стверджують фахівці. Тому навіть якщо співпраця із РФ буде у вигляді СП, яке багатьох так лякає в Україні, то слід взяти до уваги, що такий варіант стовідсотково забезпечить зацікавленість росіян. Адже того, хто вкладає свої кошти, навряд чи влаштує простий активів, а отже, Росія прагнучим до максимального заповнення труби. Водночас слід пам'ятати, що часу на міркування залишило-



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

ся небагато: до 2015—2016 року, якщо два обхідні газопроводи запрацюють на повну потужність, Україна може втратити статус монополіста в транспортуванні російського газу до Європи.

Ну а поки «Газпром» націлений на нарощування постачання газу до Європи, без діла українська ГТС точно не залишиться. Однак цей факт ще гостріше ставить на порядок денний питання модернізації труби.

Експерт з питань енергетики Валентин Земляньський:

— Росія та Європа зацікавлені в технічній надійності постачання газу територією України. Для того, щоб її забезпечити, Україні — країні-транзитеру — необхідно модернізувати ГТС. Кого Київ залучатиме і на яких умовах це може

відбуватися — питання переговорів. Варіантів — безліч. Починаючи від пропозиції Росії про створення СП із Україною й закінчуючи варіантом тристороннього СП за участю українських, російських та європейських компаній. На мою думку, саме останній варіант — найоптимальніший. У ньому кожній стороні, скажімо, умовно належатиме по 33 відсотки. Таке СП цілком би відповідало інтересам Росії, яка знімає можливі політичні ризики. Європа ж, беручи участь у такому СП, також одержує свої гарантії в тому, що російські поставки не припиняться. Варіанта без Росії за визначенням не може бути, оскільки власником товару — газу — є РФ.

Яна СТАДІЛЬНА.



ФОТОФАКТ

На Кіровоградщині відбулися командно-штабні навчання територіальної підсистеми єдиної системи цивільного захисту області.

Фото
Віктора ІЩЕНКА.

...А стовпи все падають!

Свідками цієї пригоди стали десятки полтавців, які недільного ранку близько 9.30 знаходилися на зупинці «Вулиця Фурманова». А от ті, хто їхав у «Богдані» за маршрутом «Дендропарк—Розсошенці» в напрямку приміського селища, пережили ще й неабиякий шок: на дах їхнього автобуса... впала опора контактної мережі! Рух тролейбусів було паралізовано, ускладнилася пригода і проїзд «звичайних» транспортних засобів... На місці працювали спеціалісти МНС, тролейбусного депо, прибули одразу дві

карети швидкої допомоги... На щастя, ніхто не постраждав.

До речі, це вже не перша подібна пригода у Полтаві за останні роки. У 2008-му в самісінькому центрі міста (на зупинці поблизу кінотеатру ім. І. Котляревського) опора обрушилася на припаркований неподалік автомобіль BMW. Тоді було ухвалено рішення обстежити всі опори контактної мережі у місті, однак брак коштів так і не дозволив провести повномасштабну реконструкцію.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.

Полтава.

І в нас є таланти

Під час міжнародної виставки Interpack у німецькому Дюссельдорфі відбулася церемонія нагородження переможців конкурсу WorldStar 2010, який є однією з найважливіших подій Всесвітньої організації упаковок.

В категорії «Упаковка для напоїв» переможцем визнана Рівненська компанія «Нешкідливі технології та продукти «Грін Оул», яку очолює винахідник, кандидат біологічних наук Станіслав Савінський. Розроблена ним технологія пакування багатокомпонентних продуктів у двохкамерну тару для автономного міксингу «Push-Tor» визнана кращою у світі.

На знімку: винахідник Станіслав Савінський на виставці в Дюссельдорфі.

Фото Романа БЛІЗНЮКА.



Баланс

за станом на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)

Рядок

Найменування статті

Примітки

2010 рік

2009 рік

(тис.грн.)

2009 рік

1

2

3

4

5

АКТИВИ

Грошові кошти та їх еквіваленти

4

85 838

50 646

2

Торгові цінні папери

-

-

3

Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах

-

-

4

Кошти в інших банках

5

82 713

2 227

5

Кредити та заборгованість клієнтів

6

563 884

479 469

6

Цінні папери в портфелі банку на продаж

7

44 000

73 778

7

Цінні папери в портфелі банку до погашення

-

-

8

Інвестиції в асоційовані компанії

-

-

9

Інвестиційна нерухомість

-

-

10

Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток

-

747

11

Відстрочений податковий актив

-

-

12

Гудвіл

-

-

13

Основні засоби та нематеріальні активи

8

38 200

40 267

14

Інші фінансові активи

9

500

441

15

Інші активи

10

4 235

1 676

16

Довгострокові активи призначені для продажу, та групи вибуття

-

-

17

Усього активів

819 370

649 251

18

Кошти банків

11

75 435

202 960

19

Кошти клієнтів

12

403 121

109 937

20

Боргові цінні папери, емітовані банком

-

-

21

Інші залучені кошти

-

-

22

Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток

216

-

23

Відстрочені податкові зобов'язання

7 726

7 464

24

Резерви за зобов'язаннями

13

1 346

71

25

Інші фінансові зобов'язання

14

1 069

828

26

Інші зобов'язання

15

1 834

2 372

27

Субординований борг

-

-

28

Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)

-

-

29

Усього зобов'язань

490 747

323 632

30

ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ

-

-

31

Статутний капітал

16

296 161

296 161

32

Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)

6 220

3 386

33

Резерви та інші фонди банку

17

26 242

26 072

34

Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку

328 623

325 619

35

Частка меншості

-

-

36

Усього власного капіталу та частка меншості

328 623

325 619

37

Усього пасивів

819 370

649 251

Звіт про фінансові результати

за станом на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)

Рядок

Найменування статті

Примітки

2010 рік

2009 рік

(тис.грн.)

2009 рік

1

2

3

4

5

1

Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)

42 939

42 206

1.1

Процентні доходи

18

102 912

55 244

1.2

Процентні витрати

18

(59 973)

(13 038)

2

Комісійні доходи

19

6 577

10 220

3

Комісійні витрати

19

(1 683)

(3 061)

4

Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку

-

-

5

Результат від операцій з хеджування

-

-

6

Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах

-

-

7

Результат від торгівлі іноземною валютою

2 008

3 522

8

Значення цінних паперів під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова

6,12

-

1 158

9

Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова

6,12

(3)

(6)

10

Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості

-

-

11

Результат від переоцінки іноземної валюти

-

12

12

Резерв під заборгованість за кредитами

5,6

(10 637)

(22 000)

13

Значення цінних паперів у портфелі банку на продаж

-

-

14

Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж

9

43

77

15

Значення цінних паперів у портфелі банку до погашення

-

-

16

Резерви за зобов'язаннями

13

(1 275)

30

17

Інші операційні доходи

20

1 310

591

18

Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості

-

-

19

Адміністративні та інші операційні витрати

21

(34 822)

(27 521)

20

Дохід від участі в капіталі

-

-

21

Прибуток/(збиток) до оподаткування

22

4 469

4 706

22

Витрати на податок на прибуток

(1 465)

(1 320)

23

Прибуток/(збиток) після оподаткування

3 004

3 386

24

Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу

-

-

25

Чистий прибуток/(збиток)

3 004

3 386

26

Прибуток/(збиток) консолідованої групи: Материнського банку

-

-

26.1

Частки меншості

-

-

26.2

Частки меншості

-

-

27

Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію

23

0.01

0.01

28

Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію (збиток) на одну просту акцію

23

0.01

0.01

Звіт про власний капітал

станом на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)

Рядок

Найменування статті

Примітки

Належить акціонерам материнського банку

Частка меншості

(тис.грн.)

Усього власного капіталу

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1

Залишок на 1 січня 2009 року

296 161

29 742

(872)

325 031

-

325 031

2

Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти

-

-

-

-

-

-

3

Скоригований залишок на 1 січня 2009 року

296 161

29 742

(872)

325 031

-

325 031

4

Цінні папери в портфелі банку на продаж:

-

(360)

-

(360)

-

(360)

4.1

Результат переоцінки до їх справедливої вартості

7

-

(284)

-

(284)

-

(284)

4.2

Продаж або втрати від зменшення корисності

7

-

(76)

-

(76)

-

(76)

5

Основні засоби та нематеріальні активи:

-

(3 503)

-

(3 503)

-

(3 503)

5.1

Результат переоцінки

8

-

(3 503)

-

(3 503)

-

(3 503)

5.2

Реалізований результат переоцінки

-

-

-

-

-

-

6

Результат переоцінки за операціями хеджування

-

-

-

-

-

-

7

Накопичені курсові різниці

-

-

-

-

-

-

8

Відстрочені податки

22

-

1 065

-

1 065

-

1 065

9

Розподіл прибутку до резервних фондів

-

(872)

872

-

-

10

Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу

-

(3 670)

-

(2 798)

-

(2 798)

11

Прибуток/(збиток) за рік

-

3 386

3 386

-

3 386

12

Усього доходів/(збитків), що визнані за рік

-

(3 670)

4 258

-

588

13

Емісія акцій

-

-

-

-

-

-

14

Власні акції, що викуплені в акціонерів:

-

-

-

-

-

-

14.1

Викуплені

-

-

-

-

-

-

14.2

Продаж

-

-

-

-

-

-

14.3

Анулювання

-

-

-

-

-

-

15

Об'єднання компаній

-

-

-

-

-

-

16

Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати

-

-

-

-

-

-

17

Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року)

296 161

26 072

3 386

325 619

-

325 619

18

Скоригований залишок на початок звітного року

296 161

26 072

3 386

325 619

-

325 619

18.1

Коригування

-

-

-

-

-

-

18.1

Зміна облікової політики

-

-

-

-

-

-

18.2

Виправлення помилок

-

-

-

-

-

-

19

Цінні папери в портфелі банку на продаж:

-

-

-

-

-

-

19.1

Результат переоцінки до їх справедливої вартості

-

-

-

-

-

-

19.2

Продаж або втрати від зменшення корисності

-

-

-

-

-

-

20

Основні засоби та нематеріальні активи:

-

-

-

-

-

-

20.1

Результат переоцінки

-

-

-

-

-

-

20.2

Реалізований результат переоцінки

-

-

-

-

-

-

21

Результат переоцінки за операціями хеджування

-

-

-

-

-

-

22

Накопичені курсові різниці

-

-

-

-

-

-

23

Відстрочені податки

-

-

-

-

-

-

24

Розподіл прибутку до резервних фондів

-

-

-

-

-

-

25

Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу

-

170

(170)

-

-

26

Прибуток/(збиток) за рік

-

170

(170)

-

-

27

Усього доходів/(збитків), що визнані за рік

-

170

2 834

-

3 004

28

Емісія акцій

-

-

-

-

-

-

29

Власні акції, що викуплені в акціонерів:

-

-

-

-

-

-

29.1

Викуплені

-

-

-

-

-

-

29.2

Продаж

-

-

-

-

-

-

29.3

Анулювання

-

-

-

-

-

-

Баланс			
(тис. грн.)			
Найменування статті	31 грудня 2010 р.	31 грудня 2009 р.	
АКТИВИ			
1 Грошові кошти та їх еквіваленти	1 231 314	776 428	
2 Торгові цінні папери	596 837	192 320	
3 Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4 Кошти в інших банках	-	73 937	
5 Кредити та заборгованість клієнтів	6 059 906	7 330 995	
6 Цінні папери в портфелі банку на продаж	470 822	139 927	
7 Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
8 Інвестиції в дочірні та асоційовані компанії	2 757	2 757	
9 Інвестиційна нерухомість	1 953	2 021	
10 Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	999	-	
11 Відстрочений податковий актив	-	17 662	
12 Гудвіл	-	-	
13 Основні засоби та нематеріальні активи	77 739	104 479	
14 Інші фінансові активи	24 132	24 808	
15 Інші активи	27 228	27 183	
16 Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	20	429	
17 Усього активів	8 493 707	8 692 946	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
18 Кошти банків	5 171 656	5 926 122	
19 Кошти клієнтів	2 027 684	1 447 922	
20 Боргові цінні папери, емітовані банком	-	80 597	
21 Інші залучені кошти	31 303	84 781	
22 Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-	
23 Відстрочені податкові зобов'язання	7 430	-	
24 Резерви за зобов'язаннями	2 672	2 501	
25 Інші фінансові зобов'язання	154 957	79 564	
26 Інші зобов'язання	38 929	41 674	
27 Субординований борг	188 393	201 333	
28 Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)	-	-	
29 Усього зобов'язань	7 623 024	7 864 494	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
30 Статутний капітал	655 526	655 526	
31 Нерозподілений прибуток	61 264	23 736	
32 Резервні та інші фонди банку	153 893	149 190	
33 Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам банку)	-	-	
34 Частка меншості	-	-	
35 Усього власного капіталу та частка меншості	870 683	828 452	
36 Усього пасивів	8 493 707	8 692 946	

Звіт про власний капітал						
(тис. грн.)						
Найменування статті	Належить учасникам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу
	Статутний капітал	Резервний та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток	Усього		
1 Залишок на 1 січня 2009 року	655 526	115 563	53 200	824 289	-	824 289
2 Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	-	-	258	258	-	258
3 Скоригований залишок на 1 січня 2009 року	655 526	115 563	53 458	824 547	-	824 547
4 Цінні папери в портфелі банку на продаж:	-	1 622	-	1 622	-	1 622
4.1 Результат переоцінки до їх справедливої вартості	-	1 622	-	1 622	-	1 622
4.2 Продаж або втрати від зменшення корисності	-	-	-	-	-	-
5 Основні засоби та нематеріальні активи:	-	(10)	10	-	-	-
5.1 Результат переоцінки	-	(10)	10	-	-	-
5.2 Реалізований результат переоцінки	-	(10)	10	-	-	-
6 Результат переоцінки за операціями хеджування	-	-	-	-	-	-
7 Накопичені курсові різниці	-	-	-	-	-	-
8 Відстрочені податки	-	(319)	-	(319)	-	(319)
9 Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу	-	1 293	10	1 303	-	1 303
10 Прибуток/(збиток) за рік	-	-	2 602	2 602	-	2 602
11 Формування коштів загальних резервів та фондів банку за рахунок прибутку	-	32 334	(32 334)	-	-	-
12 Усього доходів/(збитків), що визнані за рік	-	33 627	(29 722)	3 905	-	3 905
13 Емісія акцій	-	-	-	-	-	-
14 Власні акції, що викуплені в акціонерів	-	-	-	-	-	-
14.1 Викуплені	-	-	-	-	-	-
14.2 Продаж	-	-	-	-	-	-
14.3 Анулювання	-	-	-	-	-	-
15 Об'єднання компаній	-	-	-	-	-	-
16 Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	-	-	-	-	-	-
17 Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року	655 526	149 190	23 736	828 452	-	828 452
18 Скоригований залишок на початок звітного року	655 526	149 190	23 736	828 452	-	828 452
18.1 Коригування/Зміна облікової політики	-	-	-	-	-	-
18.2 Виправлення помилок	-	-	-	-	-	-
18.3 Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	-	-	-	-	-	-
19 Цінні папери в портфелі банку на продаж:	-	2 731	-	2 731	-	2 731
19.1 Результат переоцінки до їх справедливої вартості	-	2 731	-	2 731	-	2 731
19.2 Продаж або втрати від зменшення корисності	-	-	-	-	-	-
20 Основні засоби та нематеріальні активи:	-	-	-	-	-	-
20.1 Результат переоцінки	-	-	-	-	-	-
20.2 Реалізований результат переоцінки	-	-	-	-	-	-
21 Результат переоцінки за операціями хеджування	-	-	-	-	-	-
22 Накопичені курсові різниці	-	-	-	-	-	-
23 Відстрочені податки	-	(630)	-	(630)	-	(630)
24 Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу	-	2 101	40 130	40 130	-	40 130
25 Прибуток/(збиток) за рік	-	-	40 130	40 130	-	40 130
26 Формування коштів загальних резервів та фондів банку за рахунок прибутку	-	2 602	(2 602)	-	-	-
27 Усього доходів/(збитків), що визнані за рік	-	4 703	37 528	42 231	-	42 231
28 Емісія акцій	-	-	-	-	-	-
29 Власні акції, що викуплені в акціонерів:	-	-	-	-	-	-
29.1 Викуплені	-	-	-	-	-	-
29.2 Продаж	-	-	-	-	-	-
29.3 Анулювання	-	-	-	-	-	-
30 Об'єднання компаній	-	-	-	-	-	-
31 Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	-	-	-	-	-	-
32 Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року	655 526	153 893	61 264	870 683	-	870 683

Потенційні зобов'язання банку
Потенційне податкове зобов'язання

В ході звичайної діяльності Банк здійснює більшість своїх операцій в Україні і тому дотримуватися вимог податкового законодавства України. Для української системи оподаткування характерним є значна чисельність податків та зміни норм законів, які в деяких випадках можуть застосовуватись ретроспективно, мати різне тлумачення та інколи є суперечливими. Досить часто виникають суперечності у трактуванні податковою законодавством між місцевими податковими адміністраціями та державною податковою адміністрацією.

Керівництво вважає, що Банком не допускалось порушення податкового законодавства. Податкові зобов'язання належним чином відображені в обліку, тому станом на 31 грудня 2010 року резерв на покриття потенційних штрафних санкцій, що пов'язані з оподаткуванням не сформовано.

Розгляд справ у суді

Станом на 31 грудня 2010 року на розгляді в судах різних інстанцій знаходяться позови подані проти Банку, в тому числі:

- 1. Позови фізичних осіб за кредитними операціями
- майнові позови щодо розірвання кредитного договору, про визнання права на спадщину на загальну суму 147 тис.грн. і 86 тис. євро;
- немайнові позови щодо захисту прав споживача, зміни умов кредитного договору, визнання кредитного та забезпечувальних договорів недійсними.
- 2. Позови юридичних осіб за кредитними операціями
- ухвалою Господарського суду Дніпропетровської області від 21.10.2010 р. порушено провадження у справі №3/178-10 за позовом ТОВ "Лендіс ЛТД" до ВАТ "УніКредит Банк" та ТОВ "Автоленд-Дніпро" про визнання недійсними договору кредиту та договору іпотеки.

Рішенням Господарського суду Дніпропетровської області від 07.12.2010 р у справі №3/178-10 у позові ТОВ "Лендіс ЛТД" до ВАТ "УніКредит Банк" та ТОВ "Ав-

Голова правління
Головний бухгалтер



UniCredit Bank

Відкрите акціонерне товариство

УніКредит Банк

Фінансова звітність

за 2010 рік

(43016 м. Луцьк, вул. Данила Галицького, 14)
Ліцензія НБУ № 176 від 07.07.2009 р.

Звіт про фінансові результати				
(тис. грн.)				
Найменування статті	Примітка	Рік, що закінчився 31 грудня		
		2010	2009	
1 Чистий процентний дохід		414 213	520 200	
1.1 Процентні доходи		732 904	868 591	
1.2 Процентні витрати		(318 691)	(348 391)	
2 Комісійні доходи		97 247	99 781	
3 Комісійні витрати		(44 544)	(43 907)	
4 Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		58 659	5 526	
5 Результат від операцій з хеджування		-	-	
6 Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		-	-	
7 Результат від торгівлі іноземною валютою		11 126	51 548	
8 Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		-	-	
9 Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		-	-	
10 Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		-	-	
11 Результат від переоцінки іноземної валюти		(4 488)	11 201	
12 Резерв під заборгованість за кредитами		(243 002)	(382 007)	
13 Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		-	26	
14 Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		925	(1 431)	
15 Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		-	-	
16 Резерви за активами, крім заборгованості за кредитами		983	(3 220)	
17 Резерви за зобов'язаннями		(171)	9 384	
18 Інші операційні доходи		12 287	9 682	
19 Доходи/(витрати) від довгострокового погашення заборгованості		-	-	
20 Адміністративні та інші операційні витрати		(238 385)	(266 014)	
21 Дохід від участі в капіталі		-	-	
22 Прибуток/(збиток) до оподаткування		64 870	10 769	
23 Витрати на податок на прибуток		(24 740)	(8 167)	
24 Чистий прибуток/(збиток) після оподаткування		40 130	2 602	
25 Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу		-	-	
26 Чистий прибуток/(збиток)		40 130	2 602	
27 Прибуток/(збиток) консолідованої групи:		40 130	2 602	
27.1 Материнського банку		40 130	2 602	
27.2 Частки меншості		-	-	
28 Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію		0,061	0,004	
29 Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію		0,061	0,004	

Звіт про власний капітал						
(тис. грн.)						
Найменування статті	Належить учасникам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу
	Статутний капітал	Резервний та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток	Усього		
1 Залишок на 1 січня 2009 року	655 526	115 563	53 200	824 289	-	824 289
2 Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	-	-	258	258	-	258
3 Скоригований залишок на 1 січня 2009 року	655 526	115 563	53 458	824 547	-	824 547
4 Цінні папери в портфелі банку на продаж:	-	1 622	-	1 622	-	1 622
4.1 Результат переоцінки до їх справедливої вартості	-	1 622	-	1 622	-	1 622
4.2 Продаж або втрати від зменшення корисності	-	-	-	-	-	-
5 Основні засоби та нематеріальні активи:	-	(10)	10	-	-	-
5.1 Результат переоцінки	-	(10)	10	-	-	-
5.2 Реалізований результат переоцінки	-	(10)	10	-	-	-
6 Результат переоцінки за операціями хеджування	-	-	-	-	-	-
7 Накопичені курсові різниці	-	-	-	-	-	-
8 Відстрочені податки	-	(319)	-	(319)	-	(319)
9 Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу	-	1 293	10	1 303	-	1 303
10 Прибуток/(збиток) за рік	-	-	2 602	2 602	-	2 602
11 Формування коштів загальних резервів та фондів банку за рахунок прибутку	-	32 334	(32 334)	-	-	-
12 Усього доходів/(збитків), що визнані за рік	-	33 627	(29 722)	3 905	-	3 905
13 Емісія акцій	-	-	-	-	-	-
14 Власні акції, що викуплені в акціонерів	-	-	-	-	-	-
14.1 Викуплені	-	-	-	-	-	-
14.2 Продаж	-	-	-	-	-	-
14.3 Анулювання	-	-	-	-	-	-
15 Об'єднання компаній	-	-	-	-	-	-
16 Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	-	-	-	-	-	-
17 Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року	655 526	149 190	23 736	828 452	-	828 452
18 Скоригований залишок на початок звітного року	655 526	149 190	23 736	828 452	-	828 452
18.1 Коригування/Зміна облікової політики	-	-	-	-	-	-
18.2 Виправлення помилок	-	-	-	-	-	-
18.3 Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	-	-	-	-	-	-
19 Цінні папери в портфелі банку на продаж:	-	2 731	-	2 731	-	2 731
19.1 Результат переоцінки до їх справедливої вартості	-	2 731	-	2 731	-	2 731
19.2 Продаж або втрати від зменшення корисності	-	-	-	-	-	-
20 Основні засоби та нематеріальні активи:	-	-	-	-	-	-
20.1 Результат переоцінки	-	-	-	-	-	-
20.2 Реалізований результат переоцінки	-	-	-	-	-	-
21 Результат переоцінки за операціями хеджування	-	-	-	-	-	-
22 Накопичені курсові різниці	-	-	-	-	-	-
23 Відстрочені податки	-	(630)	-	(630)	-	(630)
24 Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу	-	2 101	40 130	40 130	-	40 130
25 Прибуток/(збиток) за рік	-	-	40 130	40 130	-	40 130
26 Формування коштів загальних резервів та фондів банку за рахунок прибутку	-	2 602	(2 602)	-	-	-
27 Усього доходів/(збитків), що визнані за рік	-	4 703	37 528	42 231	-	42 231
28 Емісія акцій	-	-	-	-	-	-
29 Власні акції, що викуплені в акціонерів:	-	-	-	-	-	-
29.1 Викуплені	-	-	-	-	-	-
29.2 Продаж	-	-	-	-	-	-
29.3 Анулювання	-	-	-	-	-	-
30 Об'єднання компаній	-	-	-	-	-	-
31 Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	-	-	-	-	-	-
32 Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року	655 526	153 893	61 264	870 683	-	870 683

толенд-Дніпро" про визнання недійсними договору кредиту та договору іпотеки відмовлено. Станом на 31 грудня 2010 року, Банк створив 100% резерв під кредити даного позичальника.

Керівництво оцінює ймовірність вирішення цих справ на користь Банку як високу та середню. Сума максимальних можливих збитків зазначена як ціна позову. Немайнові спори у випадку їх вирішення не на користь Банку передбачають збитки у розмірі судових витрат, а при визнанні кредитних договорів недійсними - повернення сторонами одна одній всіх сплачених за договором коштів, розмір яких має визначати суд.

Зобов'язання з капітальних вкладень

Станом на 31 грудня 2010 року Банк не має контрактних зобов'язань із придбання основних засобів та нематеріальних активів.

Зобов'яз

Баланс на 31 грудня 2010 року				Звіт про рух грошових коштів за рік, що закінчився 31 грудня 2010 року					
Найменування статті		Примітка	31 грудня 2010 р.	(тис. грн.) 31 грудня 2009 р.	Найменування статті		Примітка	2010 рік	(тис.грн.) 2009 рік
АКТИВИ					Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	5 397 290	3 115 365	1	Чистий прибуток/(збиток) за рік		28 944	126 761
2	Торгові цінні папери	5	-	211 287		Коригування для приведення суми чистого прибутку/			
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	6	-	-		(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
4	Кошти в інших банках	7	302 039	166 852	2	Амортизація	12, 14	184 410	162 631
5	Кредити та заборгованість клієнтів	8	30 896 625	36 040 087	3	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами		2 209 498	2 750 705
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9	1 226 145	350 136	4	Нараховані, але не виплачені доходи		(1 629 279)	(1 483 732)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	10	-	-	5	Нараховані, але не виплачені витрати		(305 314)	(98 136)
8	Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії	11	7 162	6 786	6	Торговельний результат		(10 511)	(454)
9	Інвестиційна нерухомість	12	146 421	3 136	7	Нарахований та відстрочений податок		64 957	(345 165)
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		140 796	238 412	8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		-	-
11	Відстрочений податковий актив	32	145 627	37 287	9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		-	-
12	Гудвіл	13	-	-	10	Амортизація дисконту і премії ЦП		8 872	37 488
13	Основні засоби та нематеріальні активи	14	3 237 290	3 107 590	11	Інший рух коштів, які не є грошовими		(25 621)	(114 312)
14	Інші фінансові активи	15	69 240	84 020	12	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		525 956	1 035 786
15	Інші активи	16	34 862	49 535	13	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:			
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	17	-	-	14	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		221 818	470 240
17	УСЬОГО АКТИВІВ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		41 603 497 43 410 493		15	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки		-	-
18	Кошти банків	18	17 168 215	22 158 357	15	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		(146 635)	(37 450)
19	Кошти клієнтів	19	15 337 286	12 340 325	15.1	Чистий (приріст)/зниження обов'язкового резерву банку в НБУ	4	(186 561)	(374 674)
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	20	16 009	16 651	16	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		4 430 368	5 321 391
21	Інші залучені кошти	21	-	-	17	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		13 809	(21 541)
22	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		74 545	467	18	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		15 541	135 212
23	Відстрочені податкові зобов'язання	32	-	523 213	19	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		(4 629 625)	(5 471 385)
24	Резерви за зобов'язаннями	22	25 000	21 242	20	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		2 951 917	(1 930 099)
25	Інші фінансові зобов'язання	23	303 179	242 635	21	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком		(552)	(563 563)
26	Інші зобов'язання	24	88 347	55 443	22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		60 003	83 740
27	Субординований борг	25	2 020 729	2 024 305	23	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання		23 416	5 571
28	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)	17	-	-	24	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності)		3 279 455	(1 346 772)
29	УСЬОГО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		35 033 310 37 382 638		25	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:			
30	Статутний капітал	26	2 271 011	2 271 011	26	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж		(836 991)	(416 355)
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		34 986	132 559	27	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж		(1 616)	41 117
32	Резервні та інші фонди банку	27	4 264 190	3 624 285	28	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення	10.2	(56 529)	-
33	УСЬОГО ВЛАСНОГО КАПІТАЛУ		6 570 187 6 027 855		29	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення	10.2	-	-
34	УСЬОГО ПАСИВІВ		41 603 497 43 410 493		30	Придбання основних засобів	14	(139 583)	(93 844)
Голова Правління <i>Б.В.Тимонькін</i>					31	Дохід від реалізації основних засобів	14	4 848	1 492
Головний бухгалтер - начальник Департаменту обліку та звітності <i>В.В.Ярмоленко</i>					32	Дивіденди отримані	30	20	57
					33	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів	44	-	-
					34	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів	17	45	-
					35	Придбання асоційованих компаній	11	-	-
					36	Дохід від реалізації асоційованих компаній	11,17	-	-
					37	Придбання інвестиційної нерухомості	12	(35)	-
					38	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості	12,17	-	-
					39	Придбання нематеріальних активів	14	(178 543)	(122 844)
					40	Дохід від вибуття нематеріальних активів	14,17	-	-
					41	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)		(1 208 384)	(590 377)
					42	Грошові кошти від фінансової діяльності:			
					43	Отримані інші залучені кошти	21	-	-
					44	Повернення інших залучених коштів	21	-	-
					45	Отримання субординованого боргу	25	-	841 250
					46	Погашення субординованого боргу	25	-	-
					47	Емісія звичайних акцій	26	-	500 000
					48	Емісія привілейованих акцій	26	-	-
					49	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій	26,27	-	-
					50	Викуп власних акцій	26	-	-
					51	Продаж власних акцій	26	-	-
					52	Дивіденди виплачені	35	(10)	(17)
					53	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів	26,27	-	-
					54	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності)		(10)	1 341 233
					55	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти	24 303	107 967	
					56	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		2 095 364	(487 949)
						Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року (змінено)	1,4	2 740 691	3 228 640
						Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		4 836 055	2 740 691
					Рух грошових коштів за 2009 рік зменшено на суму обов'язкового резерву в НБУ (дивись примітки 1 та 4).				
Голова Правління <i>Б.В.Тимонькін</i>					Головний бухгалтер - начальник Департаменту обліку та звітності <i>В.В.Ярмоленко</i>				
39. Потенційні зобов'язання банку					Потенційне податкове зобов'язання				
					Для української системи оподаткування характерними є наявність численних податків та законодавство, яке часто змінюється. Податкове законодавство є часто невизначеним, може мати різне трактування, а в деяких випадках є суперечливим. Нерідко виникають протиріччя у трактуванні податкового законодавства між місцевою, обласною і державною податковими адміністраціями та між Національним банком України і Міністерством фінансів. Податкові декларації підлягають перевірці з боку різних органів влади, які згідно із законодавством уповноважені застосовувати значні штрафні санкції, а також стягувати пеню. Ці факти створюють в Україні значно серйозніші податкові ризики, ніж ті, які є типовими для країн з більш розвиненими системами оподаткування.				
					Керівництво вважає, що воно виконує всі вимоги чинного податкового законодавства. Проте не може існувати впевненості у тому, що податкові органи не матимуть іншої думки щодо відповідності Банку чинному податковому законодавству і не застосують штрафні санкції. У цій фінансовій звітності не був створений резерв по потенційних штрафних санкціях, пов'язаних з оподаткуванням. Керівництво вважає, що не існує суттєвих ризиків виникнення потенційних податкових зобов'язань.				
					Зобов'язання з капітальних вкладень				
					Станом на 31 грудня 2010 року та 31 грудня 2009 року контрактні зобов'язання Банку з придбання основних засобів та нематеріальних активів становили 13 948 тис. грн. та 17 277 тис.грн. відповідно.				
					Розгляд справ у суді				
					Банк здійснює постійний моніторинг поданих проти Банку судових позовів, що знаходяться на розгляді судів різних інстанцій, з метою оцінки потенційного ризику вирішення спору не на користь Банку. У разі вірогідності вирішення спору не на користь Банку більше 50%, Банк формує резерв під юридичні ризики. Станом на 31 грудня 2010 року та на 31 грудня 2009 року Банк сформував резерв під юридичні ризики в сумі 6 591 тис. грн. та 5 931 тис. грн. За результатами судового розгляду інших справ, Банк не передбачає виникнення потенційних зобов'язань.				
					Зобов'язання оперативного лізингу (оренди)				
					Зобов'язання оперативного лізингу представлені таким чином:				
					Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі				

ЗАКІНЧЕННЯ. ПОЧАТОК НА 26-Й СТОР.

Зобов'язання кредитного характеру

Зобов'язання, пов'язані з кредитуванням, включають гарантії, акредитиви та зобов'язання з кредитування. Сума цих зобов'язань згідно з контрактами несе у собі кредитний ризик у тих випадках, коли кошти за контрактами будуть повністю використані, клієнти не виконають своїх зобов'язань, а існуюча застава знеціниться.

Гарантії та гарантійні акредитиви зазнають такого ж кредитного ризику як і кредити. Що стосується зобов'язання з кредитування, Банк оцінює потенційний ризик збитку на суму, що дорівнює загальній сумі невикористаних зобов'язань. В той же час, можлива сума збитку є меншою ніж загальна сума невикористаних зобов'язань, оскільки частина зобов'язань з кредитування залежить від того, наскільки клієнти відповідають вимогам Банку щодо кредитування, а також строки дії цих зобов'язань можуть або закінчитися, або бути припинені без надання клієнту кредитних коштів. Основна частина виданих гарантії та виставлених акредитивів або покривається депозитами, або зустрічними гарантіями від суб'єктів господарювання.

Таблиця 39.2 Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням				
(тис.грн.)				
	Найменування статті	Примітки	31 грудня 2010 р.	31 грудня 2009 р.
1	Зобов'язання з кредитування, що надані		-	-
2	Невикористані кредитні лінії		4 612 794	5 989 518
3	Експортні акредитиви		85 903	131 922
4	Імпортні акредитиви		54 705	46 615
5	Гарантії видані		289 657	225 049
6	Інші зобов'язання		242 374	302 923
7	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням		(25 000)	(21 242)
8	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву		5 285 433	6 696 027

Станом на 31 грудня 2010 року та 31 грудня 2009 року в Банку відсутні активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.

Примітки до фінансової звітності на 31 грудня 2010 р., та за рік, що закінчився на цю дату				
47. Рахунки довірного управління				
Рядок	Найменування статті	На кінець дня 31 грудня 2010р. (+;-)	На кінець дня 31 грудня 2009 р.	Зміни після дати останньої річної
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління		1	(1)
2	Поточні рахунки банку - управителя за довірного управління	2 651	3 448	(797)
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	87 120	100 226	(13 106)
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	89 771	103 675	(13 904)
10	Фонди банківського управління	89 771	103 675	(13 904)
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	-	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	89 771	103 675	(13 904)
Повну версію річного звіту можна переглянути на офіційному інтернет сайті банку http://www.usb.com.ua/individual_annual_reports/				
Голова Правління				Б.В.Тимонькін
Головний бухгалтер - начальник Департаменту обліку та звітності				В.В.Яроменко

Баланс на 31 грудня 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Звітний рік 4	Попередній рік 5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	693 149	1 459 536
2	Торгові цінні папери	5	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансові результати	6	0	0
4	Кошти в інших банках	7	134 148	85 060
5	Кредити та заборгованість клієнтів	8	5 006 265	3 642 558
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9	10	340
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	10	0	0
8	Інвестиції в асоційовані компанії	11	0	0
9	Інвестиційна нерухомість	12	0	0
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		174	24
11	Відстрочений податковий актив		0	0
12	Гудвіл	13	0	0
13	Основні засоби та нематеріальні активи	14	415 186	436 485
14	Інші фінансові активи	15	10 714	11 007
15	Інші активи	16	18 926	27 670
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття			
17	Усього активів ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	17	6 278 572	5 662 680
18	Кошти банків	18	2 968 851	3 049 665
19	Кошти клієнтів	19	2 222 534	1 681 267
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	20	431	1 409
21	Інші залучені кошти	21	1 161	1 258
22	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		1 467	1 675
23	Відстрочені податкові зобов'язання		705	0
24	Резерви за зобов'язаннями	22	0	3
25	Інші фінансові зобов'язання	23	15 863	17 439
26	Інші зобов'язання	24	2 229	2 229
27	Субординований борг	25	103 502	67 872
28	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)			
29	Усього зобов'язань ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	17	5 316 187	4 822 817
30	Статутний капітал	26	890 000	795 000
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)			
32	Резерв та інші фонди банку	27	27 522	(115 794)
33	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		44 863	160 657
34	Частка меншості		0	0
35	Усього власного капіталу та частка меншості		962 385	839 863
36	Усього пасивів		962 385	839 863
			6 278 572	5 662 680

В.о. Голови Правління
Заступник голови Правління — Головний бухгалтер

Річний фінансовий звіт ПАТ «ІМЕКСБАНК» на 31 грудня 2010 року				
Звіт про фінансові результати за 2010 рік				
Рядок 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Звітний рік 4	Попередній рік 5
(тис. грн.)				
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)		330 700	155 776
1.1	Процентні доходи	28	861 952	710 115
1.2	Процентні витрати	28	(531 252)	(554 339)
2	Комісійні доходи	29	64 961	63 665
3	Комісійні витрати	29	(4 895)	(4 315)
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		0	0
5	Результат від операцій з хеджування	40	0	0
6	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансові результати		140	58
7	Результат від торгівлі іноземною валютою		11 399	4 645
8	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	7, 8	0	0
9	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	18, 19	0	0
10	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		0	0
11	Результат від переоцінки іноземної валюти		(6 947)	7 184
12	Резерв під заборгованість за кредитами	7, 8	(204 919)	(173 820)
13	Зниження цінних паперів у портфелі банку на продаж	9	0	0
14	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	9	99	305
15	Зниження цінних паперів у портфелі банку до погашення	10	0	0
16	Резерви за зобов'язаннями	22, 38	3	326
17	Інші операційні доходи	30	3 346	3 376
18	Доходи/(витрати) від довгострокового погашення заборгованості	18, 19	0	0
19	Адміністративні та інші операційні витрати		(162 345)	(172 994)
20	Дохід від участі в капіталі	31	0	0
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування	11	31 542	(115 794)
22	Витрати на податок на прибуток	32	(4 020)	0
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування		27 522	(115 794)
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	33	0	0
25	Чистий прибуток/(збиток)		27 522	(115 794)
26	Прибуток/(збиток) консолідованої групи:		27 522	(115 794)
26.1	Материнського банку		27 522	(115 794)
26.2	Частки меншості		0	0
27	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34	3.24	(15.71)
28	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34, 35	3.24	(15.71)

В.о. Голови Правління
Заступник голови Правління — Головний бухгалтер

Звіт про власний капітал за 2010 рік								
Рядок	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу (тис.грн.)
			статутний капітал	резервн та інші фонди банку (примітка 27)	нерозподілений прибуток	усього		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Залишок на 1 січня попереднього року		645 000	98 380*	62 277	805 657*	0	805 657*
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	3	0	0	0	0	0	0
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		645 000	98 380*	62 277	805 657*	0	805 657*
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		0	0	0	0	0	0
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	0	0	0	0	0	0
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності	9	0	0	0	0	0	0
5	Основні засоби та нематеріальні активи:		0	0	0	0	0	0
5.1	Результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
5.2	Реалізований результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
6	Результат переоцінки за операціями хеджування	14	0	0	0	0	0	0
7	Накопичені курсові різниці	27	0	0	0	0	0	0
8	Відстрочені податки	32	0	0	0	0	0	0
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	62 277	(62 277)	0	0	0
10	Прибуток/(збиток) за рік		0	0	(115 794)	(115 794)	0	(115 794)
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	62 277	(178 071)	(115 794)	0	(115 794)
12	Емісія акцій	26	150 000	0	0	150 000	0	150 000
13	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		0	0	0	0	0	0
13.1	Викуплені	26	0	0	0	0	0	0
13.2	Продаж	26	0	0	0	0	0	0
13.3	Анулювання	26	0	0	0	0	0	0
14	Об'єднання компаній	44	0	0	0	0	0	0
15	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	35	0	0	0	0	0	0
16	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		795 000	160 657*	(115 794)	839 863*	0	839 863*
17	Скоригований залишок на початок звітного року		795 000	160 657*	(115 794)	839 863*	0	839 863*
17.1	Коригування		0	0	0	0	0	0
17.2	Зміна облікової політики		0	0	0	0	0	0
18	Виправлення помилок		0	0	0	0	0	0
18.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		0	0	0	0	0	0
18.2	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	0	0	0	0	0	0
18.3	Продаж або втрати від зменшення корисності	9	0	0	0	0	0	0
19	Основні засоби та нематеріальні активи:		0	0	0	0	0	0
19.1	Результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
19.2	Реалізований результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
20	Результат переоцінки за операціями хеджування	14	0	0	0	0	0	0
21	Накопичені курсові різниці	27	0	0	0	0	0	0
22	Відстрочені податки	32	0	0	0	0	0	0
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	(115 794)	115 794	0	0	0
24	Прибуток/(збиток) за рік		0	0	27 522	27 522	0	27 522
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	(115 794)	143 316	27 522	0	27 522
26	Емісія акцій	26	95 000	0	0	95 000	0	95 000
27	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		0	0	0	0	0	0
27.1	Викуплені	26	0	0	0	0	0	0
27.2	Продаж	26	0	0	0	0	0	0
27.3	Анулювання	26	0	0	0	0	0	0
28	Об'єднання компаній	44	0	0	0	0	0	0
29	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	35	0	0	0	0	0	0
30	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		890 000	44 863	27 522	962 385	0	962 385

*- надані суми враховуються у даній примітці з арифметичною погрешністю, яка є несуттєвою та виникла внаслідок округлення

* - надані суми враховуються у даній примітці з арифметичною погрешністю, яка є несуттєвою та виникла внаслідок округлення

ЗВІТ (ВИСНОВОК) НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА ЩОДО ФОРМУЛЮВАННЯ ДУМКИ ТА НАДАННЯ ЗВІТУ ЩОДО ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ				
Учасникам та керівництву АТ "ІМЕКСБАНК" та третім особам				
Ми провели аудит фінансової звітності Публічного акціонерного товариства "ІМЕКСБАНК" (надалі - "Банк"), що додається, яка включає баланс Банку станом на 31 грудня 2010р. і звіт про фінансові результати, звіт про рух грошових коштів та звіт про власний капітал за рік, що закінчився на зазначену дату, стислий виклад суттєвих облікових політик та інші пояснювальні примітки.				
Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність				
Управлінський персонал несе відповідальність за складання і достовірне подання цієї фінансової звітності відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності та за таким внутрішнім контролем, який управлінський персонал визначає потрібним для того, щоб забезпечити складання фінансової звітності, що не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилок.				
Відповідальність аудитора				
Нашою відповідальністю є висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів проведеного нами аудиту. Ми провели аудит відповідно до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання відповідних етичних вимог, а також планування й виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.				
Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів щодо сум і розкриттів у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від судження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків,				
аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання та достовірного подання суб'єктом господарювання фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності використаних облікових політик, прийнятність облікових оцінок, виконаних управлінським персоналом, та оцінку загального подання фінансової звітності.				
Ми вважаємо, що отримали достатні та прийнятні аудиторські докази для висловлення нашої думки.				
Висловлення думки				
На нашу думку, фінансова звітність відображає достовірно, в усіх суттєвих аспектах фінансовий стан Публічного акціонерного товариства "ІМЕКСБАНК" станом на 31 грудня 2010р., його фінансові результати і рух грошових коштів за рік, що закінчився на зазначену дату, відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності.				
Директор ТОВ АФ "Норман Аудит" Сертифікат аудитора банків №00031 від 29.10.2009р., термін чинності до 01.01.2015р., Рішення АПУ від 29.10.2009р., № 207/2. Свідчення про внесення до реєстру аудиторів банків НБУ № 0000021 від 30.08.2007р., строк дії до 01.01.2015р., Рішення НБУ від 03.12.2009р., №18.				
08 квітня 2011 року ТОВ АФ "Норман Аудит" Адреса: Україна, 03680, м. Київ, просп. Перемоги, 49/2, оф. 2.				

39	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)		(1 391)	(47 543)
40	Грошові кошти від фінансової діяльності:			
41	Отримані інші залучені кошти	21	0	0
42	Повернення інших залучених коштів	21	(97)	(9606)
43	Отримання субординованого боргу	25	35 629	2 423
44	Погашення субординованого боргу	25	0	0
45	Чистий (приріст)/зникнення за борговими цінними паперами, що емітовані банком		(775)	(69 790)
46	Емісія звичайних акцій	26	95 000	150 000
47	Емісія привілейованих акцій	26	0	0
48	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій	26, 27	0	0
49	Викуп власних акцій	26	0	0
50	Продаж власних акцій	26	0	0
51	Дивіденди виплачені	26	0	0
52	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів	26, 27	0	0
53	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)		129 75	73 027
54	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		0	0
55	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		(772 499)	732 875
56	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	1, 4	1 453 421	720 546
	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		680 922	1 453 421

Консолідований баланс на 31 грудня 2010 року ПАТ «УКРСОЦБАНК»

Рядок

Найменування статті

Примітка

31 грудня 2010 р.

(тис. грн.) 31 грудня 2009 р.

1

2

3

4

5

1

АКТИВИ

2

Грошові кошти та їх еквіваленти

4

5 397 510

3 115 365

3

Торгові цінні папери

5

-

211 287

4

Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах

6

-

-

5

Кошти в інших банках

7

302 039

180 418

6

Кредити та заборгованість клієнтів

8

30 896 625

35 929 345

7

Цінні папери в портфелі банку на продаж

9

1 004 536

350 136

8

Цінні папери в портфелі банку до погашення

10

-

-

9

Інвестиції в асоційовані компанії

-

39

10

Інвестиційна нерухомість

12

146 421

3 136

11

Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток

140 796

238 412

12

Відстрочений податковий актив

32

142 709

37 470

13

Гудвіл

13

-

-

14

Основні засоби та нематеріальні активи

14

3 414 322

3 273 037

15

Інші фінансові активи

15

70 454

85 267

16

Інші активи

16

106 142

88 428

17

Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття

17

-

-

18

УСЬОГО АКТИВІВ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

41 621 554

43 512 340

19

Кошти банків

18

17 168 964

22 158 357

20

Кошти клієнтів

19

15 358 269

12 452 429

21

Боргові цінні папери, емітовані банком

20

16 009

16 651

22

Інші залучені кошти

21

-

-

23

Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток

74 545

467

24

Відстрочені податкові зобов'язання

32

-

523 213

25

Резерви за зобов'язаннями

22

25 000

21 242

26

Інші фінансові зобов'язання

23

303 179

242 635

27

Інші зобов'язання

24

107 296

74 718

28

Субординований борг

25

2 020 729

2 024 305

29

Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)

17

-

-

30

УСЬОГО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ

35 073 991

37 514 017

31

Статутний капітал

26

2 271 011

2 271 011

32

Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)

(4 390)

101 927

33

Резервні та інші фонди банку

27

4 281 552

3 625 619

34

Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам)

6 548 173

5 998 557

35

Частка меншості

(610)

(234)

36

Усього власного капіталу

6 547 563

5 998 323

37

УСЬОГО ПАСИВІВ

41 621 554

43 512 340

38

Голова Правління

Б.В.Тимонькін

39

Головний бухгалтер - начальник Департаменту обліку та звітності

В.В.Ярмоленко

Консолідований звіт про власний капітал за рік, що закінчився 31 грудня 2010 р. ПАТ «УКРСОЦБАНК»

Рядок

Найменування статті

Примітки

Власний капітал банку

Усього

Частка меншості

Усього власного капіталу

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1

Залишок на 1 січня 2009 року

1 771 011

2 608 702

782 387

5 162 100

71

5 162 171

2

Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти

3

-

-

-

-

-

-

3

Скоригований залишок на 1 січня 2009 року

1 771 011

2 608 702

782 387

5 162 100

71

5 162 171

4

Цінні папери в портфелі банку на продаж:

-

-

-

-

-

-

4.1

Результат переоцінки до їх справедливої вартості

9

-

(6 421)

-

(6 421)

-

(6 421)

4.2

Продаж або втрати від зменшення корисності

9

-

-

-

-

-

-

5

Основні засоби та нематеріальні активи:

-

-

-

-

-

-

5.1

Результат переоцінки

14

-

309 103

-

309 103

-

309 103

5.2

Реалізований результат переоцінки

14

-

(1 235)

1 235

-

-

-

6

Результат переоцінки за операціями хеджування

-

-

-

-

-

-

7

Накопичені курсові різниці

27

-

-

-

-

-

-

8

Відстрочені податки

32

-

(77 276)

-

(77 276)

-

(77 276)

9

Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу

-

224 171

1 235

225 406

-

225 406

10

Прибуток/(збиток) за рік

-

-

111 106

111 106

(298)

110 808

10.1

Розподіл прибутку до резервних фондів

-

791 770

(791 770)

-

-

-

11

Усього доходів/(збитків), що визнані за 2009 рік

-

1 015 941

(679 429)

336 512

(298)

336 214

12

Емісія акцій

26

500 000

-

-

500 000

-

500 000

13

Власні акції, що викуплені в акціонерів:

-

-

-

-

-

-

13.1

Викуплені

26

-

-

-

-

-

-

13.2

Продаж

26

-

-

-

-

-

-

13.3

Анулювання

26

-

-

-

-

-

-

14

Об'єднання компаній

44

-

-

-

-

-

-

15

Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати

35

-

-

(25)

(25)

-

(25)

15.1*

Інші зміни в капіталі

-

976

(1 006)

(30)

(7)

(37)

16

Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року)

2 271 011

3 625 619

101 927

5 998 557

(234)

5 998 323

17

Скоригований залишок на початок 2010 року

2 271 011

3 625 619

101 927

5 998 557

(234)

5 998 323

17.1

Коригування:

-

-

-

-

-

-

17.2

Зміна облікової політики

-

-

-

-

-

-

-

17.3

Виправлення помилок

-

-

-

-

-

-

-

18

Цінні папери в портфелі банку на продаж:

-

-

-

-

-

-

18.1

Результат переоцінки до їх справедливої вартості

9

-

7 855

-

7 855

-

7 855

18.2

Продаж або втрати від зменшення корисності

9

-

-

-

-

-

-

19

Основні засоби та нематеріальні активи:

-

-

-

-

-

-

19.1

Результат переоцінки

14

-

(244)

244

-

-

19.2

Реалізований результат переоцінки

14

-

-

-

-

-

-

20

Результат переоцінки за операціями хеджування

-

-

-

-

-

-

21

Накопичені курсові різниці

27

-

-

-

-

-

-

22

Відстрочені податки

32

-

521 586

-

521 586

-

521 586

23

Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу

-

529 197

244

529 441

-

529 441

24

Прибуток/(збиток) за рік

-

-

20 200

20 200

(376)

19 824

24.1

Розподіл прибутку до резервних фондів

-

126 736

(126 736)

-

-

-

25

Усього доходів/(збитків), що визнані за рік

-

655 933

(106 292)

549 641

(376)

549 265

26

Емісія акцій

26

-

-

-

-

-

-

27

Власні акції, що викуплені в акціонерів:

-

-

-

-

-

-

27.1

Викуплені

26

-

-

-

-

-

-

27.2

Продаж

26

-

-

-

-

-

-

27.3

Анулювання

26

-

-

-

-

-

-

28

Об'єднання компаній

-

-

-

-

-

-

29

Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати

35

-

-

(25)

(25)

-

(25)

30

Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року

2 271 011

4 281 552

(4 390)

6 548 173

(610)

6 547 563

31

Голова Правління

Б.В.Тимонькін

32

Головний бухгалтер - начальник Департаменту обліку та звітності

В.В.Ярмоленко

Консолідований звіт про рух грошових коштів за рік, що закінчився 31 грудня 2010 р. ПАТ «УКРСОЦБАНК»

Рядок

Найменування статті

Примітка

2010

(тис. грн.) 2009

1

2

3

4

5

1

Грошові кошти від операційної діяльності: Чистий прибуток/(збиток) за рік

19 824

110 808

2

Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:

-

-

3

Амортизація

185 125

163 301

4

Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами

2 209 498

2 750 705

5

Нараховані доходи

(1 629 279)

(1 483 732)

6

Нараховані витрати

(305 314)

(98 136)

7

Торговельний результат

(10 511)

(454)

8

Нарахований та відстрочений податок

65 779

(345 251)

9

Прибуток (збиток) від продажу інвестицій

-

-

10

Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії

-

-

11

Амортизація дисконту і премії ЦП

8 872

37 488

12

Інший рух коштів, які не є грошовими

(29 661)

(114 349)

13

Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань

514 333

1 020 380

14

Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами

221 818

470 240

15

Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки

-

-

15.1

Чистий (приріст)/зниження обов'язкового резерву банку в НБУ

4

(186 561)

(374 674)

16

Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках

(133 069)

(41 154)

17

Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам

4 319 626

5 432 133

18

Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами

13 842

(22 355)

19

Чистий (приріст)/зниження за іншими активами

(16 848)

113 842

20

Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків

(4 628 876)

(5 471 661)

21

Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів

2 860 796

(1 930 099)

22

Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком

(552)

(563 563)

23

Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями

60 002

82 948

24

Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання

26 848

16 344

25

Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності)

3 051 359

(1 267 619)

26

Грошові кошти від інвестиційної діяльності: Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж

(596 375)

(416 355)

27

Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж

(1 616)

41 117

28

Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення

10.2

(56 529)

-

29

Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення

10.2

-

-

30

Придбання основних засобів

14

(151 914)

(169 236)

31

Дохід від реалізації основних засобів

14

4 879

1 492



09:00 Підсумки тижня
09:40 Погода
09:45 Друга смуга
09:50 Ток-шоу «Легко бути жінкою»

10:55 Погода
11:00 Шеф-кухар країни
12:00 Новини
12:10 Діловий світ
12:20 Погода
12:25 Право на захист
12:45 Армія
12:55 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №11
14:50 Слово регіонам
15:00 Новини (із сурдоперекладом)
15:15 Euronews
15:25 Діловий світ. Агросектор
15:30 Погода
15:40 Шустер-Live
17:45 Вікно в Америку
18:15 Друга смуга
18:20 Новини (із сурдоперекладом)
18:45 Діловий світ
19:00 Д/ф «Титан. Елемент ХХІ сторіччя»
19:25 Про головне
19:50 Слово регіонам
20:15 Погода
20:25 Сільрада
20:40 На добраніч, діти
20:55 Офіційна хроніка
21:00 Підсумки дня
21:25 Світ спорту
21:30 Діловий світ
21:45 Футбольний код
22:45 Погода
22:55 Трійка, Кено
23:00, 00:00 Підсумки
23:10 Ера пам'яті
23:15 Від першої особи
23:50 Погода
00:10 Спорт
00:15 Вертикаль влади - 1 частина
00:30 Підсумки дайджест
00:35 Вертикаль влади - 2 частина
00:50 Корисні поради
01:20 Підсумки дня
01:45 ТелеАкадемія
02:45 Х/ф «Два друга»
04:00 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №11
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:00 - 14:00 ПРОФІЛАКТИКА
14:00 «Шість кадрів»
14:10 «Розкішне життя»
15:05 Фантастичний бойовик «Люди Х»
17:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

17:15 «Шість кадрів»
17:35 «Сімейні драми»
18:30 «Суперняня»
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

20:10 «Велика різниця по-українському»
21:25 Романтична комедія «Москва не Москва»
23:20 «Тkachenko.ua»
00:10 ТСН: «Телевізійна служба новин»

00:25 Фантастичний бойовик «Люди Х - 2»
02:40 Мелодрама «Гігант»
04:05 Серіал «Принцеса цирку»



14:00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 7»
16:15 «Жди мене»
18:00 Новини
18:10 Т/с «Дихай зі мною»
19:00 Т/с «Обручка»
20:00 «Подорожчів»
20:30 Т/с «А щастядесь поряд»
21:30 Прем'єра. Т/с «Об'єкт №11»
00:00 «2 кінські сили»
00:30 Д/ф «Вічний Шурик - О. Дем'яненко»
01:25 Х/ф «Вбити Смучі»
03:10 «Подорожчів»
03:40 Т/с «В'язниця ОЗ»

5 КАНАЛ

14:00 Програма передач
14:05 «Погода в Україні»
14:10 «Своїми очима»
14:20 «5 елемент»
15:00 «Час новин»
15:20 «Час інтерв'ю»
16:00 «Час новин»
16:10 «Погода в Україні»
16:20 «Час інтерв'ю»
17:00 «Час новин»
17:15 «Погода на курортах»
17:25 «Територія закону»
17:50 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:20 «Погода у світі»
18:30 «Київський час»
18:45 «Час спорту»
18:55 «Погода на курортах»



14:00 «Битва екстрасенсів»
15:00 «Давай одружимося»
17:00 «Паралельний світ»
18:00 «Вікна-Новини»
18:10 «Неймовірна правда про зірок»
19:10 «Національне талант-шоу Танцюють всі!-3»
22:00 «Вікна-Новини»
22:40 «Національне талант-шоу Танцюють всі!-3»

19:00 «Час новин» (російською мовою)
19:25 «Час: важливо»
20:30 «Час новин»
21:00 «Час»
21:30 Ток-шоу «Українські пристрасті»
23:00 «Час-Тайм»
23:15 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:40 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
23:55 «Огляд преси»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Автопілот-новини»
01:00 Ток-шоу «Українські пристрасті»
02:15 «Час: важливо»
03:00 «Час»
03:24 «Бізнес-час»
03:30 «Автопілот новини»
03:40 «Велика політика»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:20 «Час спорту»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Територія закону»
05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час: важливо»



05:25 Служба розшуку дітей
05:30 Погода
05:35 Світанок
06:25 Ділові факти
06:30 Погода
06:35 Спорт
06:40 Світанок
07:35 Ділові факти
07:40 Факти тижня з Оксаною Соколовою (повтор)
08:45 Факти. Ранок
09:25 Спорт
09:30 «Місце зустрічі змінити не можна». 1-3 серії.
Художній фільм
12:45 Факти. День
12:55 Спорт
13:00 «Місце зустрічі змінити не можна». 4 серія.
Художній фільм
15:00 «Таксі-2». Художній фільм
16:50 «Таксі-3». Художній фільм
18:45 Факти. Вечір
19:10 Спорт
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10 «Російський дубль». Прем'єра детективного телесеріалу
22:35 Факти. Підсумок дня
22:50 Свобода слова з Андрієм Куликовим
01:00 Факти
01:20 Спорт
01:25 Погода
01:30 Покер після опівночі
02:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
03:05 Факти
03:30 Погода
03:35 Свобода слова з Андрієм Куликовим (повтор)

СТБ

14:00 «Битва екстрасенсів»
15:00 «Давай одружимося»
17:00 «Паралельний світ»
18:00 «Вікна-Новини»
18:10 «Неймовірна правда про зірок»
19:10 «Національне талант-шоу Танцюють всі!-3»
22:00 «Вікна-Новини»
22:40 «Національне талант-шоу Танцюють всі!-3»

23:05 «Очна ставка. Краса - страшна сила»
00:10 Т/с «Лікар Хаус»
01:15 Т/с «Клініка»
02:05 «Вікна-Спорт»
02:15 «Бізнес+»
02:20 Х/ф «По головній вулиці з оркестром»
03:45 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»



05:35 - 12:00 Профілактика передавального устаткування
12:00 Т/с «Зрадник» (Д.Нагієв, О.Ксенофонтова, Г.Тарханова) (1,2 серії)
13:10 Ток-шоу «Нехай говорять. Бомбіли»
14:00 Т/с «Слід» (детектив)
15:35 Щиросерде зізнання
16:00 Федеральний суддя
17:00 Події
17:15 Критична точка
18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (68 серія)
19:00 Події
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (86 серія)
20:15 Прем'єра! Т/с «Гра» (детектив) (13,14 серії)
22:15 Х/ф «Форсаж» (В.Дізель, П.Уокер, М.Родрігес) (Мегахіт щопонеділка)
00:20 Т/с «Ви замовляли вбивство» (детектив) (7,8 серії)
02:15 Щиросерде зізнання
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)
03:30 Події
03:50 Критична точка
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»
05:15 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (детектив) (5 серія)

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

ICTV, 16:50



"Таксі-3" (бойовик, комедія)
Франція, 2002. Реж. Жерар Кравчик. У ролях: Самі Насері, Фредерік Діфенталь, Бернар Фарсі, Бай Лін. Банда Санта Клаусів тероризує Марсель у переддень Різдва, обіцяючи обчистити місто доценту. Комісар поліції вже замислив провести великомасштабну операцію під кодовою назвою "Сніговик", в якій головну роль відведено таксистові Данієлю і поліцейському Емільєну.

ТРК "Україна", 22:15"Форсаж" (бойовик)

США, Німеччина. 2001. Реж. Роб Коен. У ролях: Пол Вокер, Він Дизель, Мішель Родрігес, Джордана Брюстер. Його називають Брайан, і він — фанат турбін і нітроприскорювачів. Його мета — бути прийнятим в команду легендарного Домініка Торетто, чемпіона небезпечних і незаконних вуличних гонок. Але це лише частина правди... Брайан також поліцейський, що має завдання ввійти в довіру до Торетто, підозрюваного у причетності до зухвалих грабежів трейлерів, здійснених просто "з коліс".



14:00 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 76 с.
14:50 «Теорія зради»
15:45 «Твою маму!»
16:15 «Дом-2»
17:10 Телесеріал «Універ»
18:05 Телесеріал «Хто у домі господар»
19:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня» 77-79 с.
20:30 Телесеріал «Універ»
21:30 Телесеріал «Реальні пацани»
22:00 Телесеріал «Школа» 38-39 с.
23:00 Телесеріал «Реальні пацани»
23:30 «Дом-2»
00:30 «Дом-2». Спецвипуск
01:00 «Зірки проти караоке»
01:50 Музична програма «До світанку»

НОВИЙ КАНАЛ



14:00 Т/с «Татусеві дочки»
14:50 Teen Time
14:55 Т/с «Дрейк і Джош»
15:50 Teen Time
15:55 Т/с «Друзі»
16:55 Т/с «Іствик»
17:55 Т/с «Вороніни»
19:00 Репортер
19:15 Спортрепортер
19:20 Погода
19:35 Батьки і діти
20:35 Т/с «Вороніни»
22:40 Новий погляд

23:40 Т/с «Іствик»
00:40 Репортер
01:00 Спортрепортер
01:05 Погода
01:10 Служба розшуку дітей
01:15 Новий погляд
02:00 Х/ф «Руді»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



14:00 Новини «Пульс»
14:15 Крок до зірок
14:55 Цей день в історії
15:00 Новини
15:15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»:
16:10 Знаю як! Історична реконструкція
16:35 Україна: terra incognita. Іспанія. Діти
16:55 Цей день в історії
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Рівненська ОДТРК: «Мандри»
17:30 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч.1
18:00 Волинська ОДТРК: «Від села до села»
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск
19:10 Огляд преси
19:25 Цей день в історії
19:30 Актуально
20:00 Економічний вісник
20:20 Д/ф «Леся Українка»
20:30 Новини «Пульс»
21:00 Це - Україна (укр.)
21:05 Прем'єра пісні. І.Красовський «Романс для вас»
21:10 Муза і доля. Тетяна Анісімова

01:00 Д/ф «Святині Козельця»
01:10 Актуально
01:40 Диво рукотворне. Фотографія
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10 Рівненська ОДТРК: «Мандри»
02:30 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч.1
03:00 Волинська ОДТРК: «Від села до села»
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
04:30 Це - Україна (англ.)
04:35 Концерт естрадної музики
05:35 Д/ф «Місто золотих сумок /Суми/»



14:00 Погляд у майбутнє
15:00 24 години.Світ
16:15 Жива енциклопедія
17:10 Сахус
18:30 «24 години»
18:40 24 години.Бізнес
18:45 «Життя»
18:55 На перехрестях планети Земля
20:15 Сильні світу сього
20:30 «24 години»
20:50 «Життя»
21:10 Хіт-парад дикої природи
22:15 Генеза здоров'я
23:15 «24 години»
23:25 24 години.Бізнес
23:30 «Життя»
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 «24 години»
03:05 Дидакти
03:35 Невідома окупація
05:10 Дидакти
05:45 Сильні світу сього



06:00 ПРОФІЛАКТИКА
14:00 «Правда життя». Убивці за законом
14:30 Т/с «Детективи»
15:05 Т/с «Кріт - 2»
16:05 Х/ф «Гу-га»
18:30 «Агенти впливу»
19:00 «Свідок»
19:20 Т/с «Кріт - 2»
20:20 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
21:30 «Свідок»
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
23:00 Т/с «Закон і порядок»
00:00 Т/с «Детективи»
00:30 «Свідок»
01:00 Х/ф «Комодо»
02:25 «Свідок»
02:50 «Речовий доказ»
03:50 «Правда життя»
04:15 «Свідок»
04:35 «Легенди бандитської Одеси»

K1 (КТМ)

06:30 «Спеція»
07:00 «Далекі родичі»
07:45 «КВК»
08:40 «Люзії сучасності»
09:10 «Бійцівський клуб»
10:00 «Солдати й офіцери»
11:00 «Солдати»
13:50 «Зоряна брама»
16:30 «Галілео»
17:00 Т/с «Людина-невидимка»
18:50 Т/с «Мисливці за нечистото»
20:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»
22:00 Т/с «Надприродне»
23:45 «15 хвилин до завтра»
00:10 «Таємні знаки. Апокаліпсис»
01:10 Т/с «Надприродне»
02:30 Т/с «Полтергейст»
03:10 Т/с «Солдати»
04:00 «Нічне життя»

K2 (IVK) «2»

06:00 «Мультифільми»
06:35 «Мультифільми»
07:10 «Мультифільми»
07:45 «Телеторгівля»
08:15 «Усе для тебе»
09:00 «Усе для тебе»
09:45 «Знак якості»
10:25 «Школа лікаря Комаровського»
10:50 «Школа лікаря Комаровського»
11:20 «Знахарі: Короткозорість»
12:00 «Телеторгівля»
12:20 «Модний вирок»
13:10 «Модний вирок»
14:00 «Шопінг тур»
14:35 «Квадратний метр»
15:10 «Квадратний метр»
15:50 «Смачно з Борисом Бурдюю»
16:25 «Картата потата»
17:00 «Картата потата»
17:45 «Формула любові: Павло Майков»
18:45 «Модний вирок»
19:45 «Квадратний метр»
20:35 «Квадратний метр»
21:45 «Позаочі: Володимир Зеленський»
22:30 «Позаочі: Наталя Могилевська»
23:25 «Усе для тебе»
00:20 «Колір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "СТН-тижневик"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "СТН-тижневик"
07:30 "Музична програма"
08:00 "СТН-спорт-тижневик"
08:40 "Музична програма"
08:55 "Світ бізнесу"
09:00 "СТН-тижневик"
09:30 "Столиця"
10:05 "Музична програма"
10:15 "Файна садіба"
11:05 "Дзеркало історії"
11:40 "Мультияндія"
13:20 "Громадська приймальня"
14:50 "Міська варта"
15:00 "Столичні телевізійні новини"
15:10 "В гостях у Д.Гордона" В.Алентова
16:10 "У центрі уваги"
16:55 "Світ бізнесу"
17:00 "Столичні телевізійні новини"
17:10 "В гостях у Д.Гордона" В.Алентова
18:00 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"
19:00 "Столичні телевізійні новини"
19:20 "Міська варта"
19:30 "Столиця"
20:00 "В гостях у Д.Гордона" М.Козаков
21:00 "Столичні телевізійні новини"
21:25 "В гостях у Д.Гордона" А.Кузнецов
22:25 "Дзеркало історії"
23:00 "Столичні телевізійні новини"
23:20 "Світ бізнесу"
23:25 "Міська варта"
23:30 "Громадська приймальня"
00:30 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"
01:30 "Мультияндія"
02:00 "Музична програма"
05:00 "Мультияндія"

1 червня 2011 р. Початок 19:00

Міжнародний центр культури та мистецтв «Жовтневий палац»

Найвища нагорода в галузі журналістики

Концертна програма

Ларіса Доліна

Д. Клімашенко, «Горячий шоколад», «Вераси», Лавіка, OKSI, «Пара Нормальних», Влад Дарвін, Володимир Гришко, Alyosha, Наталія Валевська, Віталій Козловський

Спонсори та партнери: Arber, Janet von Klingon, Аліна, Елвіс, Юліана

Медіа-партнери: СУДЕБНО-ЮРИДИЧЕСКАЯ ПАЛАТА, ХРЕЩАТИК, РОБОТУ, НАТАЛІЯ ТУРІЗМ, Елвіс Юліана

Телепартнери: ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ, ОРУ

Радіо-партнер: Рекордіна: MOON

Продаж квитків: QTR www.ctk.kiev.ua 234-60-66

Продаж квитків за тел.: 235-91-41



06:00 «Доброго ранку, Україно!»
06:00 Ранкова молитва
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини
06:10, 07:05, 08:05 Спорт
06:15, 07:10, 08:10 Погода
06:20 Вертикаль влади - 1 частина
06:35 Вертикаль влади - 2 частина
06:45 Православний календар
07:15 Ера бізнесу
07:45 Мультифільм
07:55 Ера пам'яті
08:15 Огляд преси
08:35 Знайди себе
08:40 Корисні поради
09:00 Оголошення завдань державної підсумкової атестації з української мови (диктант)
09:05 Підсумки дня
09:30 Д/ф «Азот. Той, що годув землю»
09:55 Друга смуга
10:00 Ток-шоу «Легко бути жінкою»
11:00 У гостей у Д. Гордона
12:00 Новини
12:10 Діловий світ
12:20 Погода
12:30 Хай смистить
12:50 Погода
12:55 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №12
15:00 Новини (із сурдоперекладом)
15:15 Euronews
15:25 Діловий світ. Агросектор
15:30 Погода
15:35 Концертна програма Яна Табачника
18:15 Друга смуга
18:20 Новини (із сурдоперекладом)
18:45 Діловий світ
19:00 Про головне
19:35 Погода
19:40 Чоловічий клуб
20:40 На добраніч, діти
20:55 Офіційна хроніка
21:00 Підсумки дня
21:25 Світ спорту
21:30 Діловий світ
21:45 Погода
21:50 До Дня захисту дітей. Концертна програма «Хай завжди буде сонце...»
22:45 Погода
22:55 Трійка, Кено, Максима
23:20 Підсумки
23:30 Ера пам'яті
23:35 Від першої особи
00:10 Погода
00:15 Вертикаль влади - 1 частина
00:05 Спорт
00:30 Підсумки дайджест
00:35 Вертикаль влади - 2 частина
00:50 Корисні поради
01:20 Підсумки дня
01:45 ТелеАкадемія
02:50 Д/ф «Високе мистецтво. Лусіан Фройд»
03:25 Д/ф «Олександр Богомолець. В опозиції до смерті»
03:55 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №12
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:00 «Служба розшуку дітей»
06:05 Серіал «Тільки кохання»
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:25 Мультифільм «Смурфи»
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:55 «Сімейні драми»
10:50 «Особиста справа. Від кохання - до ненависті...»
11:50 Романтична комедія «Москва не Москва»
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»
15:05 Серіал «Алібі на двоє»
16:00 Серіал «Алібі на двоє»
17:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
17:15 «Шість кадрів»
17:45 «Сімейні драми»
18:40 «Не бреші мені» - «Злодій. Мати приймає сина з тюрми»
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:10 «Міняю жінку-3»
21:35 Серіал «Інтерни»
22:15 Серіал «Інтерни»
22:40 «Ілюзія безпеки. Сир чи не сир»
23:40 ТСН: «Телевізійна служба новин»
00:00 Едвард Нортон у комедійному трилері «Трава»
01:45 Серіал «Одружені.З дітьми»
02:35 Серіал «Алібі на двоє»
03:25 Серіал «Алібі на двоє»
04:10 Серіал «Тисяча і одна ніч»
05:25 Серіал «Принцеса цирку»



04:45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 7»
06:30 «З новим ранком»
07:00 Новини
07:10 «З новим ранком»
08:00 Новини
08:10 «З новим ранком»
09:00 Новини
09:10 Т/с «Повернення Мухтара-2»
10:10 Т/с «Це було у Гаврилівці 2»
12:00 Новини
12:15 «Знак якості»
12:55 «Здоровенькі були»
13:55 «Судові справи»
14:50 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 8»
17:00 Т/с «Нотатки експедитора таємної канцелярії»
18:00 Новини
18:10 Т/с «Дихай зі мною»
19:00 Т/с «Обручка»
20:00 «Подорожі»
20:30 Т/с «А щастядесь поряд»
21:30 Т/с «Об'єкт №11»
23:45 «Моя країна»
00:15 Д/ф «2012 Апокаліпсис»
01:00 Х/ф «Дар»
02:45 «Подорожі»
03:15 Телевізійна служба розшуку дітей
03:20 Т/с «В'язниця 03»
04:15 Д/с «Стівен Сігал: Законник»

5 КАНАЛ



06:00 Програма передач
06:01 «Час-Тайм»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:30 «Ранок на 5-му»
09:10 «Бізнес-час»
09:20 «Погода в Україні»
09:25 «Автопілот-новини»
09:35 «5 елемент»
10:00 «Час новин»
10:15 «Погода на курортах»
10:30 «Спільний проєкти 5 каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
10:55 «Погода у світі»
11:00 «Час новин»
11:20 «Погода в Україні»
11:30 «Спільний проєкти 5 каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
12:00 «Час новин»
12:20 «Погода в Україні»
12:30 «Спільний проєкти 5 каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
13:00 «Час новин»
13:10 «Погода на курортах»
13:20 «5 елемент»
14:00 «Час новин»
14:10 «Погода в Україні»
14:20 «5 елемент»
15:00 «Час новин»
15:20 «Мотор-ТБ»
16:00 «Час новин»
16:05 «Погода в Україні»
16:15 Ток-шоу «Українські пристрасті»
17:00 «Час новин»
17:05 «Погода на курортах»
17:15 Ток-шоу «Українські пристрасті»
17:55 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:10 «Погода у світі»
18:15 «Агроконтроль»
18:45 «Київський час»
18:50 «Час спорту»
19:00 «Час новин» (російською мовою)
19:25 «Час: важливо»
20:30 «Час новин»
21:00 «Час»
21:50 «Народний контроль»
22:15 «Бізнес-час»
22:30 «Час-Тайм»
22:45 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин» (російською мовою)
23:15 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:40 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
23:55 «Огляд преси»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Автопілот-новини»
01:00 «Час новин» (російською мовою)
01:15 «Час: важливо»
02:00 «Час»
02:40 «Бізнес-час»
02:50 «Час спорту»
02:55 «Огляд преси»
03:00 «Час новин»
03:30 «Автопілот-новини»
03:40 «Народний контроль»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:20 «Час спорту»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Агроконтроль»
05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час: важливо»

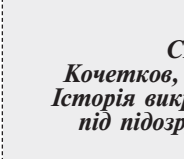


05:15 Погода
05:20 Факти
05:35 Світанок
06:25 Ділові факти
06:30 Погода
06:35 Спорт
06:40 Світанок
07:25 Під прицілом
08:45 Факти. Ранок
09:25 Спорт

09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
10:30 «Місце зустрічі змінити не можна». 5 серія.
12:45 Художній фільм Факти. День
13:00 Спорт
13:05 «Таємниці слідства». Детективний телесеріал
14:05 «Російський дубль». Детективний телесеріал
16:30 «Убивча сила». Детективний телесеріал
18:45 Факти. Вечер
19:10 Спорт
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10 «Російський дубль». Детективний телесеріал
22:30 Факти. Підсумок дня
22:45 «Десант є десант». Пригодницький телесеріал
00:50 Факти
01:05 Спорт
01:15 Погода
01:25 Покер після опівночі
02:10 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
02:55 Факти
03:20 Погода
03:30 «Десант є десант». Пригодницький телесеріал

СТБ

05:55 Т/с «Кулагін і партнери»
06:20 «Бізнес+»
06:25 Т/с «Комісар Рекс»
07:20 Х/ф «Снігове кохання, або Сон у зимову ніч»
09:45 Х/ф «Ніколи не забуду тебе»
11:50 «Битва екстрасенсів. Боротьба континентів»
13:55 «Очна ставка. Краса - страшна сила»
15:00 «Давай одружимося»
17:00 «Паралельний світ»
18:00 «Вікна-Новини»
18:10 «Неймовірна правда про зірок»
20:00 «Правила життя. Вся правда про хліб»
22:00 «Вікна-Новини»
22:25 «Очна ставка. Б'є - значить любить?»
23:25 Т/с «Лікар Хаус»
00:30 Т/с «Клініка»
01:35 «Вікна-Спорт»
01:45 «Бізнес+»
01:50 Х/ф «Широ Ваш...»
03:15 Нічний ефір



ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин
06:50 Події
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (68 серія)
08:20 Т/с «Слід» (детектив)
09:00 Т/с «Ви замовляли вбивство» (детектив) (9,10 серії)
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (86 серія)
12:00 Т/с «Зрадник» (Д. Нагієв, О. Ксенфонтова, Г. Тарханова) (3 серія)
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Діти під соусом»
14:00 Т/с «Слід» (детектив)
15:35 Широєсерде зізнання
16:00 Федеральний суддя
17:00 Події
17:15 Критична точка
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (69 серія)
19:00 Події
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (87 серія)
20:15 Прем'єра! Т/с «Гра» (детектив) (15,16 серії)
22:15 Т/с «Слід» (детектив)
23:50 Прем'єра! Т/с «Травма» (медична драма) (закл. серія)
00:45 Т/с «Ви замовляли вбивство» (детектив) (9,10 серії)
02:20 Широєсерде зізнання
02:45 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)
03:30 Події
03:50 Критична точка
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»
05:15 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (детектива) (6 серія)



06:30 «Твою маму!»
07:00 «Телепузики»
07:30 «Мультик з Лунтіком»
08:05 «Телепузики»
08:30 «Мультик з Лунтіком»
09:00 Телесеріал «Хто у домі господар»
09:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»
11:20 «Звана вечерея»
13:00 «Давай одружимося»
13:55 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 77 с.
14:50 «Теорія зради»
15:45 «Твою маму!»
16:15 «Дом-2»
17:10 Телесеріал «Універ»
18:05 Телесеріал «Хто у домі господар»
19:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня» 80-82 с.
20:30 Телесеріал «Універ»
21:30 Телесеріал «Реальні пацани»
22:00 Телесеріал «Школа» 40-41 с.
23:00 Телесеріал «Реальні пацани»
23:30 «Дом-2»
00:30 «Дом-2». Спецвипуск
01:00 «Зірки проти караоке»
01:50 Музична програма «До світанку»
03:55 Руйнівники міфів
04:45 Т/с «Ранетки»
05:25 Kids' Time
05:30 М/с «Назад у майбутнє»
06:40 Kids' Time
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Підійом»
06:50 М/с «Стюарт Літл»
07:05 Інформаційно-розважальна програма «Підійом»
07:30 Репортер
07:35 Погода
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підійом»
09:00 Репортер

НОВИЙ КАНАЛ



03:55 Руйнівники міфів
04:45 Т/с «Ранетки»
05:25 Kids' Time
05:30 М/с «Назад у майбутнє»
06:40 Kids' Time
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Підійом»
06:50 М/с «Стюарт Літл»
07:05 Інформаційно-розважальна програма «Підійом»
07:30 Репортер
07:35 Погода
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підійом»
09:00 Репортер



АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

СТБ, 09:45 "Ніколи не забуду тебе" (мелодрама)

Росія, 2007. Реж. Сайд Курбанов. У ролях: Євгенія Лоза, Анатолій Белій, Альона Івченко, Дар'я Сагалова.

Багато років тому процвітаючий бізнесмен Володимир Волін і починаюча журналістка Міла втратили одне одного. Міла одна виховує маленького Мишка, сина Воліна, який навіть і не здогадується, що в нього є дитина. Якось Міла і Володимир випадково зустрічаються й починають заново будувати стосунки. Колишня дівчина Воліна — Марина намагається повернути свого коханого, скомпрометувавши при цьому Мілу...

НТН, 16:50 "Над Тисою" (трилер)

СРСР, 1958. Реж. Дмитро Васильєв. У ролях: Панас Кочетков, Тетяна Конохова, Ніна Нікітіна, Андрій Гончаров. Історія викриття агента іноземної розвідки, котрий потрапив під підозру пильних колгоспників і працівників правоохоронних органів.



11:30 Актуально
12:00 Новини «Пульс»
12:15 Вогні рампи. Фестиваль «Мелодія весни» ч.2
13:05 Д/ф «Обіт (М.В.Гоголь)»
13:30 Немеркнучі зірки. Богодар Которович ч.1
14:00 Новини «Пульс»
14:10 Диво рукотворне. Фотографія
14:35 Дитяча лінія. Міжнародний день захисту дітей
14:55 Цей день в історії
15:00 Новини
15:15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»:
16:10 Євротяжіння. Стан і перспективи розвитку економічних відносин з ЄС
16:40 Д/ф «Художники Буковини»
16:55 Цей день в історії
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Житомирська ОДТРК: «Історія рідного краю»
17:30 Волинська ОДТРК: «Мова наша калинова»
18:00 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч.2
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск
19:10 Огляд преси
19:25 Цей день в історії
19:30 Актуально
20:00 Чорнобиль: 25 років потому... Перспектива. Жіноча розмова
20:20 Д/ф «Літературна Одеса. Музей»
20:30 Новини «Пульс»
21:00 Це - Україна (укр.)
21:05 Вистава «Гра на клавісині» (дві дії)
22:40 Ні пуху, ні пера. Полювання в Африці ч.2
22:55 Це - Україна (англ.)
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
23:30 Олімпійські меридіани України
00:05 Новини «Пульс»
00:35 Це - Україна (укр.)
00:40 Д/ф «Зодчество. Національний комплекс «Експоцентр Україна» (ч.1)



05:00 Х/ф «Гонки по вертикалі»
08:30 «Легальний дохід»
08:40 «Свідок»
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
10:00 Т/с «Закон і порядок»
11:00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
12:00 Т/с «Детективи»
12:30 Т/с «Кріт-2»
13:30 Т/с «Суто англійські вбивства»
15:30 Х/ф «На кого Бог пошле»
16:50 Х/ф «Над Тисою»
18:30 «Речовий доказ». Заборонені розваги
19:00 «Свідок»
19:20 Т/с «Кріт-2»
20:20 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
21:30 «Свідок»
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
23:00 Т/с «Закон і порядок»
00:00 Т/с «Детективи»
00:30 «Свідок»
01:00 Т/с «Суто англійські вбивства»
02:35 «Свідок»
03:00 «Правда життя»
03:50 «Агенти впливу»
04:45 «Свідок»
05:05 «Легенди бандитської Одеси»

K1 (КТМ)



06:30 «Ілюзії сучасності»
07:00 «Кохання у великому домі»
07:30 Т/с «Мисливці за нечистю»
09:15 «Галілео»
09:50 Т/с «Людина-невидимка»
11:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»
12:50 Т/с «Солдати»
13:50 Т/с «Зоряна брама»
16:30 «Галілео»
17:00 Т/с «Людина-невидимка»
18:50 Т/с «Мисливці за нечистю»
20:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»
22:00 Т/с «Надприродне»
23:45 «15 хвилин до завтра»
00:10 «Таємні знаки. Апокаліпсис»
01:10 Т/с «Надприродне»
02:30 Д/п «Шукачі»
03:10 Т/с «Солдати»
04:00 «Нічне життя»

K2 (ІVK)



06:00 «Мультифільми»
06:20 «Мультифільми»
06:40 «Мультифільми»
07:10 «Телеторгівля»
07:40 «Усе для тебе»
08:30 «Усе для тебе»
09:25 «Знак якості»
10:20 «Школа лікаря Комаровського»
10:45 «Школа лікаря Комаровського»
11:25 «Знахари: Судоми»
12:15 «Телеторгівля»
12:40 «Шопінг тур»
13:15 «Модний вирок»
14:20 «Квадратний метр»
14:50 «Картата потата»
15:40 «Картата потата»
16:25 «Кухня світу»
17:15 «Шопінг тур»
17:45 «Формула любові: Олена Яковлева»
18:50 «Модний вирок»
19:45 «Квадратний метр»
20:40 «Квадратний метр»
21:20 «Квадратний метр»
21:45 «Позаочі: Олександра Мариніна»
22:50 «Позаочі: Раймонд Паулс»
23:00 «Усе для тебе»
00:35 «Колір ночі»

ТРК «КІІВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "Столичні телевізійні новини"
07:25 "Музична програма"
08:00 "Столичні телевізійні новини"
08:40 "Музична програма"
08:55 "Світ бізнесу"
09:00 "Столичні телевізійні новини"
09:30 "Столиця"
10:05 "Музична програма"
10:15 "Повнота радості життя"
11:05 "Дзеркало історії"
11:40 "Мультияндія"
13:20 "Громадська приймальня"
14:50 "Міська варта"
15:00 "Столичні телевізійні новини"
15:10 "В гостях у Д. Гордона" М. Козаков
16:10 "У центрі уваги"
16:55 "Світ бізнесу"
17:00 "Столичні телевізійні новини"
17:10 "В гостях у Д. Гордона" А. Кузнецов
18:00 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"
19:00 "Столичні телевізійні новини"
19:20 "Міська варта"
19:30 "Столиця"
20:00 "В гостях у Д. Гордона" М. Козаков
21:00 "Столичні телевізійні новини"
21:25 "В гостях у Д. Гордона" А. Кузнецов
22:25 "Дзеркало історії"
23:00 "Столичні телевізійні новини"
23:20 "Світ бізнесу"
23:25 "Міська варта"
23:30 "Громадська приймальня"
00:30 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"
01:30 "Мультияндія"
02:00 "Музична програма"
05:00 "Мультияндія"



06:00 «Доброго ранку, Україно!»
06:00 Ранкова молитва
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини
06:10, 07:05, 08:05 Спорт
06:15, 07:10, 08:10 Погода
06:20 Вертикаль влади - 1 частина
06:35 Вертикаль влади - 2 частина
06:45 Православний календар
07:15 Ера бізнесу
07:45 Мультифільм
07:55 Ера пам'яті
08:15 Огляд преси
08:35 Знайди себе
08:40 Корисні поради
09:00 Підсумки дня
09:25 На зв'язку з Урядом
09:45 Друга смуга
09:55 Погода
10:00 Ток-шоу «Легко бути жінкою»
11:00 У гостях у Д. Гордона
12:00 Новини
12:10 Діловий світ
12:15 Погода
12:20 Темний силует
12:30 Крок до зрінок. Євробачення
13:20 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи» Справа №13 (1с.)
15:00 Новини (із сурдоперекладом)
15:15 Euronews
15:25 Діловий світ. Агросектор
15:30 Погода
15:35 Наша пісня
16:10 Спецпроект до Дня захисту дітей. Телемарафон
18:10 Погода
18:15 Друга смуга
18:20 Новини (із сурдоперекладом)
18:45 Діловий світ
19:10 Погода
19:15 Золоте перо. Церемонія нагородження
20:55 Офіційна хроніка
21:00 Підсумки дня
21:25 Світ спорту
21:30 Діловий світ
21:45 Досвід
22:40 Погода
22:45 Мегалот
22:50 Суперлото, Трійка, Кено
23:00, 00:00 Підсумки
23:10 Ера пам'яті
23:15 Від першої особи
23:50 Погода
00:10 Спорт
00:15 Вертикаль влади - 1 частина
00:30 Підсумки дайджест
00:35 Вертикаль влади - 2 частина
00:50 Корисні поради
01:20 Підсумки дня
01:45 ТелеАкадемія
02:45 Х/ф «Ван Гог не винен»
04:15 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи» Справа №13 (1с.)
05:50 Діловий світ. Агросектор

1+1

06:00 «Служба розшуку дітей»
06:05 Серіал «Тільки кохання»
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:25 Мультифільм «Смурфи»
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:55 «Сімейні драми»
10:50 «Не бреші мені» - «Єгипетські канікули»
11:50 «Ілюзія безпеки. Сир чи не сир»
12:50 «Ілюзія безпеки. Загибель планети»
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»
15:05 Серіал «Алібі на двох»
16:00 Серіал «Алібі на двох»
17:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
17:15 «Шість кадрів»
17:45 «Сімейні драми»
18:40 «Не бреші мені» - «Підкидьок. Чоловік веде подвійне життя»
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:00 «Пекельна кухня»
21:15 Серіал «Інтерни»
21:55 Серіал «Інтерни»
22:20 Серіал «Інтерни»
22:45 «Ілюзія безпеки. Рецепти виховання»
23:40 ТСН: «Телевізійна служба новин»
00:00 Пригодницьке фентезі «Мавпячий король»
03:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
03:15 Серіал «Одружені. З дітьми»
04:05 Серіал «Тисяча і одна ніч»
05:20 Серіал «Принцеса цирку»

ІНТЕР

04:45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 8»
06:30 «З новим ранком»
07:00 Новини
07:10 «З новим ранком»
08:10 «З новим ранком»
09:00 Новини
09:10 Т/с «Повернення Мухтара-2»

10:10 Т/с «Це було у Гаврилівці 2» Заключна серія.
12:00 Новини
12:15 «Знак якості»
12:55 «Здоровенькі були»
13:55 «Судові справи»
14:50 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 8»
17:00 Т/с «Нотатки експедитора таємної канцелярії»
18:00 Новини
18:10 «Дихай зі мною»
19:00 Т/с «Обручка»
20:00 «Подорожчів»
20:45 Футбол. Збірна України - Збірна Узбекистану
23:00 Д/ф «Кращий футболіст Європи»
00:05 Х/ф «Лава запасних»
01:35 Подорожчів
02:10 Телевізійна служба розшуку дітей
02:15 Т/с «В'язниця ОЗ»
03:10 Д/ф «Таємниці Єгипетських пірамід»
03:55 Д/ф «Знайти скарб і вмерти»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач
06:01 «Час-Тайм»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:30 «Ранок на 5-му»
09:10 «Бізнес-час»
09:20 «Погода в Україні»
09:25 «Автопілот-новини»
09:35 «5 елемент»
10:00 «Час новин»
10:15 «Погода на курортах»
10:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
10:55 «Погода у світі»
11:00 «Час новин»
11:20 «Погода в Україні»
11:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
12:00 «Час новин»
12:10 «Погода в Україні»
12:15 «Сканер»
13:00 «Час новин»
13:00 «Час новин»
13:10 «Погода на курортах»
13:20 «5 елемент»
14:00 «Час новин»



1+1, 00:00 "Король мавп" (фентезі)

США, Німеччина, 2001. Реж. Пітер МакДональд. У ролях: Томас Гібсон, Бай Ліін, Расселл Вонг, Рік Янг. Під час археологічної експедиції до Китаю Ніку Ортону явилася прекрасна богиня Кван Ін. Вона попросила Ніка здійснити великий подвиг, від якого залежить доля всього світу: за три дні знайти безцінний прадавній манускрипт, викрадений злими демонами пекла. Але спочатку Нік має звільнити Короля мавп, який сотні років перебуває в ув'язненні.

СТБ, 08:55 "Той самий Мюнхгаузен" (комедія)

СРСР, 1979. Реж. Марк Захаров. У ролях: Олег Янковський, Інна Чурикова, Олена Коренева, Ігор Кваша.

Комічна фантазія про життя, кохання і смерть знаменитого барона Мюнхгаузена, котрий жив у XVIII столітті і став героєм багатьох веселих книжок і переказів, спирається на персонажі та епізоди знаменитого роману Р. Распе, але, по суті, є самостійним твором.



14:10 «Погода в Україні»
14:20 «5 елемент»
15:00 «Час новин»
15:20 «Здорові історії»
16:00 «Час новин»
16:10 «Погода в Україні»
16:20 «Арсенал»
17:00 «Час новин»
17:15 «Погода на курортах»
17:25 «Вільна гавань»
17:50 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:10 «Погода у світі»
18:15 «Українська незалежність»
18:45 «Київський час»
18:50 «Час спорту»
19:00 «Час новин» (російською мовою)
19:25 «Час: важливо»
20:30 «Час новин»
21:00 «Час»
21:50 «Акцент»
22:15 «Бізнес-час»
22:30 «Час-Тайм»
22:45 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин» (російською мовою)
23:15 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:40 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
23:55 «Огляд преси»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Автопілот-новини»
01:00 «Час новин» (російською мовою)
01:15 «Час: важливо»
02:00 «Час»
02:40 «Бізнес-час»
02:50 «Час спорту»
02:55 «Огляд преси»
03:00 «Час новин»
03:30 «Автопілот-новини»
03:40 «Акцент»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:20 «Час спорту»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Вільна гавань»
05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час: важливо»



05:10 Служба розшуку дітей
05:15 Погода
05:20 Факти
05:35 Світанок
06:25 Ділові факти
06:30 Погода
06:35 Спорт
06:40 Світанок
07:25 Провокатор
08:45 Факти. Ранок
09:25 Спорт
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
10:30 «Убивча сила». Детективний телесеріал
12:45 Факти. День
13:00 Спорт
13:05 «Таємниці слідства». Детективний телесеріал
14:10 «Російський дубль». Детективний телесеріал
16:30 «Убивча сила». Детективний телесеріал
18:45 Факти. Вечір
19:10 Спорт
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10 «Російський дубль». Детективний телесеріал
22:35 Факти. Підсумок дня
22:50 «Десант є десант». Пригодницький телесеріал
00:50 Факти
01:05 Спорт
01:15 Погода
01:20 Покер після опівночі
02:05 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
02:55 Факти
03:20 Погода
03:25 «Десант є десант». Пригодницький телесеріал

СТБ

05:35 Т/с «Кулагін та партнери»
06:05 «Бізнес+»
06:10 Т/с «Комісар Рекс»
08:55 Х/ф «Той самий Мюнхгаузен»
11:55 «Правила життя. Уся правда про хліб»
13:55 «Очна ставка. Б'є - значить любить?»
15:00 «Давай одружимося»
17:00 «Паралельний світ»
18:00 «Вікна-Новини»

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

18:10 «Неймовірна правда про зірок»
19:05 «Зіркове життя. Б'є значить любить?»
20:10 «Російські сенсації. Касир Примадонни»
21:05 «Російські сенсації. Багаті теж танцюють»
22:00 «Вікна-Новини»
22:25 «Очна ставка. Кровна помста»
23:20 Т/с «Лікар Хаус»
00:20 Т/с «Клініка»
01:25 «Вікна-Спорт»
01:35 «Бізнес+»
01:40 Х/ф «Той самий Мюнхгаузен»
03:55 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин
06:50 Події
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (69 серія)
08:20 Т/с «Слід» (детектив)
09:00 Т/с «Ви замовляли вбивство» (детектив) (11,12 серії)
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (87 серія)
12:00 Т/с «Зрадник» (Д.Нагієв, О.Ксенофонтова, Г.Тарханова) (4 серія)
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Мати мимоволі»
14:00 Т/с «Слід» (детектив)
15:35 Щиросердє зізнання
16:00 Федеральний суддя
17:00 Події
17:15 Критична точка
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (70 серія)
19:00 Події
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (88 серія)
20:15 Прем'єра! Т/с «Гра» (детектив) (17,18 серії)
22:15 Т/с «Слід» (детектив)
23:50 Прем'єра! Т/с «Милосердя» (медична драма) (1 серія)

00:45 Т/с «Ви замовляли вбивство» (детектив) (11,12 серії)
02:20 Щиросердє зізнання
02:45 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)
03:30 Події
03:50 Критична точка
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»
05:15 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (детектива) (7 серія)



06:30 «Твою маму!»
07:00 «Телепузики»
07:30 «Мультик з Лунтіком»
08:05 «Телепузики»
08:30 «Мультик з Лунтіком»
09:00 Телесеріал
«Хто у домі господар»
09:55 Телесеріал
«Моя прекрасна няня»
11:20 «Домашній ресторан»
12:05 «Звана вечеря»
13:00 «Давай одружимося»
13:55 Телесеріал
«Інститут шляхетних панянок» 78 с.
14:50 «Теорія зради»
15:45 «Твою маму!»
16:15 «Дом-2»
17:10 Телесеріал «Універ»
18:05 Телесеріал
«Хто у домі господар»
19:00 Телесеріал
«Моя прекрасна няня» 83-85 с.
20:30 Телесеріал «Універ»
22:00 Телесеріал «Школа» 42-43 с.
23:00 Телесеріал «Універ»
23:30 «Дом-2»
00:30 «Дом-2». Спецвипуск
01:00 «Зірки проти караоке»
01:50 Музична програма «До світанку»

НОВИЙ КАНАЛ



03:55 Руйнівники міфів
04:45 Т/с «Ранетки»
05:25 Kids' Time
05:30 М/с «Назад у майбутнє»
06:40 Kids' Time
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
06:50 М/с «Стюарт Литл»
07:05 Інформаційно-

розважальна програма «Підйом»
07:30 Репортер
07:35 Погода
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09:00 Репортер
09:05 Погода
09:10 Х/ф «Джинси-талісман»
11:55 Т/с «Стройбата»
14:00 Т/с «Татусеві дочки»
14:50 Teen Time
14:55 Т/с «Дрейк і Джош»
15:55 Teen Time
16:00 Т/с «Друзі»
16:55 Т/с «Іствик»
17:55 Т/с «Вороніни»
19:00 Репортер
19:15 Спортрепортер
19:20 Погода
19:35 Здрастуйте, я - ваша мама!
20:30 Т/с «Вороніни»
21:35 Зроби мені смішно
22:30 Т/с «Щасливі разом»
23:15 Т/с «Іствик»
00:20 Репортер
00:40 Спортрепортер
00:45 Погода
00:50 Служба розшуку дітей
00:55 Х/ф «Якщо Люсі впаде»
02:20 Зона ночі Культура
02:25 Тася
02:40 РОЕТА MAXIMUS
02:50 Зона ночі
02:55 Українці. Надія
03:55 Зона ночі

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини
06:25 Огляд преси (повтор)
06:35 Цей день в історії
06:40 Ні пуху, ні пера. Полювання в Африці ч.2
07:00 Немеркнучі зірки. Богодар Которович ч.1
07:30 Олімпійські меридіани України

08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
08:30 Волинська ОДТРК: «Мова наша калинова»
09:00 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч.2
10:00 Засідання уряду. Пряме включення
10:20 Новини «Пульс». Англомовний випуск
10:50 Це - Україна (англ.)
10:55 Чорнобиль: 25 років потому... Перспектива. Жіноча розмова
11:15 До Міжнародного дня захисту дітей. Миттєвості життя
11:20 Уроки плавання
11:30 Актуально
12:00 Новини «Пульс»
12:15 До Міжнародного дня захисту дітей. Гала-концерт Всеукраїнського дитячого фестивалю «Щасливі долони»
13:35 Д/ф «Художники Буковини»
13:30 Немеркнучі зірки. Богодар Которович ч.2
13:55 Цей день в історії
14:00 Новини «Пульс»
14:10 Євротяжіння. Стан і перспективи розвитку економічних відносин з ЄС

14:40 Дитяча лінія. До Міжнародного дня захисту дітей
15:00 Новини
15:15 До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 1, 2
16:35 Д/ф «Вечірнє сонце. Ліна Костенко»
16:55 Цей день в історії
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»
17:30 Чернівецька ОДТРК: «Рідними Чернівцями на веселому тролейбусі»
18:00 Житомирська ОДТРК: «Дитячий мюзикл «Брись» або історія кота Сілофея»
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск
19:10 Огляд преси
19:20 Розставимо акценти. Торгово-промислова палата
19:30 Актуально
20:00 Україна - рідний край. Естонці України
20:30 Новини «Пульс»
21:00 До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч.3,4,5
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
23:30 Це - Україна (англ.)
23:35 Д/ф «Терновий вінець Огієнка»
23:50 Д/ф «Старовинний образ «Неопалима купина»
00:05 Новини «Пульс»
00:35 Це - Україна (укр.)
00:40 Україна - рідний край. Естонці України
01:10 Актуально
01:40 Д/ф «Моє звірятко. Собака породи йорк»
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»
02:30 Чернівецька ОДТРК: «Рідними Чернівцями на веселому тролейбусі»
03:00 Житомирська ОДТРК: «Дитячий мюзикл «Брись» або історія кота Сілофея»
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
04:30 Це - Україна (англ.)
04:35 До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 1, 2

05:55 Д/ф «Дивосвіт. Фіалка»
ТОПІС
06:00 «Життя»
06:15 Служба розшуку дітей
06:20 М/ф
06:30 Переможний голос віруючого
07:00 «24 години»
07:10 24 години Бізнес
07:15 Створи себе
07:20 «Життя зі знаком +»
07:50 Практичний поради екстремального туриста
08:35 Скромна чарівність сучасних технологій
09:00 Хіт-парад дикої природи
10:10 Твій хіт
11:10 На перехрестях планети Земля
12:15 Погляд у майбутнє
15:50 Твій хіт
16:45 Вода - лінія життя
17:25 Природні дива Європи
18:30 «24 години»
18:40 24 години Бізнес
18:45 «Життя»
18:55 На перехрестях планети Земля
20:15 Сильні світу сього
20:30 «24 години»
20:50 «Життя»
21:10 Хіт-парад дикої природи
22:15 Генеза здоров'я
23:15 «24 години»
23:25 24 години Бізнес
23:30 «Життя»
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 «24 години»
03:10 Диваки
03:35 УПА. Третя сила
04:25 Партизани
05:20 Диваки
05:45 Сильні світу сього



05:30 Х/ф «Над Тисою»
06:55 Х/ф «На кого Бог пошле»
08:30 «Легальний дохід»
08:40 «Свідок»
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
10:00 Т/с «Закон і порядок»

11:00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
12:00 Т/с «Детективи»
12:35 Т/с «Кріт - 2»
13:30 Т/с «Суто англійські вбивства»
15:35 Х/ф «Школа мужності»
17:25 Х/ф «Нічний пасажир»
18:30 «Правда життя». Екстрим мимоволі
19:00 «Свідок»
19:20 Т/с «Кріт - 2»
20:20 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
21:30 «Свідок»
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
23:00 Т/с «Закон і порядок»
00:00 Т/с «Детективи»
00:30 «Покер Дуель»
01:25 «Свідок»
01:45 Т/с «Суто англійські вбивства»
03:30 «Свідок»
03:55 «Правда життя»
04:20 «Агенти впливу»
05:15 «Свідок»
05:35 «Легенди бандитської Одеси»

K1 (КТМ)



06:30 «Галілео»
07:00 «Кохання у великому домі»
07:30 Т/с «Мисливці за нечистю»
09:15 «Галілео»
09:50 Т/с «Людина-невидимка»
11:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»
12:50 Т/с «Солдати»
13:50 Т/с «Зоряна брама»
16:30 «Галілео»
17:00 Т/с «Людина-невидимка»
18:50 Т/с «Мисливці за нечистю»
20:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»
22:00 Т/с «Надприродне»
23:45 «15 хвилин до завтра»
00:10 «Таємні знаки»
01:10 Т/с «Надприродне»
02:30 Д/п «Шукачі»
03:10 Т/с «Солдати»
04:00 «Нічне життя»

K2 (ІVK)



06:00 «Мультифільми»
06:30 «Мультифільми»
06:50 «Мультифільми»
07:20 «Телеторгівля»
07:45 «Усе для тебе»
08:40 «Усе для тебе»
09:20 «Знак якості»
10:10 «Школа лікаря Комаровського»
10:40 «Школа лікаря Комаровського»
11:15 «Знахарі: Маленький зріст»
12:00 «Телеторгівля»
12:30 «Квадратний метр»
13:15 «Знак якості»
13:50 «Смачно з Борисом Бурдою»
14:30 «Картата потата»
15:15 «Картата потата»
15:45 «Усе для тебе»
16:10 «Усе для тебе»
16:45 «Модний вирок»
17:45 «Модний вирок»
18:45 «Квадратний метр»
19:45 «Квадратний метр»
20:15 «Квадратний метр»
20:50 «Формула любові: Стас Садацький»
21:45 «Позаочі: Тамара Гварцителі»
22:45 «Позаочі: Володимир Горняський»
23:40 «Усе для тебе»
00:20 «Колір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "Столичні телевізійні новини"
07:25 "Музична програма"
08:00 "Столичні телевізійні новини"
08:40 "Музична програма"
08:55 "Світ бізнесу"
09:00 "Столичні телевізійні новини"
09:30 "Столиця"
10:05 "Музична програма"
10:15 "Повнота радості життя"
11:05 "Дзеркало історії"
11:40 "Мультияндія"
13:20 "Громадська приймальня"
14:50 "Міська варта"
15:00 "Столичні телевізійні новини"
15:10 "В гостях у Д.Гордона" М.Козаков
16:10 "У центрі уваги"
16:55 "Світ бізнесу"
17:00 "Столичні телевізійні новини"
17:10 "В гостях у Д.Гордона" А.Кузнецов
18:00 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"
19:00 "Столичні телевізійні новини"
19:20 "Міська варта"
19:30 "Столиця"
20:00 "В гостях у Д.Гордона" М.Козаков
21:00 "Столичні телевізійні новини"
21:25 "В гостях у Д.Гордона" І.Крутой
22:25 "Дзеркало історії"
23:00 "Столичні телевізійні новини"
23:20 "Світ бізнесу"
23:25 "Міська варта"
23:30 "Громадська приймальня"
00:30 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"
01:30 "Мультияндія"
02:00 "Музична програма"
05:00 "Мультияндія"



06:00	«Доброго ранку, Україно!»
06:00	Ранкова молитва
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00	Новини
06:10, 07:05, 08:05	Спорт
06:15, 07:10, 08:10	Погода
06:20	Вертикаль влади - 1 частина
06:35	Вертикаль влади - 2 частина
06:45	Православний календар
07:15	Ера бізнесу
07:45	Мультифільм
07:55	Ера пам'яті
08:15	Огляд преси
08:35	Знайди себе
08:40	Корисні поради
09:00	Підсумки дня
09:25	Книга.ua
09:45	Друга смуга
09:50	Ток-шоу «Легко бути жінкою»
11:00	Здоров'я
12:00	Новини
12:10	Діловий світ
12:20	Погода
12:25	Аудієнція. Країни від А до Я
13:00	Слово регіонам
13:20	Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи» Справа №13 (2с.)
15:00	Новини (із сурдоперекладом)
15:15	Euronews
15:25	Діловий світ. Агросектор
15:30	Погода
15:35	Чоловічий клуб. Богатирські ігри
16:30	Ялта-ралі. Церемонія відкриття
18:20	Новини (із сурдоперекладом)
18:45	Діловий світ
19:00	Без кордонів
19:35	Погода
19:40	На добраніч, діти
20:00	Ялта-ралі. Церемонія відкриття (продовження)
21:00	Підсумки дня
21:25	Світ спорту
21:30	Діловий світ
21:45	After Live (За лаштунками Шустер-Live)
22:05	Глибинне буріння
22:45	Погода
22:55	Трійка, Кено, Максима
23:00, 00:00	Підсумки
23:10	Ера пам'яті
23:15	Від першої особи
23:50	Погода
00:10	Спорт
00:15	Вертикаль влади - 1 частина
00:30	Підсумки дайджест
00:35	Вертикаль влади - 2 частина
00:50	Корисні поради
01:20	Підсумки дня
01:45	ТелеАкадемія
02:45	Х/ф «Міський пейзаж»
04:20	Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи» Справа №13 (2с.)
05:50	Діловий світ. Агросектор
06:00	«Служба розшуку дітей»
06:05	Серіал «Тільки кохання»
06:55	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:25	Мультифільм «Смурфи»
07:40	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:10	Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:55	«Сімейні драми»
10:50	«Не бреші мені» - «Переслідування дівчини»
11:50	«Люзія безпеки. Рецепти виживання»
12:50	«Люзія безпеки. Цвяжи з майбутнього»
13:40	Серіал «Тисяча і одна ніч»
15:05	Серіал «Алібі на двох»
16:00	Серіал «Алібі на двох»
17:00	ТСН: «Телевізійна служба новин»
17:15	«Шість кадрів»
17:45	«Сімейні драми»
18:40	«Не бреші мені» - «Погроза. Подружжю погрожують»
19:30	ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:10	Романтична комедія «Кохання.гу»
22:00	Серіал «Інтерни»
22:25	«Люзія безпеки. Розплата за зв'язок»
23:20	ТСН: «Телевізійна служба новин»
23:45	Фільм жаху «Злі прибульці»
01:25	Серіал «Одружені. З дітьми»
02:15	Серіал «Алібі на двох»
03:05	Серіал «Алібі на двох»
03:55	Серіал «Тисяча і одна ніч»
05:10	Серіал «Принцеса цирку»
04:45	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 8»
06:30	«З новим ранком»
07:00	Новини
07:10	«З новим ранком»
08:00	Новини
08:10	«З новим ранком»
09:00	Новини
09:10	Т/с «Повернення Мухтара-2»
10:10	Т/с «Кобра. Антитерор»
12:00	Новини
12:15	«Знак якості»

12:55	«Здоровенькі були»
13:55	«Судові справи»
14:50	Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 8»
17:00	Т/с «Нотатки експедитора таємної канцелярії» Заключна серія.
18:00	Новини
18:10	Т/с «Дихай зі мною»
19:00	Т/с «Обручка»
20:00	«Подорожчів»
20:30	Т/с «А шасть десь поряд»
21:30	Т/с «Об'єкт №11»
00:40	Х/ф «Ідентифікація»
02:15	Подорожчів
02:45	Телевізійна служба розшуку дітей
02:50	Т/с «В'язниця ОЗ»
03:50	Д/с «Стівен Сігал: Законник»

5 КАНАЛ

06:00	Програма передач
06:01	«Час-Тайм»
06:15	«Погода на курортах»
06:20	«Час спорту»
06:30	«Ранок на 5-му»
09:10	«Бізнес-час»
09:20	«Погода в Україні»
09:25	«Автопілот-новини»
09:35	«5 елемент»
10:00	«Час новин»
10:15	«Погода на курортах»
10:30	«Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
10:55	«Погода у світі»
11:00	«Час новин»
11:20	«Погода в Україні»
11:30	«Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
12:00	«Час новин»
12:20	«Погода в Україні»
12:30	«Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
13:00	«Час новин»
13:10	«Погода на курортах»
13:20	«5 елемент»
14:00	«Час новин»
14:10	«Погода в Україні»
14:20	«5 елемент»
15:00	«Час новин»
15:20	«Життя в задоволення»
16:00	«Час новин»
16:10	«Погода в Україні»

06:35	Спорт
06:40	Світанок
07:25	Максимум в Україні
08:45	Факти. Ранок
09:25	Спорт
09:30	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
10:05	«Убивча сила».
10:05	Детективний телесеріал
12:45	Факти. День
13:00	Спорт
13:05	«Таємниці слідства».
13:05	Детективний телесеріал
14:05	«Російський дубль».
14:05	Детективний телесеріал
16:25	«Убивча сила».
18:45	Факти. Вечір
19:10	Спорт
19:15	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10	«Російський дубль».
20:10	Детективний телесеріал
22:35	Факти. Підсумок дня
22:50	«Кодекс честі». Прем'єра пригодницького телесеріалу
23:50	«Десант є десант». Пригодницький телесеріал. Фінал
00:50	Факти
01:05	Спорт
01:15	Погода
01:20	Покер після опівночі
02:05	Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
02:55	Факти
03:20	Погода
03:25	«Кодекс честі». Пригодницький телесеріал
04:20	«Десант є десант». Пригодницький телесеріал. Фінал

СТБ

06:05	«Бізнес+»
06:10	«Документальний детектив»
06:35	Т/с «Кулагін та партнери»
07:05	Т/с «Комісар Рекс»
10:05	Х/ф «Аеліто, не приставай до чоловіків!»
12:00	«Нез'ясовно, але факт»
13:00	«Битва екстрасенсів»
14:05	«Очна ставка. Кровна помста»
15:00	«Давай одружимося»
17:00	«Паралельний світ»
18:00	«Вікна-Новини»
18:10	«Неймовірна правда про зірок»
19:05	«Моя правда. Надія Бабкіна. Приборкання норовливої»



АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



ІНТЕР, 00:40

"Ідентифікація" (трилер, драма)

США, 2003. Реж. Джеймс Менголд. У ролях: Джон Кьюсак, Рей Ліутта, Аманди Піт, Джон Хаукс.

На вулиці страшенна злива. У пошуках укриття десять мандрівників змушені зупинитися на ніч у старому придорожньому motelі. Однак незабаром вони із жахом з'ясовують, що це місце стає не рятівним укриттям, а смертельною пасткою.

УТ-1, 02:45 "Міський пейзаж" (мелодрама)

Україна, 2007. Реж. Олена Голосій. У ролях: Лариса Мальованна, Євген Ганелін, Ганна Міклош, Дмитро Богдан.

Олена Ситнікова, вчорашня школярка, що стала з волі батьків і владної бабусі студенткою медичної академії, мріє зовсім про інше життя...

На своєму життєвому шляху вона зустрічає Левка, художника, в якого творча і життєва криза. Завдяки Левкові Олена потрапляє у світ живопису, галерей і арт-бізнесу, де швидко знаходить себе



02:45	Т/с «Безмовний свідок» (детектив)
03:30	Події
03:50	Критична точка
04:30	Ток-шоу «Нехай говорять»
05:15	Т/с «Мамо, я кілера люблю» (детектива) (8 серія)



06:30	«Твою маму!»
07:00	«Телепузики»
07:30	«Мультик з Лунтіком»
08:05	«Телепузики»
08:30	«Мультик з Лунтіком»
09:00	Телесеріал
09:55	Телесеріал
11:20	«Моя прекрасна няня»
11:20	«Домашній ресторан»
12:05	«Звана вечеря»
13:00	«Давай одружимося»
13:55	Телесеріал
13:55	«Інститут шляхетних панянок» 79 с.
14:50	«Теорія зради»
15:45	«Твою маму!»
16:15	«Дом-2»
17:10	Телесеріал «Універ»
18:05	Телесеріал
19:00	«Хто у домі господар»
20:30	Телесеріал «Універ»
22:00	Телесеріал «Школа» 44-45 с.
23:00	Телесеріал «Універ»
23:30	«Дом-2»
00:30	«Дом-2». Спецвипуск
01:00	«Зірки проти караоке»
01:50	Музична програма «До світанку»

НОВИЙ КАНАЛ



03:55	Руйнівники міфів
04:45	Т/с «Ранетки»
05:25	Kids' Time
05:30	М/с «Назад у майбутнє»
06:40	Kids' Time
06:45	Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
06:50	М/с «Стюарт Літл»
07:05	Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07:30	Репортер
07:35	Погода

08:30	Чернівецька ОДТРК: «Рідними Чернівцями на веселому троллейбусі»
09:00	Житомирська ОДТРК: «Дитячий мюзикл «Брись або Історія kota Сілофея»
10:00	Новини «Пульс».
10:30	Англомовний випуск
10:30	Це - Україна (англ.)
10:35	Д/ф «Терновий вінець Огієнка»
10:55	Д/ф «Київська старовина. Світ мистецтва. Лаврські дзвони»

11:30	Актуально
12:00	Новини «Пульс»
12:15	Прем'єра пісні. Гурт «Воля» «На всі часи»
12:20	Д/ф «Це дивне шаліто»
13:05	Уроки плавання
13:15	Шлягер запрошує
14:00	Новини «Пульс»
14:15	Розставимо акценти. Торгово-промислова палата
14:25	Україна - рідний край. Естонці України
14:55	Цей день в історії
15:00	Новини
15:15	До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 6, 7
16:40	Успішні люди. Анатолій Висоцький
16:55	Цей день в історії
17:00	Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10	Рівненська ОДТРК: «Мандри»
17:30	Донецька ОДТРК: «Довкілля»
18:00	Волинська ОДТРК: «Роки і долі»
19:00	Новини «Пульс».
19:10	Огляд преси
19:20	Д/ф «Завжди вірний» (м. Львів)

19:30	Актуально
20:00	Моя пісенна сповідь. П.Мрежук
20:30	Новини «Пульс»
21:00	Це - Україна (укр.)
21:05	До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 8, 9
22:25	Д/ф «Не той тепер Миргород...»
22:40	Д/ф «Зі спогадів художника. Дитинство (І. Репін)»
22:55	Цей день в історії
23:00	Новини «Пульс».
23:00	Англомовний випуск
23:30	Це - Україна (англ.)
23:35	Д/ф «Одеський замок»
00:05	Новини «Пульс»
00:35	Це - Україна (укр.)
00:40	Д/ф «Земля заповідна. Лісові заповідники (Червонобережжя)»
01:10	Актуально
01:40	Успішні люди. Анатолій Висоцький
02:00	Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10	Рівненська ОДТРК: «Мандри»
02:30	Донецька ОДТРК: «Довкілля»
03:00	Волинська ОДТРК: «Роки і долі»
04:00	Новини «Пульс».
04:00	Англомовний випуск
04:30	Це - Україна (англ.)
04:35	До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 3, 4

05:55	Д/ф «Троянда і гібікус»
-------	-------------------------

ТОНІС

06:00	«Життя»
06:15	Служба розшуку дітей
06:20	М/ф
06:30	Переможний голос віруючого
07:00	«24 години»
07:10	24 години Бізнес
07:15	Створи себе
07:20	«Життя зі знаком +»
07:50	М/ф
08:00	Генеа здоров'я
09:00	Хіт-парад дикої природи
10:10	Твій хіт
11:10	На перехрестях планети Земля
12:15	Погляд у майбутнє
15:50	Твій хіт
16:45	Вода - лінія життя
17:25	Природні дива Європи
18:30	«24 години»
18:40	24 години Бізнес
18:45	«Життя»
18:55	На перехрестях планети Земля

20:15	Сильні світу сього
20:30	«24 години»
20:50	Головне питання
21:10	Хіт-парад дикої природи
22:15	Генеа здоров'я
23:15	«24 години»
23:25	24 години Бізнес
23:30	«Життя»
00:00	Таємниці долі
02:25	Твій хіт
02:55	«24 години»
03:10	Диваки
03:25	Партизани
04:35	Остарбайтери
05:15	Диваки
05:45	Сильні світу сього



06:00	Х/ф «Нічний пасажир»
06:40	Х/ф «Школа мужності»
08:30	«Легальний дохід»
08:40	«Свідок»
09:00	Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
10:00	Т/с «Закон і порядок»
11:00	Т/с «CSI: Лас-Вегас»
12:00	Т/с «Детективи»
12:35	Т/с «Кріт - 2»
13:30	Т/с «Суто англійські вбивства»
15:35	Х/ф «Процес»
18:30	«Легенди карного розшуку». Відплата
19:00	«Свідок»
19:20	Т/с «Кріт - 2»
20:20	Т/с «CSI: Лас-Вегас»
21:30	«Свідок»

22:00	Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
23:00	Т/с «Закон і порядок»
00:00	Т/с «Детективи»
00:30	«Покер Дуель»
01:20	«Свідок»
01:40	Т/с «Суто англійські вбивства»
03:20	«Свідок»
03:40	«Правда життя»
04:10	«Агенти впливу»
05:00	«Свідок»
05:20	«Легенди бандитської Одеси»

K1 (KTM)



06:30	«Галілео»
07:00	«Кохання у великому домі»
07:30	Т/с «Мисливці за нечистю»
09:15	«Галілео»
09:50	Т/с «Людина-невидимка»
11:40	Т/с «Два з половиною чоловіки»
12:50	Т/с «Солдати»
13:50	Т/с «Зоряна брама»
16:30	«Галілео»
17:00	Т/с «Людина-невидимка»
18:50	Т/с «Мисливці за нечистю»



06:00 «Доброго ранку, Україно!»
06:00 Ранкова молитва
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини
06:10, 07:05, 08:05 Спорт
06:15, 07:10, 08:10 Погода
06:20 Вертикаль влади - 1 частина
06:35 Вертикаль влади - 2 частина
06:45 Православний календар
07:15 Ера бізнесу
07:45 Мультфільм
07:55 Ера пам'яті
08:15 Огляд преси
08:20 Король професії
08:40 Корисні поради
09:00 Підсумки дня
09:25 Х/ф «Петля Нестерова»
11:05 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»
12:00 Новини
12:10 Діловий світ
12:20 Погода
12:25 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк
13:00 Околиця
13:25 Погода
13:30 Х/ф «Міський пейзаж»
15:00 Новини
(із сурдоперекладом)
15:15 Euronews
15:25 Діловий світ. Агросектор
15:30 Погода
15:40 Х/ф «Ігри дорослих дівчаток»
18:20 Новини
(із сурдоперекладом)
18:40 Магістраль
19:00 Шустер-Live
21:00 Підсумки дня
21:20 Діловий світ
21:25 Шустер-Live
00:00 Підсумки
00:10 Ера пам'яті
00:15 Погода
00:20 Вертикаль влади - 1 частина
00:35 Підсумки дайджест
00:40 Вертикаль влади - 2 частина
00:50 Корисні поради
01:20 Трійка, Кено
01:25 Шустер-Live
02:25 After Live
(За лаштунками Шустер-Live)
02:45 Хіт-парад
«Національна двадцятка»
(із сурдоперекладом)
03:40 Х/ф «Ігри дорослих дівчаток»
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:00 «Служба розшуку дітей»
06:05 Серіал «Тільки кохання»
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07:25 Мультфільм «Смурфи»
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09:55 «Сімейні драми»
10:50 «Не бреші мені» - «Чоловік-сексманіак»
11:55 «Ілюзія безпеки. Розплата за зв'язок»
12:50 «Ілюзія безпеки. Чудовиська з безодні»
13:45 Серіал «Тисяча і одна ніч»
15:05 Серіал «Алібі на двох»
16:00 Серіал «Алібі на двох»
17:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
17:15 «Шість кадрів»
17:45 Романтична комедія «Кохання.ru»
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:15 Фантастичний бойовик «Люди Х: останній контакт»
22:15 Фантастичний трилер «Болотна акула»
00:00 «Пекельна кухня»
01:20 Фільм жаху «Злі прибульці»
02:50 Серіал «Алібі на двох»
03:40 Серіал «Алібі на двох»
04:30 Серіал «Тисяча і одна ніч»
05:40 Серіал «Принцеса цирку»



04:50 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 8»
06:30 «З новим ранком»
07:00 Новини
07:10 «З новим ранком»
08:00 Новини
08:10 «З новим ранком»
09:00 Новини
09:10 Т/с «Повернення Мухтара-2»
10:05 Т/с «Акула» 1с.
12:00 Новини
12:15 Т/с «Акула» 2-8 с. Заключ.
18:00 Новини
18:10 Т/с «Дихай зі мною»

19:00 Т/с «Обручка»
20:00 «Подробиці»
20:30 Т/с «А щастядесь поряд»
21:30 Т/с «Об'єкт №11»
22:30 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим»
01:05 Х/ф «Анатомія пороку»
02:45 Подробиці
03:15 Х/ф «Рятуючи обличчя»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач
06:01 «Час-Тайм»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:30 «Ранок на 5-му»
09:10 «Бізнес-час»
09:20 «Погода в Україні»
09:25 «Автопілот-новини»
09:35 «5 елемент»
10:00 «Час новин»
10:15 «Погода на курортах»
10:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
10:55 «Погода у світі»
11:00 «Час новин»
11:10 «Погода в Україні»
11:15 «Сканер»
12:00 «Час новин»
12:20 «Погода в Україні»
12:30 «Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
13:00 «Час новин»
13:10 «Погода на курортах»
13:20 «5 елемент»
14:00 «Час новин»
14:10 «Погода в Україні»
14:20 «5 елемент»
15:00 «Час новин»
15:20 «Своїми очима»
16:00 «Час новин»
16:10 «Погода в Україні»
16:30 Суспільно-політичне ток-шоу «РесПубліка з Анною Безулик»
18:00 «Час новин»
18:10 «Погода у світі»
18:15 «Вікно у Європу»
18:45 «Київський час»
18:50 «Час спорту»



НТН, 17:10

"Під маскою беркута" (бойовик)

СРСР, 1991. Реж. Георгій Ніколаєнко. У ролях: Володимир Івашов, Лариса Халафова, Євген Кіндінов, Георгій Ніколаєнко. Герой фільму — американський журналіст і кінооператор, який вирушає у відрядження на острів Макомбо, щоб добути матеріал про беркутів, які викрадають дітей цього острова й відносять у невідомому напрямку.

19:00 «Час новин» (російською мовою)
19:25 «Час: важливо»
20:30 «Час новин»
21:00 «Час»
21:50 «Вільна гавань»
22:15 «Бізнес-час»
22:30 «Час-Тайм»
22:45 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин» (російською мовою)
23:15 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:40 «Київський час»
23:45 «Погода на курортах»
23:50 «Огляд преси»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Досягті мети»
01:00 «Час новин» (російською мовою)
01:15 «Час: важливо»
02:00 «Час»
02:40 «Бізнес-час»
02:50 «Час спорту»
02:55 «Огляд преси»
03:00 «Час новин»
03:30 «Автопілот-новини»
03:40 «Вільна гавань»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:20 «Час спорту»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Не перший погляд»
05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час: важливо»



05:10 Служба розшуку дітей
05:15 Погода
05:20 Факти
05:35 Світанок
06:25 Ділові факти
06:30 Погода
06:35 Спорт

06:40 Світанок
07:25 Стоп-10
08:45 Факти. Ранок
09:25 Спорт
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
10:30 «Убивча сила». Детективний телесеріал
12:45 Факти. День
12:55 Спорт
13:05 «Таємниці слідства». Детективний телесеріал
14:05 «Російський дубль». Детективний телесеріал
16:25 «Убивча сила». Детективний телесеріал
18:45 Факти. Вечір
19:10 Спорт
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
20:10 «Російський дубль». Детективний телесеріал
22:30 Факти. Підсумок дня
22:45 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал
00:45 Факти
01:00 Спорт
01:15 Погода
01:20 «Рюрики». Комедійний телесеріал
02:00 Покер після опівночі
02:45 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
03:30 Факти
04:00 Погода
04:05 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал

СТБ

06:20 «Бізнес+»
06:25 Т/с «Кулагін та партнери»
06:50 Т/с «Комісар Рекс»
08:50 Х/ф «Галина»
18:05 «Вікна-Новини»
18:15 Х/ф «»Вій»
20:00 «Україна має талант!-3» Невідома версія»
22:00 «Вікна-Новини»
22:25 «ВусоЛапоХвіст»
00:00 Х/ф «Ти - мені, я - тобі»
01:40 «Вікна-Спорт»
01:50 «Бізнес+»
01:55 Х/ф «На підмостках сцени»
03:20 Нічний ефір

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

СТБ, 00:00

"Ти — мені, я — тобі" (комедія)

СРСР, 1976. Реж. Олександр Серій. У ролях: Леонід Куравльов, Тетяна Пельтцер, Алла Мещерякова, Світлана Светлична. Життя братів-близнюків Кашкіних склалося по-різному: один живе у столиці й цілком успішний як модний... банчик. Інший так і лишився в рідному селі простим інспектором рибнагляду. Але ось стається лихо, і столичному щасливцеві доводиться замінити брата на його посту...



ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин
06:50 Події
07:10 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (71 серія)
08:20 Т/с «Слід» (детектив)
09:00 Т/с «Ви замовляли вбивство» (детектив) (закл. серії)
11:00 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (89 серія)
12:00 Т/с «Зрадник» (Д.Нагієв, О.Ксенофонтова, Г.Тарханова) (6 серія)
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Непедагогічно»
14:00 Т/с «Слід» (детектив)
15:35 Щиросерде зізнання
16:00 Федеральний суддя
17:00 Події
17:15 Критична точка
18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (72 серія)
19:00 Події
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Повернення» (мелодрама) (закл. серія)
20:15 Т/с «Успіх за всяку ціну» (Д.Нагієв, В.Толстоганова, О.Олькіна) (1,2,3,4 серії)
00:00 Прем'єра! Т/с «Гра» (детектив) (11,12,13 серії)
02:45 Ласкаво просимо
03:30 Події
03:50 Критична точка
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»
05:15 Т/с «Мамо, я кілера люблю» (детектива) (9 серія)



06:30 «Твою маму!»
07:00 «Телепузики»
07:30 «Мультик з Лунтіком»
08:05 «Телепузики»
08:30 «Мультик з Лунтіком»
09:00 Телесеріал
09:55 Телесеріал
«Хто у домі господар»
09:55 Телесеріал
«Моя прекрасна няня»
11:20 «Домашній ресторан»
12:05 «Звана вечерея»
13:00 «Давай одружимося»
13:55 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 80 с.
14:50 «Теорія зради»
15:45 «Гола правда»
16:15 «Дом-2»
17:10 Телесеріал «Універ»
18:05 Телесеріал
«Хто у домі господар»
19:00 Телесеріал
«Моя прекрасна няня»
89-91 с
20:30 Телесеріал «Універ»
22:00 «Теорія зради»
23:00 Телесеріал «Універ»
23:30 «Дом-2»
00:30 «Дом-2». Спецвипуск
01:00 «Зірки проти караоке»
01:50 Музична програма «До світанку»

НОВИЙ КАНАЛ



03:50 Руйнівники міфів
04:40 Т/с «Ранетки»
05:25 Служба розшуку дітей
05:30 Kids' Time
05:35 М/с «Назад у майбутнє»
06:40 Kids' Time
06:45 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
06:50 М/с «Стюарт Літл»
07:05 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07:30 Репортер
07:35 Погода
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»

08:30 Донецька ОДТРК: «Довкілля»
09:00 Волинська ОДТРК: «Роки і долі»
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
10:30 Це - Україна (англ.)
10:35 Д/ф «Одеський замок»
11:00 Моя пісенна сповідь. П.Мрежук
11:30 Актуально
12:00 Новини «Пульс»
12:15 Прем'єра пісні. Гурт «Воля» «На всі часи»
12:20 Х/ф «Золотий ключик»
13:35 Китай поруч. Глиняні споруди Чжаньжоу Тулоу
14:00 Новини «Пульс»
14:15 Д/ф «Завжди вірний» (м. Львів)
14:25 Успішні люди. Анатолій Висоцький
14:45 Д/ф «Повернення Баттерфляй /С.Крушельницька/»
15:00 Новини
15:15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»:
16:10 Головний герой. Едіт Піаф закарпатського живопису
16:40 Д/ф «Останній рік Віри Холодної»
16:55 Цей день в історії
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Волинська ОДТРК: «Мальовниче Полісся»
17:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
18:00 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.1
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск
19:10 Огляд преси
19:20 Д/ф «Світло мудрості Григорія Сковороди»
19:30 Актуально
20:00 Наука: пошуки і знахідки. Інститут серцево-судинної хірургії
20:30 Новини «Пульс»
21:00 Це - Україна (укр.)
21:05 Прем'єра пісні. М.Гаденко «Живу - люблю»
21:10 Д/ф «Олег Борисов. Київські університети»
21:45 Музичний фільм «Рапсодія душі». Зоя Кучерява
22:55 Цей день в історії
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
23:30 Це - Україна (англ.)
23:35 Д/ф «Архітектурні шедеври П.Альошина /Київ/»
00:05 Новини «Пульс»
00:35 Це - Україна (укр.)
00:40 Наука: пошуки і знахідки. Інститут серцево-судинної хірургії
01:10 Актуально
01:40 Д/ф «Куренівська Оранта Івана Іжакевича»
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10 Волинська ОДТРК: «Мальовниче Полісся»
02:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
03:00 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.1
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
04:30 Це - Україна (англ.)
04:35 До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 5, 6

05:55 Д/ф «Дивосвіт. Бамбук»
06:00 «Життя»
06:20 М/ф
06:30 Переможний голос віруючого
07:00 «24 години»
07:10 24 години Бізнес
07:15 Створи себе
07:20 «Життя зі знаком +»
07:50 М/ф
08:00 Генеза здоров'я
09:00 Хіт-парад дикої природи 1
10:10 Твій хіт
11:10 На перехрестях планети Земля
12:15 Погляд у майбутнє
15:55 Твій хіт
16:45 Вода - лінія життя
17:25 Природні дива Європи
18:30 «24 години»
18:40 24 години Бізнес
18:45 «Життя»
18:55 На перехрестях планети Земля
20:15 Сильні світу сього
20:30 «24 години»
20:50 «Життя»
21:10 Хіт-парад дикої природи
22:10 Генеза здоров'я
23:05 Полігон
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 «24 години»
03:05 Екстремікс
03:25 Остарбайтери
05:05 Екстремікс
05:20 Сильні світу сього



06:00 «Життя»
06:20 М/ф
06:30 Переможний голос віруючого
07:00 «24 години»
07:10 24 години Бізнес
07:15 Створи себе
07:20 «Життя зі знаком +»
07:50 М/ф
08:00 Генеза здоров'я
09:00 Хіт-парад дикої природи 1
10:10 Твій хіт
11:10 На перехрестях планети Земля
12:15 Погляд у майбутнє
15:55 Твій хіт
16:45 Вода - лінія життя
17:25 Природні дива Європи
18:30 «24 години»
18:40 24 години Бізнес
18:45 «Життя»
18:55 На перехрестях планети Земля
20:15 Сильні світу сього
20:30 «24 години»
20:50 «Життя»
21:10 Хіт-парад дикої природи
22:10 Генеза здоров'я
23:05 Полігон
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 «24 години»
03:05 Екстремікс
03:25 Остарбайтери
05:05 Екстремікс
05:20 Сильні світу сього



05:50 Х/ф «Процес»
08:30 «Легальний дохід»
08:40 «Свідок»
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
10:00 Т/с «Закон і порядок»
11:00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
12:00 Т/с «Детективи»

12:35 Т/с «Кріт - 2»
13:30 Т/с «Суто англійські вбивства»
15:25 Х/ф «Дикий мед»
17:10 Х/ф «Під маскою беркута»
19:00 «Свідок»
19:20 Т/с «Кріт - 2»
20:20 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
21:30 «Свідок»
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»
23:00 Т/с «Закон і порядок»
00:00 Т/с «Детективи»
00:30 «Свідок»
01:00 Х/ф «Блуберрі»
03:00 «Свідок»
03:20 «Правда життя»
04:50 «Агенти впливу»
05:15 «Свідок»
05:35 «Легенди бандитської Одеси»

К1 (КТМ)



06:30 «Галілео»
07:00 «Кохання у великому домі»
07:30 Т/с «Мисливці за нечистю»
09:15 «Галілео»
09:50 Т/с «Людина-невидимка»
11:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»
12:50 Т/с «Солдати»
13:50 Т/с «Зоряна брама»
16:30 «Ілюзія сучасності»
17:00 Т/с «Людина-невидимка»
18:50 «Дурні. Дороги. Гроші»
19:50 «Солдати й офіцери»
21:20 «КВК»
23:00 «Бійцівський клуб»
00:00 «Мокрий зорепад»
00:30 Х/ф «Кома»
02:00 Д/п «Шукачі»
02:40 Т/с «Солдати»
03:30 «Нічне життя»

К2 (IVK)



06:00 «Мультфільми»
06:30 «Мультфільми»
06:50 «Мультфільми»
07:20 «Телеторгівля»
07:45 «Усе для тебе»
08:40 «Усе для тебе»
09:20 «Знак якості»
10:10 «Школа лікаря Комаровського»
10:40 «Школа лікаря Комаровського»
11:15 «Знахарі: Коорисні сніданки»
12:00 «Телеторгівля»
12:30 «Квадратний метр»
13:15 «Знак якості»
13:50 «Смачно з Борисом Бурдою»
14:30 «Картата потата»
15:15 «Картата потата»
15:45 «Усе для тебе»
16:10 «Усе для тебе»
16:45 «Модний вирок»
17:45 «Модний вирок»
18:45 «Квадратний метр»
19:45 «Квадратний метр»
20:15 «Квадратний метр»
20:50 «Формула любові: Ірина Білик»
21:45 «Позаочі: Влад Яма»
22:45 «Позаочі: Патрісія Каас»
23:40 «Усе для тебе»
00:20 «Колір ночі»

ТРК «КІІВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "Столичні телевізійні новини"
07:25 "Музична програма"
08:00 "Столичні телевізійні новини"
08:40 "Музична програма"
08:55 "Світ бізнесу"
09:00 "Столичні телевізійні новини"
09:30 "Столиця"
10:05 "Музична програма"
10:15 "Повнота радості життя"
11:05 "Дзеркало історії"
11:40 "Мультияндія"
13:20 "Громадська приймальня"
14:50 "Міська варта"
15:00 "Столичні телевізійні новини"
15:10 "В гостях у Д.Гордона" А.Чумак
16:10 "У центрі уваги"
16:55 "Світ бізнесу"
17:00 "Столичні телевізійні новини"
17:10 "В гостях у Д.Гордона" І.Крутой
18:00 "Ток-шоу "Віра. Надія. Любов.""
19:00 "Столичні телевізійні новини"
19:20 "Міська варта"
19:30 "Столиця. Підсумки тижня"
20:50 "Міська варта"
21:00 "Столичні телевізійні новини"
21:25 "В гостях у Д.Гордона" А.Чумак
22:25 "Дзеркало історії"
23:00 "Столичні телевізійні новини"
23:20 "Світ бізнесу"
23:25 "Міська варта"
23:30 "Громадська приймальня"
00:30 "Столиця. Підсумки тижня"
02:00 "Музична програма"
05:00 "Мультияндія"

СТБ 00:00 Х/ф «Ти — мені, я — тобі»

ПЕРШИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ

06:00 Ранкова молитва
06:05, 07:15, 07:40 Погода
06:10 Мультфільм
06:20 Світ православ'я
06:55 Ера здоров'я
07:25 На олімпійський Лондон
07:45 Корисні поради
08:00 Шустер-Live
12:30 After Live (За лаштунками Шустер-Live)
12:55 Глибинне буріння
13:25 Погода
13:30 Наша пісня
14:05 Погода
14:15 Феєрія мандрів
14:40 Зелений коридор
14:50 Погода
15:00 В гостях у Д. Гордона
15:50 Х/ф «Жіноча робота з ризиком для життя»
18:05 Майстер-клас
18:30 Золотий гусак
19:00 Ялта-ралі. Церемонія закриття
21:00 Підсумки дня
21:45 Ялта-ралі. Церемонія закриття (продовження)
22:35 Погода
22:45 Мегалот
22:50 Суперлото, Трійка, Кено
23:00 Ультра. Тема
23:20 Ера здоров'я
23:25 Погода
23:50 Мамо, вічна і кохана - 2 частина
00:50 Корисні поради
01:20 Підсумки дня
02:00 ТелеАкадемія
03:05 Х/ф «Холостяки»
03:35 Серіал вихідного дня.
Х/ф «Таксистка» 3 серія
05:20 «Надвечір'я» з Т.Щербатюк



06:30 Мультфільм «Смурфи»
07:15 «Справжні лікарі»
08:10 «Світське життя»
09:05 Квартирна лотерея «Хто там?»
10:00 «Велике перевтілення»
10:45 «Анатомія слави»
11:35 «Голос країни»
14:00 Гостросюжетна мелодрама
«Кохати по-російськи»
15:45 Гостросюжетна мелодрама
«Кохати по-російськи - 2»
17:35 Гостросюжетна мелодрама
«Кохати по-російськи - 3»
19:30 ТСН:
«Телевізійна служба новин»
20:00 Мелодрама «Голубка»
23:45 Комедія «Сексдрайв»
01:40 Фантастичний трилер «Болотна акула»
03:05 Гостросюжетна мелодрама
«Кохати по-російськи»
04:30 Гостросюжетна мелодрама
«Кохати по-російськи - 2»
05:55 Серіал «Принцеса цирку»

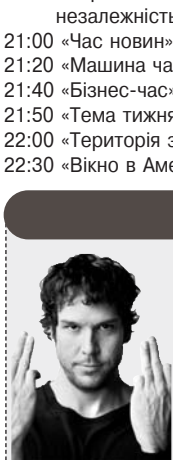


05:00 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим»
07:00 «Найрозумніший»
08:45 М/з «Маша та Ведмідь»
09:00 «Городок»
10:00 «Україно, вставай!»
10:40 «Жити - це модно»
11:15 «Вирваний з затовпу»
11:55 «Позаочі»
12:40 Т/с «Сашко, любов моя» 1-4сс. Заклучна серія.
16:25 «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала 2009»
18:10 «Вечірній квартал. Спецвипуск»
19:10 «Гаряче крісло»
20:00 «Подобиці»
20:30 «Золотий грамофон. Церемонія нагородження»
23:50 «Розбір польотів»
00:50 Х/ф «Хто ви, містер Брукс?»
02:40 «Подобиці»
03:10 Х/ф «Біг з ножицями»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач
06:01 «Час-Тайм»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:30 «Київський час»
06:40 «Автопілот-тест»
07:00 «Час новин»
07:10 «Погода в Україні»
07:20 «Клуб 700»
07:50 «Бізнес-час»
08:00 «Час новин»
08:05 «Час спорту»
08:15 «Погода у світі»
08:20 «Тема тижня»
08:30 «Рекламна кухня»
08:50 «Бізнес-час»

09:00 «Час новин»
09:15 «Погода в Україні»
09:25 «Своїми очима»
09:50 «Досягти мети»
10:00 «Час новин»
10:10 «Погода на курортах»
10:15 «Здорові історії»
10:35 «Не перший погляд»
11:00 «Час новин»
11:10 «Погода у світі»
11:20 «Автопілот-тест»
11:35 «Технопарк»
12:00 «Час новин»
12:15 «Вікно в Європу»
13:00 «Час новин»
13:05 «Погода на курортах»
13:10 «Вперед, на Олімп!»
13:35 «Драйв»
14:00 «Час новин»
14:10 «Страва від шефа»
14:25 «Гра долі» (Б. Хмельницький, 6 с.)
15:00 «Час новин»
15:20 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»
16:00 «Час новин»
16:15 «Погода у світі»
16:20 «Арсенал»
17:00 «Час новин»
17:15 «Погода на курортах»
17:30 «Феєрія мандрів»
17:50 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:10 «Народний контроль»
18:35 «Київський час»
18:45 «Час спорту»
18:55 «Погода у світі»
19:00 «Час новин» (російською мовою)
19:15 «Погода на курортах»
19:25 «Час інтерв'ю»
20:00 «Час новин»
20:15 «Погода в Україні»
20:25 «Українська незалежність»
21:00 «Час новин»
21:20 «Машина часу»
21:40 «Бізнес-час»
21:50 «Тема тижня»
22:00 «Територія закону»
22:30 «Вікно в Америку»



ІНТЕР, 00:50 "Хто ви, містере Брукс?" (трилер)
США, 2007. Реж: Брюс А. Еванс. У ролях: Кевін Костнер, Демі Мур, Дейн Кук, Вільям Херт.
У шанованого бізнесмена і батька сімейства містера Брукса є таємниця. Під маскою турботливого чоловіка й ніжного батька ховається жорстокий убивця. Протягом тривалого часу ці дві особистості без успіху борються між собою, й жодна з них не може взяти гору. Тож убивства тривають, і, здається, ніщо не може обірвати цей кривавий ланцюг злочинів.



ICTV, 13:05
"За 80 днів навколо світу" (комедія, бойовик)
США, Німеччина, Велика Британія, 2004. Реж. Френк Корачі. У ролях: Джекі Чан, Стів Куген, Роберт Файф, Джим Бруддент.
Ексцентричний лондонський винахідник Філеас Фогг розкрив таємниці полівотів, електрики й базато чого іншого, але громада не приймає його, вважаючи божевільним. Фоггу дуже хочеться, щоб до нього ставилися серйозно, і він укладає незвичайне парі з лордом Келвіном, главою Королівської академії наук: він береться здійснити подорож навколо земної кулі не більш як за 80 днів.

22:55 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин» (російською мовою)
23:20 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:35 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Досягти мети»
01:00 «Час новин» (російською мовою)
01:20 «Українська незалежність»
01:50 «Тема тижня»
02:00 «Час новин» (російською мовою)
02:20 «Час інтерв'ю»
02:50 Тема тижня»
03:00 «Час новин» (російською мовою)
03:15 «Час спорту»
03:20 «Автопілот-новини»
03:40 «Територія закону»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»

04:40 «Феєрія мандрів»
05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час інтерв'ю»
05:40 «Українська незалежність»



05:30 Погода
05:35 Факти
06:00 Погода
06:05 Мультфільми
06:35 Козирне життя
07:05 «Апокаліпсис: 10,5 балів». 1-2 серії. Художній фільм
10:35 Велика різниця
11:35 Люди, коні, кролики і...домашні ролики
12:00 Квартирне питання
13:05 «За 80 днів навколо світу». Художній фільм
15:40 Під прицілом
16:45 Провокатор
17:45 Максимум в Україні
18:45 Факти. Підсумок дня
18:55 Спорт
19:00 Наша Russia
20:20 «Тринадцятий район». Художній фільм
22:10 «Рюрики». Комедійний телесеріал
22:50 «Дорожня пригода». Художній фільм
00:45 «Особлива думка». Художній фільм
03:10 «Апокаліпсис: 10,5 балів». 1 серія. Художній фільм

СТБ

05:20 «Наші улюблені мультфільми: Козаки»
06:25 Х/ф «Казка про царя Салтана»
08:00 «Караоке на Майдані»
09:00 «Імо вдома»
10:05 «ВусоЛапоХвіст»



АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

"Якби я тебе кохав (мелодрама)

ТРК "Україна", 16:50

Росія, 2010. Реж. Сергій Крутін. У ролях: Володимир Вдовиченков, Катерина Гусєва, Інна Цимбалюк, Катерина Кистень.

Добрий і відчайдушний водій таксі Павло не звик замислюватися про сенс життя, бачачи здебільшого лише її пріємні боки. Він закоханий у красуню Тамару, яка мріє стати відомою співачкою. Випадково потрапивши на психологічні курси, Павло знайомиться з Танею, скромною, непомітною молодою жінкою.



НОВИЙ КАНАЛ



04:20 Т/с «Ранетки»
05:55 Х/ф «Аероплан»
07:15 Х/ф «Майже герої»
09:00 Клуб Disney: м/с «Доброго ранку, Міккі!»
09:40 Клуб Disney: м/с «Дональд Дак»
10:05 Інтуїція
11:15 Мрії збуваються
12:20 Співай, якщо можеш
13:35 Файна Юкрайна
14:20 Нумо, браття
15:00 Скеч-шоу «Красуні»
15:40 Зроби мені смішно
16:35 Х/ф «Скажени перегоні»
18:35 Х/ф «13 друзів Оушена»
21:00 Хто проти блондинок?
22:15 Х/ф «13 район. Ультиматум»
00:20 Спортрепортер
00:25 Х/ф «Лак для волосся»
02:30 Зона ночі Культура
02:35 Костянтин Степанков. Спомин після життя
03:30 Зона ночі Культура



ТРК «УКРАЇНА»

06:00 Срібний апельсин
06:50 Події
07:10 Х/ф «Моє велике грецьке літо» (романтична комедія)
09:00 Прем'єра! «Життя на смак»
10:00 Т/с «Успіх за всяку ціну» (Д.Нарієв, В.Толстогонова, О.Олькіна) (1,2 серії)
12:00 Оголена красуня

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини
06:25 Огляд преси
06:40 Музичний фільм «Репсодія душі». Зоя Кучерява
07:55 Цей день в історії
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
08:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
09:00 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина» ч.1
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
10:30 Це - Україна (англ.)
10:35 М/с «Клуб суперкниги»
11:00 Наука: пошуки і знахідки. Інститут серцево-судинної хірургії
11:25 Служу Україні
11:55 Телемайстерня. Плетіння з кореня
12:15 Прем'єра пісні. М. Гаденко «Живу - люблю»
12:20 Концерт В.Павліка «Я знаю все»
13:30 Д/ф «Осіннь патріарха»
14:05 Гала-концерт Всеукраїнського дитячого фестивалю «Щасливі долоні»
15:00 Новини «Пульс»
15:10 Цей день в історії
15:15 Пісенне джерело - 2011.
15:45 Головний герой. Едіт Піаф закарпатського живопису
16:15 Д/ф «Останній рік Віри Холодної»
16:30 Енциклопедія української діаспори. Українці Нової Зеландії
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Донецька ОДТРК: «Мій рідний край»
17:30 ОДТРК - Крим: «Маєток» ч.3
18:00 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
19:00 Огляд преси
19:10 «Штрихи до портрета». Графіка С.Московченка
19:20 Ми. Палітра життя. Андрій Мураєв
19:45 Д/ф «На перетині доріг (Є. Гребінка і Т. Шевченко)»
20:00 Знамениті українці. Аніматор Сивокін
20:30 Новини «Пульс»
21:00 Подія тижня
21:30 Це - Україна (укр.)
21:35 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України. Розповідь про фільм «Подвиг»
22:25 Д/ф «Майстер чарівних справ /декор ікон/»
22:55 Це - Україна (англ.)
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
23:30 Зірковий гість
00:05 Новини «Пульс»
00:35 Подія тижня
01:05 Це - Україна (укр.)
01:10 Ми. Палітра життя. Андрій Мураєв
01:30 Д/ф «Голоси (Національна опера України)»
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10 Донецька ОДТРК: «Мій рідний край»
02:30 ОДТРК - Крим: «Маєток» ч.3
03:00 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск
04:30 Це - Україна (англ.)
04:35 До Міжнародного дня захисту дітей. Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 7, 8
05:55 Д/ф «Дивосвіт. Коловертки»

ТОНІС

05:40 Козацтво
06:30 Блага звістка з Ріком Реннером
07:00 Полігон
07:50 Зелена варта
08:25 М/ф
08:35 Твій хіт
09:00 Створи себе
09:05 24 години Світ
10:15 За сім морів
10:40 Японія очима гурмана з Нардою
11:15 Телеенциклопедія: Виховання домашніх тварин
11:40 Світ тварин з Джеродом Міллером
12:15 Погляд у майбутнє
15:00 М/ф
15:10 Твій хіт
16:20 Королі професії
16:30 Практичний poradник екстремального туриста
17:00 PRO Читання
17:35 Скромна чарівність сучасних технологій

18:00 Світські хроніки
18:20 Журфікс
19:00 Жива енциклопедія
19:40 Світ тварин з Джеродом Міллером
20:00 24 години Бізнес
20:20 24 години Світ
20:50 Нянки дикої природи
21:20 Х/ф «Відьмак»
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 Сильні світу сього
03:10 Остарбайтери
04:00 Правда окопів
04:50 Диваки
05:10 Зелена варта
05:30 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»
06:25 М/ф «Королівські зайці»
06:40 М/ф «Трое з Простоквашина»
07:35 Т/с «Суго англійські вбивства»
09:35 Х/ф «Під маскою беркута»
11:30 «Речовий доказ». Заборонені розваги.
12:00 Х/ф «Сутичка»
14:00 Х/ф «Свідцтво про бідність»
15:20 Х/ф «Хочу вашого чоловіка»
16:45 Т/с «Сищики»
19:00 Т/с «Батьківщина чекає»
22:15 Х/ф «Фанат - 2»
00:05 Х/ф «Підземелля»
02:00 «Речовий доказ»
03:05 «Агенти впливу»
04:00 «Правда життя»

K1 (KTM)



06:50 Д/п «У пошуках правди»
07:45 «Мокрий зорепад»
08:20 «КВК»
09:10 «Пройдисвіт»
09:40 «Галілео»
10:20 «Модний круїз»
11:00 «Перевірено на собі»
11:30 «Спеція»
12:00 «Шішівський клуб»
13:00 Т/с «Людина-невидимка»
14:50 Х/ф «Принцеса-наречена»
16:45 Х/ф «Американські дітки»
18:30 Х/ф «Братство танцю»
20:45 Х/ф «Луні Тюнз: Знову у справі»
22:30 Х/ф «Пентхаус»
00:10 Х/ф «Американські дітки»
01:40 Х/ф «Кома»
03:00 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Знахарі: Плоскостопість»
06:40 «Знахарі: Енергетичні вампіри»
07:30 «Мультфільми»
08:30 «Мультфільми»
09:20 «Усе для тебе»
10:20 «Школа лікаря Комаровського»
10:45 «Школа лікаря Комаровського»
11:20 «Картата потата»
11:50 «Картата потата»
12:40 «Смачно з Борисом Бурдою»
13:00 «Смачно з Борисом Бурдою»
13:40 «Квадратний метр»
14:30 «Квадратний метр»
15:10 «Тенденції моди»
15:45 «Модний винок»
16:30 «Модний винок»
17:30 «Позаочі: Сергій Сивохо»
18:25 «Позаочі: Іосиф Кобзон»
19:00 «Формула любові: Олег Басишвілі»
20:20 «Формула любові: Ада Роговцева»
21:15 «Концерт: Місце зустрічі»
23:00 «Позаочі: Дайжест»
00:00 «Усе для тебе»
00:50 «Колір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "Столичні телевізійні новини"
07:25 "В гостях у Д.Гордона" А.Кузнецов
09:10 "Хто в домі хазяїн?"
09:45 "Столиця. Підсумки тижня"
11:00 "Як це?"
11:30 "Мультияндія"
12:10 "Музична програма"
12:55 "Повнота радості життя"
13:45 "Час відповідей"
14:30 "Мультияндія"
16:10 "Х/ф "Анна Кареніна"
17:45 "В гостях у Д.Гордона" М.Козаков
20:30 "Контрольна робота"
21:00 "СТН-тижневик"
21:30 "Х/ф "Сміливі люди"
23:20 "Столиця. Підсумки тижня"
00:30 "Мультияндія"
01:00 "СТН-тижневик"
01:30 "Як це?"
02:00 "Повнота радості життя"
02:30 "Музична програма"
04:30 "Мультияндія"



06:00 Ранкова молитва
06:05, 07:05, 08:15 Погода
06:10 Мультифільм
06:30 Крок до зірок
07:10 Світ православ'я
07:20 Док.фільм «Подорож на край світу»
07:50 Сільський час
08:20 Укравтоконтинент
08:40 Моя земля-моя власність
08:50 Корисні поради
09:00 Погода
09:05 Як це?
09:30 Хто в домі хазяїн?
09:50 Крок до зірок.
Євробачення
10:30 Доки батьки сплять
11:00 Шеф-кухар країни
11:55 Погода
12:00 Так просто! Дует «Время и Стекло»
12:20 Х/ф «Полювання за тінню»
14:25 Ближче до народу
14:50 Погода
15:00 У гостях у Д. Гордона
15:55 Золотий гусак
16:30 Діловий світ. Тиждень
17:00 Підсумки тижня
17:45 Спецпроект «Про що кіно?». Х/ф «Видимість гніву»
20:35 Хочу, щоб ти була
21:00 Підсумки тижня
21:40 Точка зору
22:05 Фольк-music
22:50 Погода
22:55 Трійка, Кено, Максима
23:00 Ера бізнесу. Підсумки
23:30 Погода
23:35 На олімпійський Лондон
23:55 Оперативний об'єктив
00:20 DW.Новини Європи
00:50 Корисні поради
01:20 Підсумки тижня
02:00 Х/ф «Видимість гніву»
03:55 Серіал вихідного дня.
Х/ф «Таксистка» 4 с. (закл.)
05:30 Околиця



06:50 Пригодницьке фентезі
«Король ельфів Ар»
08:30 Маріччин кінозал.
Мультифільм «Повернення блудного папуги»
09:05 Лотерея «Лото-забава»
10:00 «Ремонт +»
10:50 Кулінарне шоу з Юрієм Горбуновим «Смакуємо»
11:25 «Розкішне життя»
12:20 «Шість кадрів»
12:55 «Міняю жінку - 3»
14:25 «Велика різниця по-українському»
15:50 Мелодрама «Голубка»
19:30 «ТСН-тиждень»
20:00 «Голос країни»
22:00 Серіал «Інтерни»
22:25 «Світське життя»
23:20 «ТСН-тиждень»
00:00 «Tkachenko.ua»
00:50 Аргумент кіно
представляє : Комедія
«Повна історія моїх сексуальних поразок»
02:50 Комедія «Сексдрайв»
04:30 Серіал «Принцеса цирку»



05:05 Д/ф «Найрозумніший»
06:30 Д/з «Битва динозаврів»
07:15 «Доки всі вдома»
08:00 «Городок.»
09:05 М/з «Маша та Ведмідь»
09:30 «Школа доктора Комаровського»
10:00 «Ранкова пошта з Пугачовою і Галкіним»
10:30 Х/ф «Службовий роман»
13:55 Х/ф «Подвійне прізвище»
15:55 «Іванушкі Інтернешнл у Крокус Сіті Холі»
18:00 Т/с «Тихий центр» 1-2сс.
20:00 «Подробиці тижня»
20:55 Т/с «Тихий центр» 3-4сс
Заклучна серія.
22:55 Х/ф «Подорож до центра Землі»
00:55 Х/ф «Білий мисливець, Чорне серце»
02:50 «Подробиці тижня»
03:35 Д/с «Стівен Сігал: Законник»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач
06:01 «Вікно в Америку»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:35 «Київський час»
06:40 «Технопарк»
07:00 «Час новин»
07:10 «Погода в Україні»
07:20 «Клуб 700»
07:50 «Бізнес-час»
08:00 «Час новин»
08:05 «Час спорту»
08:15 «Погода у світі»
08:25 «Рекламна кухня»
08:50 «Бізнес-час»

08:55 «Погода в Україні»
09:00 «Час новин»
09:20 «Вікно в Америку»
09:50 «Досягті мети»
10:00 «Час новин»
10:10 «Погода на курортах»
10:15 «Яппі»
10:35 «Феєрія мандрів»
11:00 «Час новин»
11:10 «Погода у світі»
11:15 «Трансмсія»
11:30 «ДМБ»
12:00 «Час новин»
12:10 «Погода у світі»
12:20 «Життя цікаве»
13:00 «Час новин»
13:15 «Погода на курортах»
13:20 «Мотор-ТБ»
14:00 «Час новин»
14:10 «Страва від шефа»
14:25 «Гра долі»
(Б. Хмельницький, 6 с.)
15:00 «Час новин»
15:20 «Рекламна кухня»
16:00 «Час новин»
16:15 «Погода в світі»
16:20 «Фактор безпеки»
17:00 «Час новин»
17:10 «Погода на курортах»
17:20 «Податки»
17:30 «Не перший погляд»
17:50 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:20 «Машина часу»
18:45 «Час спорту»
18:55 «Погода у світі»
19:00 «Час новин»
(російською мовою)
19:15 «Погода на курортах»
19:20 «Час інтерв'ю»
20:00 «Час новин»
20:15 «Погода в Україні»
20:20 «Час інтерв'ю»
21:00 «Час: підсумки»
21:45 «Бізнес-час»
22:00 «Велика політика»
22:30 «Час-Тайм»
22:55 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин»
(російською мовою)
23:15 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:35 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
23:55 «Огляд преси»



ІНТЕР, 13:55 "Подвійне прізвище" (драма)

Росія, Казахстан, 2006. Реж. Станіслав Мітін. У ролях: Оксана Базилевич, Сергій Барковський, Олег Штефанко, Марія Мещерякова.

У подружжя Воздвиженських дуже довго — протягом восьми років — не було дітей. Коли ж нарешті в них народився син Пилип, глава родини довідався, що ця дитина не від нього. Воздвиженський вирішує піти з дому, однак жальсть до безпомічної дружини й малюка не дозволяє йому це зробити.

ICTV, 14:50 "Тринадцятий район" (бойовик)

Франція, 2004. Реж. П'єр Морель. У ролях: Сірл Раффаелі, Девід Белль, Тоні Д'Амаріо, Бібі Насері.

2010 рік, Париж. Через розгул злочинності деякі особливо небезпечні райони французької столиці перетворено на закриті зони й відгороджено від благополучних кварталів бетонною стіною. За нею вирує зовсім інше життя...



НТН, 19:00 "Збройовий барон" (драма, кримінал)

США, Німеччина, Франція, 2005. Реж. Ендіро Ніккол. У ролях: Ніколас Кейдж, Бріджет Мойнхен, Джаред Лето, Ієн Холм.

Батьки братів Орлових, старшого Юрія й молодшого Віталія, покинули Україну й улаштувалися в Америці, на Брайтон-Біч, де відкрили маленький ресторанчик. Але діти не поспішали йти батьківською стежкою. Юрій, роздумуючи, чим займатися, дійшов висновку: найвигідніше — торгувати зброєю.

00:00 «Час новин»
(російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Тема тижня»
01:00 «Час новин»
(російською мовою)
01:20 «Час інтерв'ю»
01:50 «Тема тижня»
02:00 «Час новин»
(російською мовою)
02:20 «Час інтерв'ю»
02:50 Тема тижня»
03:00 «Час новин»
(російською мовою)
03:15 «Час спорту»
03:20 «Технопарк»
03:40 «Велика політика»
04:00 «Час новин»
(російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:20 «Час спорту»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Вперед, на Олімп!»
05:00 «Час новин»
(російською мовою)
05:15 «Час: підсумки»



05:55 Погода
06:00 Факти
06:15 Квартирне питання
07:15 Анекдоти по-українськи
07:35 «Рюрики». Комедійний телесеріал
08:05 «За 80 днів навколо світу». Художній фільм
10:35 Ти не повіриш!

11:35 Козирне життя
12:00 Інший футбол
12:30 Стоп-10
13:30 Південне Бутово
14:25 Наша Russia
14:50 «Тринадцятий район». Художній фільм
16:35 Велика різниця
17:40 Наша Russia
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою
19:30 «Спокута». Художній фільм
21:25 «Химера». Художній фільм
23:45 Голі та смішні
01:10 «Дорожня пригода-2». Художній фільм
02:50 Інтерактив. Тижневик
03:05 «Апокаліпсис: 10,5 бала». 2 серія. Художній фільм

СТБ

05:40 «Наші улюблені мультифільми: Козаки
07:00 Х/ф «Ти мені, я - тобі»
08:50 «Імо вдома»
10:00 «Неймовірні історії кохання»
11:00 «Караоке на Майдані»
12:00 «Холостяк»
14:50 «Холостяк. Як вийти заміж»
15:55 «Зіркове життя. Б'є значить любить?»
17:00 «Моя правда. Надія Бабкіна. Приборкання норовливої»
18:05 «Російські сенсації. Багаті теж пляшуть»
19:00 «Битва екстрасенсів»
21:05 Х/ф «Арфа для коханої»
23:00 Т/с «Лікар Хаус»
02:55 «Неймовірні історії кохання»
03:40 Х/ф «Отрути, або Світова історія отруєнь»
05:15 Нічний ефір

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

13:45 Ексклюзив
14:40 Аналіз крові
15:15 Info-шок
16:10 Т/с «Вороніни»
17:25 Х/ф «Напруг звивини»
20:00 Співай, якщо можеш
21:10 Х/ф «Охоронець»
23:55 Скеч-шоу «Красуні»
00:35 Спортрепортер
00:40 Х/ф «Дзвінок 2»
02:35 Зона ночі.Культура
02:40 Костянтин Степанков. Спомин після життя
03:30 Зона ночі
03:35 Секрети Чорнобильської катастрофи
03:55 Зона ночі

ТРК «УКРАЇНА»



05:50 Прем'єра! «Життя на смак»
06:40 Події
07:00 Х/ф «Пані покоївка» (мелодрама)
09:00 Ласкаво просимо
10:00 Т/с «Успіх за всяку ціну» (Д.Нагієв, В.Толстогонова, О.Олькіна) (3,4 серії)
12:00 Х/ф «Якби я тебе любив» (В.Вдовіченков, К.Гусева)
14:05 Т/с «Сонька: Продовження легенди» (детективна мелодрама) (5,6 серії)
16:00 Х/ф «Егоїст» (мелодрама)
18:00 Прем'єра! Т/с «Москва. Центральний округ - 3» (детектив) (1 серія)
19:00 Події тижня
19:30 Прем'єра! Т/с «Москва. Центральний округ - 3» (детектив) (2,3,4 серії)
22:30 Церемонія святкування 75-річчя ФК «Шахтар»
00:25 Прем'єра! Т/с «Гра» (детектив) (закл. серії)
03:30 Події тижня
04:00 Х/ф «Пані покоївка» (мелодрама)
05:40 Срібний апельсин



06:30 Мультифільм
06:45 «Телепузики»
07:10 «Малюта-твійнята»
07:35 «Мультик з Лунтіком»
08:10 «Телепузики»
08:35 «Малюта-твійнята»
09:00 «Мультик з Лунтіком»
09:35 «Іж та худни»
10:00 Телесеріал «Хто у домі господар»
10:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»
12:20 «Одна за всіх»
13:15 «Comedy Woman»
14:10 «Єралаш»
14:25 Художній фільм «Дев'ять місяців»
16:15 «Дом-2»
17:10 Художній фільм «Бадьорість духів»
19:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня» 95-97 с.
20:30 Телесеріал «Універ»
22:00 «Теорія зради»
23:00 «Дом-2»
00:00 Телесеріал «Реальна кров» 30 с.
01:00 «Дом-2».Спецвипуск
01:25 Музична програма «До світанку»

НОВИЙ КАНАЛ



04:00 Т/с «Ранетки»
05:35 Кліпси
06:00 Х/ф «Марсіанське дитя»
07:45 Церква Христова
08:00 Запитайте у лікаря
08:25 Нумо, браття
08:45 Клуб Disney: м/с «Доброго ранку, Міккі!»
09:25 Клуб Disney: м/с «Дональд Дак»
09:55 Х/ф «Маленькі негідники»
11:40 Хто проти блондинок?
12:55 Шоуманія



06:00 Новини
06:25 Подія тижня
06:55 Д/ф «Осінь патріарха»
07:30 Зірковий гість
08:00 Україна: час місцевий.
Новини «Пульс»
08:30 ОДТРК - Крим: «Маєток» ч.3
09:00 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
10:00 Огляд преси
10:10 Новини «Пульс».
Англомовний випуск
10:40 Це - Україна (англ.)

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини
06:25 Подія тижня
06:55 Д/ф «Осінь патріарха»
07:30 Зірковий гість
08:00 Україна: час місцевий.
Новини «Пульс»
08:30 ОДТРК - Крим: «Маєток» ч.3
09:00 Львівська ОДТРК: «Українські державники»
10:00 Огляд преси
10:10 Новини «Пульс».
Англомовний випуск
10:40 Це - Україна (англ.)

ТЕЛЕБАЧЕННЯ

10:45 Крок до зірок
11:25 Знамениті українці.
Аніматор Сивокінь
11:55 Пісенне джерело - 2011
12:20 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України. Розповідь про фільм «Подвиг»
13:15 Д/ф «Портрет. «Я вдячна всім, хто вимолвив мене у Бога» (Р. Кириченко)»
13:50 Енциклопедія української діаспори. Українці Нової Зеландії
14:20 «Штрихи до портрета». Графіка С.Московченка
14:30 Концерт «Вулиця Наталі» С.Гіга
15:35 Ми. Палітра життя.
Андрій Мураєв
16:00 Вогні рампи.
Всеукраїнський мистецький фестиваль дитячої творчості «Сім, сім» ч. 1
16:50 Мінарет
17:00 Україна: час місцевий.
Новини «Пульс»
17:10 Чернігівська ОДТРК: «Телемандри»
17:30 ОДТРК - Крим: «Маєток» ч.4
18:00 Дніпропетровська ОДТРК: «Перлини душі людської»
19:00 Фільм-концерт «Улюблені романси»
19:10 Д/ф «Казковий моря світ (Феодосійська картинна г-я)»
19:30 Україна дипломатична. Дипломатичні відносини з Білоруссю
20:00 М/ф «Ми дівчата з України»
20:30 Новини «Пульс-Тиждень»
21:00 Це - Україна (укр.)
21:05 Прем'єра пісні.
М.Гаденко «Живу - люблю»
21:10 Кредо. Володимир Підпалій
22:15 Співає А.Кочерга
22:55 Це - Україна (англ.)
23:00 Новини «Пульс».
Англомовний випуск (тиждень)
23:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги
00:05 Новини «Пульс-Тиждень»
00:35 Це - Україна (укр.)
00:40 Україна дипломатична. Дипломатичні відносини з Білоруссю
01:10 Один в кубі
01:35 Д/ф «Земля фортець і городищ (м. Острог)», ч. 1, 2
02:00 Україна: час місцевий.
Новини «Пульс»
02:10 Чернігівська ОДТРК: «Телемандри»
02:30 ОДТРК - Крим: «Маєток» ч.4
03:00 Дніпропетровська ОДТРК: «Перлини душі людської»
04:00 Новини «Пульс».
Англомовний випуск
04:30 Це - Україна (англ.)
04:35 До Міжнародного дня захисту дітей.
Міжнародний пісенний фестиваль «Чорнобаївські зорепади» ч. 9
05:15 Д/ф «Герби не створюють, герби успадковують. Герб Києва»

ТОНІС

05:50 Диваки
06:20 PRO Читання
06:45 Твій хіт
07:10 Клуб Суперкниги
07:30 Клуб 700
08:00 Телеенциклопедія: Виховання домашніх тварин
08:35 Японія очима гурмана з Нардою
09:00 Створи себе
09:10 М/ф
10:15 Жива енциклопедія
10:40 Східні базари
12:15 Погляд у майбутнє
15:00 За сім мовів
15:30 Твій хіт
16:15 Х/ф «Відьмак»
19:00 Бойовий план
20:00 Зелена варта
20:35 Жива енциклопедія
21:05 Х/ф «Велика пригода Зорро»
23:05 Дракони
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 Диваки
03:25 Загибель «Антарктики»
03:50 Країна вулканів
04:15 Інші землі
05:00 Диваки
05:30 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»
06:25 М/ф «Найменший гном»
07:05 Т/с «Інспектор Деррік»

09:15 Т/с «Сищики»
11:30 «Легенди карного розшуку». Відплата
12:00 «Агенти впливу»
12:30 «Бушидо. Східні єдиноборства»
13:55 Т/с «Батьківщина чекає»
17:10 Х/ф «Фанат - 2»
19:00 Х/ф «Збройовий барон»
21:30 Х/ф «Блubberрі»
00:00 Х/ф «Людина-скелет»
01:45 Х/ф «Збройовий барон»
03:45 «Речовий доказ»
04:40 «Агенти впливу»
05:35 «Правда життя»

K1 (КТМ)



06:40 Д/п «Дивовижна планета»
07:40 «AutoEVO»
08:00 «КВК»
09:00 Х/ф «Принцеса наречена»
11:00 «Люзії сучасності»
11:30 «Слідами пращурів»
12:00 «Не може бути»
12:30 «Пройдисвіт»
13:10 «Вхід заборонено»
13:40 «Жоць у міліції»
15:10 Х/ф «Луні Тюнз: Знову у справі»
17:00 Х/ф «Братство танцю»
19:20 Х/ф «Любовні рани»
21:10 «КВН»
23:00 «Що? Де? Коли?»
00:10 «Не може бути»
00:50 «Бійцівський клуб»
01:30 «Слава Богу, ти прийшов!»
02:30 «Слідами пращурів»
03:00 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Знахарі: Безпліддя»
06:40 «Знахарі: Нещасний випадок»
07:30 «Мультифільми»
08:30 «Мультифільми»
09:20 «Усе для тебе»
10:20 «Школа лікаря Комаровського»
10:45 «Школа лікаря Комаровського»
11:20 «Картата потата»
11:50 «Картата потата»
12:40 «Смачно з Борисом Бурдою»
13:00 «Смачно з Борисом Бурдою»
13:40 «Квадратний метр»
14:30 «Квадратний метр»
15:10 «Тенденції моди»
15:45 «Модний вирок»
16:30 «Модний вирок»
17:30 «Позаочі:Чулпан Хаматова»
18:25 «Позаочі: Костянтин Меладзе»
19:00 «Формула любові: Нона Гришаєва»
20:20 «Формула любові: Армен Джедгархayan»
21:15 «Концерт: Місце зустрічі»
23:00 «Позаочі: Володимир Данилець»
00:00 «Усе для тебе»
00:50 «Колір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "Столичні телевізійні новини"
07:25 "В гостях у Д.Гордона" А.Кузнецов
09:10 "Хто в домі хазяїн?"
09:45 "Столиця. Підсумки тижня"
11:00 "Як це?"
11:30 "Мультиляндія"
12:10 "Музична програма"
12:55 "Повнота радості життя"
13:45 "Час відповідей"
14:30 "Мультиляндія"
16:10 "Х/ф "Анна Кареніна"
17:45 "В гостях у Д.Гордона" М.Козаков
20:30 "Контрольна робота"
21:00 "СТН-тижневик"
21:30 "Х/ф "Сміливі люди"
23:20 "Столиця. Підсумки тижня"
00:30 "Мультиляндія"
01:00 "СТН-тижневик"
01:30 "Як це?"
02:00 "Повнота радості життя"
02:30 "Музична програма"
04:30 "Мультиляндія"

Програма друкується з електронної версії, наданої Українським національним інформаційним агентством. Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:
Другий канал УТ, ICTV, СТБ, ТОНІС, Мегаспорт, Амос 2, Ной канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2;
НТН, КДТРК — Hellas Sat2.

Баланс на 31 грудня 2010 року					Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
АКТИВИ					Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	20 523	23 873	1	Чистий прибуток/(збиток) за рік		67	894
2	Торгові цінні папери	5	2 593	2 985	2	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		-	-	3	Амортизація		133	143
4	Кошти в інших банках	6	20 392	-	4	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами	12 045	5 302	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	7	198 897	242 302	5	Нараховані доходи	2 008	(979)	
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	8	5 147	4 700	6	Нараховані витрати	(1 462)	1 062	
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення		-	-	7	Торговельний результат	391	(119)	
8	Інвестиції в асоційовані компанії		-	-	8	Нарахований та відстрочений податок	2	134	
9	Інвестиційна нерухомість		-	-	9	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій	-	-	
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		-	-	10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії	(12 741)	(6 746)	
11	Відстрочений податковий актив		-	-	11	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів			
12	Гудвіл		-	-	12	Інший рух коштів, що не є грошовим			
13	Основні засоби та нематеріальні активи	9	382	501	13	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань	443	(309)	
14	Інші фінансові активи	10	-	80	14	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:			
15	Інші активи	11	13	19	15	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами	-	9 078	
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття		-	-	16	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки	(20 275)	(287)	
17	Усього активів		247 947	274 460	17	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках	41 915	(88 396)	
18	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				18	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами	80	(80)	
19	Кошти банків	12	4 588	4 457	19	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами	6	(12)	
20	Кошти клієнтів	13	129 317	156 116	20	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків	153	4 434	
21	Боргові цінні папери, емітовані банком		-	-	21	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком	-	-	
22	Інші залучені кошти		-	-	22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями	2	(126)	
23	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		75	34	23	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання	22	(675)	
24	Відстрочені податкові зобов'язання		658	698	24	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)	(3 043)	(7 644)	
25	Резерви за зобов'язаннями	14	59	16	25	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:			
26	Інші фінансові зобов'язання	15	5	3	26	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	129	21
27	Інші зобов'язання	16	160	118	27	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	-	-
28	Субординований борг		-	-	28	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	-
29	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)		-	-	29	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	-
30	Усього зобов'язань		134 862	161 442	30	Придбання основних засобів	9	17	154
31	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				31	Дохід від реалізації основних засобів	-	-	-
32	Статутний капітал	17	108 000	108 000	32	Дивіденди отримані	-	-	-
33	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		67	894	33	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів	-	-	-
34	Резерви та інші фонди банку	18	5 018	4 124	34	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом випланих грошових коштів	-	-	-
35	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		-	-	35	Придбання асоційованих компаній	-	-	-
36	Частка меншості		-	-	36	Дохід від реалізації асоційованих компаній	-	-	-
37	Усього власного капіталу та частка меншості		113 085	113 018	37	Придбання інвестиційної нерухомості	-	-	-
38	Усього пасивів		247 947	274 460	38	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості	9	(32)	-
Звіт про власний капітал за 2010 рік					39	Придбання нематеріальних активів			
Рядок	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку	(тис. грн.)	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.)
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1	Залишок на 1 січня попереднього року		108 000	1 735	2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти		2 389	112 124
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти		-	-	3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		-	-
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		108 000	1 735	4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		2 389	112 124
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	-	5	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		-	-
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		-	-	5.1	Продаж або втрати від зменшення корисності		-	-
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		-	-	5.2	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-
5	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	5.1	Результат переоцінки		-	-
5.1	Результат переоцінки		-	-	5.2	Реалізований результат переоцінки		-	-
5.2	Реалізований результат переоцінки		-	-	6	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-
6	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-	7	Накопичені курсові різниці		-	-
7	Накопичені курсові різниці		-	-	8	Відстрочені податки		-	-
8	Відстрочені податки		-	-	9	Розподіл прибутку до резервного фонду		-	-
9	Розподіл прибутку до резервного фонду		-	-	10	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	-
10	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	-	11	Прибуток/(збиток) за рік		-	-
11	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	12	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	-
12	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	-	13	Емісія акцій	26	-	-
13	Емісія акцій	26	-	-	13.1	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-
13.1	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-	13.2	Викуплені		-	-
13.2	Викуплені		-	-	13.3	Продаж		-	-
13.3	Продаж		-	-	14	Анулювання		-	-
14	Анулювання		-	-	15	Об'єднання компаній		-	-
15	Об'єднання компаній		-	-	16	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-
16	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-	17	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		108 000	4 124
17	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		108 000	4 124	18	Скоригований залишок на початок звітного року		108 000	894
17.1	Коригування		-	-	17.1	Коригування		-	-
17.2	Зміна облікової політики		-	-	17.2	Зміна облікової політики		-	-
18	Виправлення помилок		-	-	18	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	-
18.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	-	18.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		-	-
18.2	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		-	-	18.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		-	-
19	Продаж або втрати від зменшення корисності		-	-	19	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-
19.1	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	19.1	Результат переоцінки		-	-
19.2	Результат переоцінки		-	-	19.2	Реалізований результат переоцінки		-	-
20	Реалізований результат переоцінки		-	-	20	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-
21	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-	21	Накопичені курсові різниці		-	-
22	Накопичені курсові різниці		-	-	22	Відстрочені податки		-	-
23	Відстрочені податки		-	-	23	Розподіл прибутку до резервного фонду		-	-
24	Розподіл прибутку до резервного фонду		-	-	24	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	-
25	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	-	25	Прибуток/(збиток) за рік		-	-
26	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	26	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	-
27	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	-	27	Емісія акцій		-	-
28	Емісія акцій		-	-	28	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-
29	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-	29.1	Викуплені		-	-
29.1	Викуплені		-	-	29.2	Продаж		-	-
29.2	Продаж		-	-	29.3	Анулювання		-	-
30	Анулювання		-	-	30	Об'єднання компаній		-	-
31	Об'єднання компаній		-	-	31	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-
32	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-	32	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		108 000	5 018
33	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		108 000	5 018	33	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		67	113 085
Примітка 28. Потенційні зобов'язання банку					Таблиця 28.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням				
На кінець дня 31 грудня 2010 року в ПАТ "АКБ "КОНКОРД": - немає справ, які розглядаються у суді; - не передбачається виникнення потенційних податкових зобов'язань; - не передбачаються зобов'язання з капітальних вкладень.					Рядок Найменування статті Примітки Звітний рік (тис. грн.) Попередній рік				
Таблиця 28.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою					Рядок Найменування статті Примітки Звітний рік (тис. грн.) Попередній рік				
Рядок Найменування статті Звітний рік (тис. грн.) Попередній рік					1 2 3 4 5				
1 До 1 року					2 Зобов'язання з кредитування, що надані				
2 Від 1 до 5 років					3 Невикористані кредитні лінії				
3 Понад 5 років					4 Експортні акредитиви				
4 Усього					5 Гарантії видані				
Банк не має передумов для отримання в майбутньому сум суборєднаних платежів за невідмовними угодами про суборєнду.					6 Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням				
					7 Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву				
					Примітка "Рахунки довірного управління" за 2010 р. не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.				
Голова Правління					Річна фінансова звітність ПАТ "АКБ "КОНКОРД" у повному обсязі разом із аудиторським висновком розміщена на офіційному сайті Банку WWW.concord.ua.				
Головний бухгалтер					Міняйло В.Ф. Колосенко К.А.				



НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ ПРИ ПРЕЗИДЕНТОВІ УКРАЇНИ
Ліцензія МОН України від 09.10.2009 (серія АВ № 482941)
ОГОЛОШУЄ ПРИЙОМ ДО ДОКТОРАНТУРИ ТА АСПІРАНТУРИ У 2011 РОЦІ:

ЗА СПЕЦІАЛЬНОСТЯМИ ГАЛУЗІ НАУКИ "ДЕРЖАВНЕ УПРАВЛІННЯ":
25.00.01 – ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ
25.00.02 – МЕХАНІЗМИ ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ

ДО АСПІРАНТУРИ ЗА СПЕЦІАЛЬНОСТЯМИ ГАЛУЗІ ЕКОНОМІЧНИХ НАУК:
08.00.03 – ЕКОНОМІКА ТА УПРАВЛІННЯ НАЦІОНАЛЬНИМ ГОСПОДАРСТВОМ
08.00.04 – ЕКОНОМІКА ТА УПРАВЛІННЯ ПІДПРИЄМСТВАМИ (З ДЕРЖАВНОГО ТА КОРПОРАТИВНОГО СЕКТОРУ)

Перелік документів, які подають вступники:

- заява на ім'я президента Національної академії державного управління при Президентові України;
- особова картка (для державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування) або особовий листок з обліку кадрів (для осіб, які не перебувають на державній службі або службі в органах місцевого самоврядування);
- три фотокартки розміром 3x4 см;
- договір-направлення установи, яка забезпечує працевлаштування докторанта (аспіранта) після закінчення підготовки;
- список опублікованих наукових праць та винаходів за встановленим зразком; вступники до аспірантури, які не мають опублікованих наукових праць і винаходів, подають наукові доповіді

Документи до докторанти та аспірантури Національної академії державного управління при Президентові України та її регіональних інститутів приймаються з 1 по 30 вересня 2011 року за адресами:

Національна академія державного управління при Президентові України (м. Київ) www.academy.gov.ua
03057, м. Київ, вул. Ежена Потье, 20, к. 308; тел. (044) 456-53-18 aspirantura_nadu@ukr.net

Дніпропетровський регіональний інститут державного управління
49044, м. Дніпропетровськ, вул. Гоголя, 29; тел. (056) 794-58-31

Львівський регіональний інститут державного управління
79491, м. Львів, смт Брюховичі, вул. Сухомлинського, 16; тел. (032) 234-64-85

Вступні іспити до аспірантури проводяться з 10 жовтня по 11 листопада 2011 року
Зарахування до докторанти та аспірантури – з 16 листопада 2011 року
(набирає чинності з моменту опублікування в засобах масової інформації)

Крім того, вступники подають:

а) до аспірантури – рекомендацію Вченої ради вищого навчального закладу (факультету) (для осіб, рекомендованих для вступу безпосередньо після закінчення вищого навчального закладу);

б) до докторанти – розгорнутий план докторської дисертації та копію диплома про науковий ступінь кандидата наук (у разі здобуття відповідної освіти за кордоном – копію нострифікованого диплома).

Паспорт, диплом про вищу освіту та диплом про присудження наукового ступеня кандидата наук подаються вступником особисто.

Працевлаштування випускників забезпечується установами, які видають договори-направлення.

Ухвалою Господарського суду Автономної Республіки Крим (95003, м. Сімферополь, вул. Р. Люксембург/Річна, 29/11) від 12.05.2011 р. у справі № 5002-19/1421-2011, відносно боржника Закритого акціонерного товариства «Керченський скляний комбінат» (м. Керч, вул. Індустріальне шосе, 11; код ЄДРПОУ — 31179659) введено процедуру розпорядження майном.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Єрьоменко Галину Володимирівну, ліцензія АВ 307253 від 26.02.2007 р., що мешкає за адресою: м. Сімферополь, пр. Перемоги, 76, кв. 155. Вимоги кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Баланс АТ КБ «ТК КРЕДИТ» за станом на 31 грудня 2010 року					Фінансова звітність ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА КОМЕРЦІЙНОГО БАНКУ "ТК КРЕДИТ" станом на 31 грудня 2010 року Ліцензія НБУ від 01.04.2010 року № 82					Звіт про рух грошових коштів АТ КБ «ТК КРЕДИТ» за станом на 31 грудня 2010 року (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1	АКТИВИ				1	Чистий процентний дохід/				1	Грошові кошти від операційної діяльності:			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	325 072	55 385	1.1	(Чисті процентні витрати)	21	25 259	18 665	2	Чистий прибуток/(збиток) за рік		589	488
2	Кошти в інших банках	5	522	523	1.2	Процентні доходи	21	79 027	49 509	3	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
3	Кредити та заборгованість клієнтів	6	583 774	409 579	2	Процентні витрати	21	(53 768)	(30 844)	4	Амортизація	9	589	425
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7	16 602	31 058	2.1	Чистий комісійний дохід/	22	9 216	4 629	5	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами		6 442	(392)
5	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток				2.2	(Чисті комісійні витрати)	22	14 095	8 230	6	Нараховані доходи		(9 346)	2 107
6	Інвестиційна нерухомість	8	15 753	17 946	3	Комісійні доходи	22	(4 879)	(3 601)	7	Нараховані витрати		5 025	4 378
7	Основні засоби та нематеріальні активи	9	8 116	7 141	4	Комісійні витрати				8	Торговельний результат		1 156	(483)
8	Інші фінансові активи	10	211	258	5	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку				9	Нарахований та відстрочений податок		661	3 369
9	Інші активи	11	6 801	6 491	6	Результат від переоцінки іноземною валютою				10	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій		0	(103)
10	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	12			7	Результат від переоцінки іноземної валюти				11	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		(5 661)	(5 868)
11	Усього активів		956 889	528 382	7.1	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	8	320	4 390	12	Інший рух коштів, що не є грошовим		(2 544)	2 531
12	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток				7.2	Резерв під заборгованість за кредитами	5	0	51	13	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		(3 089)	6 452
13	Відстрочені податкові зобов'язання	25	1 750	1 106	7.3	Резерв під заборгованість за іншими фінансовими активами	6	(6 443)	211	14	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:			
16	Резерви за зобов'язаннями	15	0	6	8	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж				15	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		0	10
17	Інші фінансові зобов'язання	16	47	30	9	Знищення цінних паперів до погашення				16	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		1	46 673
18	Інші зобов'язання	17	999	474	10	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	15	9	(6)	17	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках			
19	Субординований борг	18	3 500	3 500	11	Інші операційні доходи	23	1 365	1 064	18	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		65	16
20	Усього зобов'язань		788 662	411 003	12	Адміністративні та інші операційні витрати	24	(26 824)	(24 861)	19	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		(393)	(11 596)
21	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				13	Прибуток/(збиток)		1 823	4 347	20	Чистий (приріст)/зниження за обов'язковими резервами в Національному банку України		(864)	(2 951)
22	Статутний капітал	19	151 829	101 829	14	Витрати на податок на прибуток	25	(1 234)	(3 859)	21	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків	13	(136 038)	110 026
23	Емісійні різниці		5	5	15	Прибуток/(збиток) після оподаткування		589	488	22	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів	14	507 412	57 938
24	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		354	200	16	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію, грн..	26	0,29	0,24	23	Чистий (приріст)/зниження за іншими зобов'язаннями		28	0
25	Резервні та інші фонди банку	20	16 039	15 345						24	Чистий (приріст)/зниження за іншими зобов'язаннями		526	122
26	Усього власного капіталу		168 227	117 379						25	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		202 773	17 977
26	Усього пасивів		956 889	528 382						26	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	15 000	(14 534)
Голова Правління Головний бухгалтер					Н.Ф.Юречко А.В.Яроцька					Голова Правління Головний бухгалтер				
Звіт про власний капітал АТ КБ «ТК КРЕДИТ» за 2010 рік														

<div>Звіт про доходи та видатки Аграрної партії України за 2010 рік</div>			<div>Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) постановою від 18.05.2011 р. по справі № 21/5009/2132/11 на підставі ст.51 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ФЛОРИН - БУДПРОЕКТ» (69041, м. Запоріжжя, вул. Кремлівська, б. 63-а, кім. 52, код ЄДРПОУ 36911521, п/р 26009042567001 в ПАТ АБ «Бізнес Стандарт» м. Київ, МФО 339500) та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Швеця Дмитра Івановича (ліцензія на право здійснення діяльності арбітражного керуючого серія АВ № 081115 від 12.07.2006 р.), 69124, м. Запоріжжя, вул. Калнишевського, 10/44, тел. (067) 611-06-20).</div> <div>Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця.</div>			<div>Господарський суд Житомирської області (адреса суду: м. Житомир, майдан Пуятинський, 3/65) ухвалою від 09.03.2011 р. порушив провадження у справі № 19/5007/6-Б/11 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Фірма «М. П. С.». Юридична адреса: 10007, м. Житомир, вул. Київське шосе, 131, оф. 811. Поштова адреса: Житомирський район, с. Довжик, вул. Нескорених, 12. Банківські реквізити: р/р № 26004005037 в ЖФ ПАТ «Західкомбанк», МФО 311670; код ЄДРПОУ 34687703.</div> <div>Розпорядником майна призначено Шкляра Олега Степановича (ліцензія АВ № 307295 від 01.03.2007 р. Адреса: м. Житомир, вул. Старочуднівська, 12/77, кв. 150. Тел.: (0412) 46-23-96).</div>			<div>Ухвалою господарського суду Вінницької області (вул. Хмельницьке шосе, 7, м. Вінниця, інд.21036) від 19.04.2011 року порушено провадження у справі № 5/35/2011/5003 про банкрутство ТОВ «Газприлад», код ЄДРПОУ 30808912, адреса: вул. Леніна, 27, смт. Сутиски Тиврівського р-ну Вінницької області, інд.23320, р/р 260023013877, ПАТ «Промінвестбанк» м. Вінниці, МФО 302571.</div> <div>Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Сокольвака Михайла Васильовича (ліцензія АВ № 470230 від 03.03.2010 р., вул. Пирогова, 73а /132, м. Вінниця, інд. 21037, т.0432 66-09-28).</div> <div>Претензії кредиторів та заяв санаторів приймаються протягом 30-ти днів з дня публікації оголошення.</div>		
№ п/п	НАЗВА	Сума (тис.грн)	№ п/п	НАЗВА	Вартість (тис.грн.)						
	Надійшло коштів у 2010 році всього: в т.ч.	2098,1		Будівлі	-						
1.	Безповоротна фінансова допомога та добровільні пожертвування від членів та прихильників АПУ - громадян України	2095,7		Транспорт	-						
2.	Пасивні доходи	2,4	3.	Офісна техніка	30,2						
3.	Інші доходи	0	4.	Меблі	20,0						
	Профінансовані видатки АПУ у 2010 році всього: в т.ч.	1497,8	5.	Інше майно	8,8						
1.	Витрати на утримання АПУ	1248,1		Всього на суму:	59,0						
2.	Проведення благодійної діяльності	0									
3.	Проведення просвітньої діяльності	0									
4.	Витрати на інші потреби, що передбачені установчими документами	249,7									
5.	Інші витрати	0									

Ухвалою господарського суду Вінницької області (вул. Хмельницьке шосе, 7, м. Вінниця, інд. 21036) від 19.04.2011 року порушено провадження у справі № 5/35/2011/5003 про банкрутство ТОВ «Газприлад», код ЄДРПОУ 30808912, адреса: вул. Леніна, 27, смт. Сутиски Тиврівського р-ну Вінницької області, інд. 23320, р/р 260023013877, ПАТ «Промінвестбанк» м. Вінниці, МФО 302571.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Сокольвака Михайла Васильовича (ліцензія АВ № 470230 від 03.03.2010 р., вул. Пирогова, 73а /132, м. Вінниця, інд. 21037, т.0432 66-09-28).

Петензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом 30-ти днів з дня публікації оголошення.

Баланс

на 31 грудня 2010 року

Рядок

1

2

3

4

5

Найменування статті

1

2

3

4

5

Примітки

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

2010 рік

61 235

-

-

6 365

585 890

77 720

-

-

-

-

-

68 006

3 868

1 066

-

-

14 270

498 772

83 558

-

190

379

481

372

-

-

598 022

143 000

9 949

53 179

-

-

-

-

206 128

804 150

(тис. грн.)

2009 рік

28 689

-

-

142 340

569 616

70 598

-

-

-

-

63 697

3 904

530

-

-

158 228

477 768

42 508

-

113

7

4 129

442

-

-

683 195

143 000

15 769

37 410

-

-

-

-

196 179

879 374

АКТИВИ

Грошові кошти та їх еквіваленти

Торгові цінні папери

Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах

Кошти в інших банках

Кредити та заборгованість клієнтів

Цінні папери в портфелі банку на продаж

Цінні папери в портфелі банку до погашення

Інвестиції в асоційовані компанії

Інвестиційна нерухомість

Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток

Відстрочений податковий актив

Гудвіл

Основні засоби та нематеріальні активи

Інші фінансові активи

Інші активи

Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття

Усього активів

ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Кошти банків

Кошти клієнтів

Боргові цінні папери, емітовані банком

Інші залучені кошти

Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток

Відстрочені податкові зобов'язання

Резерви за зобов'язаннями

Інші фінансові зобов'язання

Інші зобов'язання

Субординований борг

Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)

Усього зобов'язань

ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ

Статутний капітал

Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)

Резервні та інші фонди банку

Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку

Частка меншості

Усього власного капіталу та частка меншості

Усього пасивів

Голова Ради директорів

Головний бухгалтер

Перчинська Євгенія Володимирівна

Галушко Тетяна Василівна

Річний фінансовий звіт

ПАТ «КБ «УФС»

за 2010 рік

Звіт про фінансові результати за 2010 рік

Рядок

1

2

3

4

5

Найменування статті

1

2

3

4

5

Примітки

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

2010 рік

53 244

130 959

(77 715)

6 369

(1 318)

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

Баланс на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	206 748	166 021
2	Торгові цінні папери	5	-	8 229
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	6	-	-
4	Кошти в інших банках	7	86 060	92 368
5	Кредити та заборгованість клієнтів	8	872 028	936 048
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9	62 939	24 886
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	10	-	-
8	Інвестиції в асоційовані компанії	11	-	-
9	Інвестиційна нерухомість	12	14 347	14 644
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		23	-
11	Відстрочений податковий актив	32	182	127
12	Гудвіл	13	-	-
13	Основні засоби та нематеріальні активи	14	49 836	51 265
14	Інші фінансові активи	15	5 722	4 737
15	Інші активи	16	3 392	12 451
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	17	-	-
17	Усього активів		1 301 277	1 310 776
18	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
18	Кошти банків	18	154 595	427 237
19	Кошти клієнтів	19	990 412	774 036
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	20	4 880	53
21	Інші залучені кошти	21	-	-
22	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	32	-	-
23	Відстрочені податкові зобов'язання	32	8 228	8 228
24	Резерви за зобов'язаннями	22	231	281
25	Інші фінансові зобов'язання	23	1 110	869
26	Інші зобов'язання	24	665	578
27	Субординований борг	25	40 585	11 728
28	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)	17	-	-
29	Усього зобов'язань		1 200 706	1 223 010
30	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
30	Статутний капітал	26	77 147	60 180
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Дод. 5	264	2 663
32	Резервні та інші фонди банку	27	23 160	24 923
33	Усього власного капіталу		100 571	87 766
34	Усього пасивів		1 301 277	1 310 776
Статті активів та зобов'язань відображаються разом з нарахованими не отриманими процентними доходами та нарахованими не сплаченими процентними витратами				
Голова Правління		Тарадайко Н.А.		
Головний бухгалтер		Комарницька О.В.		

Річний фінансовий звіт ПАТ «Банк Камбіо» за 2010 рік				
Звіт про фінансові результати за 2010 рік				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)		44 528	28 902
1.1	Процентні доходи	28	177 711	135 255
1.2	Процентні витрати	28	(133 183)	(106 353)
2	Комісійні доходи	29	13 832	11 557
3	Комісійні витрати	29	(2 848)	(2 012)
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		484	101
5	Результат від перерахуноків з хеджування	40	-	-
6	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		-	-
7	Результат від торгівлі іноземною валютою		1 200	2 241
8	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	7, 8	-	-
9	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	18, 19	-	-
10	Результат від переоцінки інвестиційної нерухомості		-	-
11	Результат від переоцінки іноземної валюти		310	(514)
12	Резерв під заборгованість за кредитами	4, 7, 8	(14 833)	(10 282)
13	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	9	-	-
14	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	9	(2 530)	(884)
15	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	10	-	-
16	Резерви за зобов'язаннями	22	7	(6)
17	Інші операційні доходи	30	957	989
18	Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості	18, 19	-	-
19	Адміністративні та інші операційні витрати	31	(40 697)	(29 012)
20	Дохід від участі в капіталі	11	-	-
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування		410	1 080
22	Витрати на податок на прибуток	32	(146)	(793)
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування		264	287
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу		-	-
25	Чистий прибуток/(збиток)	Дод. 3 р.31	264	287
26	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34	-	-
27	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34, 35	-	-

Голова Правління
Тарадайко Н.А.
Головний бухгалтер
Комарницька О.В.

Звіт про власний капітал за 2010 рік

Ря-док	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку				(тис. грн.) Усього власного капіталу
			статутний капітал	резервні та інші фонди банку (при-мітка 27)	нерозподі-лений прибуток	усього	
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Залишок на 1 січня попереднього року		60 180	25 032	2 376	87 588	87 588
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	3	-	-	-	-	-
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		60 180	25 032	2 376	87 588	87 588
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	(109)	-	(109)	(109)
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	-	(109)	-	(109)	(109)
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності	9	-	-	-	-	-
5	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	-	-	-
5.1	Результат переоцінки	14	-	-	-	-	-
5.2	Реалізований результат переоцінки	14	-	-	-	-	-
6	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-	-	-	-
7	Накопичені курсові різниці	27	-	-	-	-	-
8	Відстрочені податки	32	-	-	-	-	-
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний б		-	-	-	-	-
10	езпосередньо у складі власного капіталу	35, 27	Дод. 5	р. 25	-	-	-
11	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	287	287	287
12	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	(109)	287	178	178
13	Емісія акцій	26	-	-	-	-	-
13.1	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-	-	-	-
13.2	Викуплені	26	-	-	-	-	-
13.3	Продаж	26	-	-	-	-	-
14	Анулювання	26	-	-	-	-	-
15	Об'єднання компаній	44	-	-	-	-	-
16	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	35	-	-	-	-	-
17	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року		60 180	24 923	2 663	87 766	87 766
18	Скоригований залишок на початок звітного року		60 180	24 923	2 663	87 766	87 766
17.1	Коригування		-	-	-	-	-
17.2	Зміна облікової політики		-	-	-	-	-
18	Виправлення помилок		-	-	-	-	-
18.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	(2 019)	-	(2 019)	(2 019)
18.2	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	-	(2 019)	-	(2 019)	(2 019)
19	Продаж або втрати від зменшення корисності	9	-	-	-	-	-
19.1	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	-	-	-
19.2	Результат переоцінки	14	-	-	-	-	-
20	Реалізований результат переоцінки	14	-	-	-	-	-
21	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-	-	-	-
22	Накопичені курсові різниці	27	-	-	-	-	-
23	Відстрочені податки	32	-	-	-	-	-
24	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		2 407	256	(2 663)	264	264
25	Прибуток/збиток за рік	35, 27	Дод. 5	р. 25	264	(1 755)	(1 755)
26	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		2 407	(1 763)	(2 399)	264	264
27	Емісія акцій	26	14 560	-	-	14 560	14 560
27.1	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-	-	-	-
27.2	Викуплені	26	-	-	-	-	-
27.3	Продаж	26	-	-	-	-	-
28	Анулювання	26	-	-	-	-	-
29	Об'єднання компаній		-	-	-	-	-
30	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	35	-	-	-	-	-
31	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		77 147	23 160	264	100 571	100 571

Внесків за незареєстрованим статутним капіталом не має. Сума коштів за нарахованими і неотриманими доходами складає 44497 тис.грн. та сума не сплачених витрат складає 14174 тис.грн . Сальдо становить - 30323 тис грн.

Голова Правління
Тарадайко Н.А.
Головний бухгалтер
Комарницька О.В.

Примітка 39. Потенційні зобов'язання банку

На розгляді у суді знаходяться 62 судових позови. Детальна інформація в таблиці 39.4 примітки 39 розміщена на сайті WWW.cambio.com.ua

Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідомою орендою

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4
1	До 1 року	651	906
2	Від 1 до 5 років	5 890	1 614
3	Понад 5 років	360	-
4	Усього	6 901	2 520

Майбутні мінімальні орендні платежі, що будуть отримані 141,4 тис. грн. (дата закінчення договорів 28.05.2011 та 31.12.2011р.)

Таблиця 39.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4	5
1	Зобов'язання з кредитування, що надані		3 019	2 656
2	Невикористані кредитні лінії		176 620	94 550
3	Експортні акредитиви		-	-
4	Імпортні акредитиви		-	-
5	Гарантії видані		23 219	10 170
6	Авалі надані		-	3 772

Таблиця 39.3. Активи, надані в заставу

Ря-док	Найменування статті	При-мітки	Звітний рік	Попередній рік
			активи, надані в заставу	активи, надані в заставу
1	2	3	4	5
1	Торгові цінні папери	5,18		
2	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9,18		
3	Цінні папери в портфелі банку до погашення	10,18		
4	Інвестиційна нерухомість	12,18		
5	Основні засоби	14,18		
6	Майнові права		210 161	154 263
7	Усього		210 161	154 263

Ліц.НБУ №215 від 13.08.2004 р.
Повна річна Фінансова звітність із аудиторським висновком розміщена на сайті WWW.cambio.com.ua

Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітка	Звітний рік	(тис. грн) Попередній рік
1	2	3	4	5
1	Грошові кошти від операційної діяльності: Чистий прибуток/(збиток) за рік	Дод. 5 р. 25	264	287
2	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
3	Амортизація		3 186	3 411
4	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами		11 365	10 282
5	Нараховані доходи		6 727	(13 712)
6	Нараховані витрати		(395)	(6 281)
7	Торговельний результат		3 023	(5 983)
8	Нарахований та відстрочений податок		(55)	-
9	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій		-	-
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		-	-
11	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		-	-
12	Інший рух коштів, що не є грошовим		274	(2 865)
13	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		24 389	(14 861)
14	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:			
15	Чистий (приріст)/зникнення за торговими цінними паперами	5	8 229	4 643
16	Чистий (приріст)/зникнення за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутку/збитку		-	-
17	Чистий (приріст)/зникнення за кредитами в інших банках	7	8 386	(24 688)
18	Чистий (приріст)/зникнення за кредитами та заборгованістю клієнтам	8	50 584	(432 297)
19	Чистий (приріст)/зникнення за іншими фінансовими активами	15	(992)	(332)
20	Чистий (приріст)/зникнення за іншими активами	16	9 059	(11 598)
21	Чистий (приріст)/зникнення за коштами інших банків	18	(272 642)	342 437
22	Чистий (приріст)/зникнення за коштами клієнтів	19	216 376	193 084
23	Чистий (приріст)/зникнення за борговими цінними паперами, що емітовані банком	20	4 827	(4 932)
24	Чистий (приріст)/зникнення за іншими фінансовими зобов'язаннями		328	742
25	Чистий (приріст)/зникнення за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання		(50)	866
26	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		24 105	67 925
27	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:			
28	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	9, 17	(38 053)	(12 536)
29	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	9, 17	-	-
30	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення	10	-	-
31	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення	10	-	-
32	Придбання основних засобів	14	1 429	1 539
33	Дохід від реалізації основних засобів	14, 17	-	-
34	Дивіденди отримані		-	-
35	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів	44	-	-
36	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів	17	-	-
37	Придбання асоційованих компаній	11	-	-
38	Дохід від реалізації асоційованих компаній	11, 17	-	-
39	Придбання інвестиційної нерухомості	12	-	-
40	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості	12, 17	-	-
41	Придбання нематеріальних активів	14	-	-
42	Дохід від вибуття нематеріальних активів	14, 17	-	-
43	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)		(36 624)	(10 997)
44	Грошові кошти від фінансової діяльності:			
45	Отримані інші залучені кошти	21	-	-
46	Повернення інших залучених коштів	21	-	-
47	Отримання субординованого боргу	25	28 857	468
48	Погашення субординованого боргу	25	-	-
49	Емісія звичайних акцій	26	-	-
50	Емісія привілейованих акцій	26	-	-
51	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій	26	-	-
52	Викуп власних акцій	26	-	-
53	Продаж власних акцій	26	-	-
54	Дивіденди виплачені	26	-	-
55	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів	26, 27	-	-
56	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)		28 857	468
57	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		-	-
58	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		40 727	42 535
59	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	3, 4	166 021	123 486
60	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	3, 4	206 748	166 021
Голова Правління			Тарадайко Н.А.	
Головний бухгалтер			Комарницька О.В.	

Баланс за станом на 01 січня 2011 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	(тис. грн.) 2009 рік
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	75 288	42145
2	Торгові цінні папери	5	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах			
	Кошти в інших банках	6	0	0
4	Кредити та заборгованість клієнтів	7	63 626	59786
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	8	579 186	237910
6	Цінні папери в портфелі банку до погашення	9	73	12
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	10	0	7345
8	Інвестиції в асоційовані компанії	11	0	0
9	Інвестиції в нерухомість	12	0	0
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток			
	Відстрочений податковий актив	3520	0	1891
11	Гудвіл	3521	2 817	829
12	Основні засоби та нематеріальні активи	13	0	0
13	Інші фінансові активи	14	73 142	68390
14	Інші активи	15	2 592	1456
15	Інші активи	16	12 384	1556
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	17	0	0
17	Усього активів		809 108	421320
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
18	Кошти банків	18	103 370	8084
19	Кошти клієнтів	19	487 351	212038
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	20	0	0
21	Інші залучені кошти	21	0	0
22	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток			
	Відстрочені податкові зобов'язання	3620	1 556	0
23	Резерви за зобов'язаннями	3621	9 787	9935
24	Інші фінансові зобов'язання	22	0	0
25	Інші фінансові зобов'язання	23	14 974	7238
26	Інші зобов'язаннями	24	2 394	1456
27	Субординований борг	25	0	0
28	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групи вибуття)	17	0	0
29	Усього зобов'язань		619 432	238751
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
30	Статутний капітал	26	147000	147000
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)			
	Резерви та інші фонди банку	27	7682	173
32	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		34 994	35396
33	Частка меншості		189 676	182569
34	Частка меншості		0	0
35	Усього власного капіталу та частка меншості		189 676	182569
36	Усього пасивів		809 108	421 320
Голова Правління		Рязанцев А.В.		
Головний бухгалтер		Романюк Н.С.		

Звіт про власний капітал за 2010 рік								
(тис. грн.)								
Ря-док	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку			Частка меншості	Усього власного капіталу	
			статутний капітал	резервні фонди та інші фонди банку (примітка 27)	нерозподі-лений прибуток	усього		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Залишок на 01 січня 2009 року		147000	33636	1900	182536	0	182536
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти	2	0	0	0	0	0	0
3	Скоригований залишок на 1 січня 2009 року		147000	33636	1900	182536	0	182536
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9	0	0	0	0	0	0
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		0	0	0	0	0	0
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		0	0	0	0	0	0
5	Основні засоби та нематеріальні активи		0	0	0	0	0	0
5.1	Результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
5.2	Реалізований результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
6	Результат переоцінки за операціями хеджування		0	0	0	0	0	0
7	Накопичені курсові різниці	27	0	0	0	0	0	0
8	Відстрочені податки	32	0	0	0	0	0	0
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	1895	(1895)	0	0	0
10	Прибуток/(збиток) за рік		0	(135)	173	(38)	0	38
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	1760	(1722)	(38)	0	38
12	Емісія Акцій	26	0	0	0	0	0	0
13.1	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		0	0	0	0	0	0
13.2	Викуплені	26	0	0	0	0	0	0
13.3	Продаж	26	0	0	0	0	0	0
13.4	Анулювання	26	0	0	0	0	0	0
14	Об'єднання компаній	44	0	0	0	0	0	0
15	Дивіденди, за якими прий-нято рішення щодо виплати	35	0	0	(5)	(5)	0	(5)
15.1	Виплата вкладникам		0	0	(5)	(5)	0	(5)
16	Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 (залишок на 1 січня 2010 року)		147000	35396	173	182569	0	182569
17	Скоригований залишок на 1 січня 2010 року		147000	35396	173	182569	0	182569
17.1	Коригування Зміна облікової політики		0	0	0	0	0	0
17.2	Виправлення помилок		0	0	0	0	0	0
18	Цінні папери в портфелі банку на продаж;		0	0	0	0	0	0
18.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	0	0	0	0	0	0
18.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		0	0	0	0	0	0
19	Основні засоби та нематеріальні активи		0	(712)	712	0	0	0
19.1	Результат переоцінки	14	0	0	0	0	0	0
19.2	Реалізований результат переоцінки	14	0	(712)	712	0	0	0
20	Результат переоцінки за операціями хеджування		0	0	0	0	0	0
21	Накопичені курсові різниці	27	0	0	0	0	0	0
22	Відстрочені податки	32	0	142	(142)	0	0	0
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	168	(168)	0	0	0
24	Прибуток/(збиток) за рік		0	(402)	7112	7112	0	7112
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	(402)	7514	7112	0	7112
26	Емісія Акцій		0	0	0	0	0	0
27	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		0	0	0	0	0	0
27.1	Викуплені		0	0	0	0	0	0
27.2	Продаж		0	0	0	0	0	0
27.3	Анулювання		0	0	0	0	0	0
28	Об'єднання компаній		0	0	0	0	0	0
29	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		0	0	(5)	(5)	0	(5)
29.1	Виплата вкладникам		0	0	(5)	(5)	0	(5)
30	Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року		147000	34994	7682	189676	0	189676
Голова Правління		Рязанцев А.В.						
Головний бухгалтер		Романюк Н.С.						

Примітка 39. Потенційні зобов'язання банку.			
Розгляд справ у суді.			
Впродовж 2010 року:			
В відділі судової відикації на опрацюванні знаходилось 14 953 справи, з них:			
<ul style="list-style-type: none">по 14 953 справах подано позовні заяви ,заяви на видачу судового наказу,заяви про вчинення виконавчого напису;рішення по 10 907 справах, які передано до виконання у виконавчі служби.			
З наведених 14953 справ:			
<ul style="list-style-type: none">14904 щодо позичальників-фізичних осіб. Ймовірність погашення заборгованості становить по плану 20%, оскільки це здебільшого бланкові кредити;4 справи щодо позичальників-юридичних осіб. У 1 справі винесено рішення на користь банку. У 10 справах отримано виконавчий напис нотаріуса (6-фізичні особи, 4-юридичні). Ймовірність погашення - 50%.10 справ щодо боржників з питань факторингу, з яких по 7 справах отримано рішення на користь банку, по 3 продовжується розгляд справ.			
Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань.			
Непередбачені зобов'язання з податку на прибуток можуть виникнути лише при зміні податкового законодавства в частині заборони перенесення збитків, які виникли в попередньому податковому періоді, на зменшення об'єкта оподаткування наступних податкових періодів.			
Банк сплатив усі податкові зобов'язання, тому фінансова звітність не містить резервів на покриття податкових збитків.			
<i>в) зобов'язання з капітальних вкладень.</i>			
Станом на 31.12.2010 року сума контрактних зобов'язань, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів складає - 11 356 тис. грн.			
<i>г) зобов'язання оперативного лізингу (оренди).</i>			
Банк виступає орендарем, майбутні мінімальні виплати за невідомою оперативною орендою наступні:			
Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідомою орендою на 1 січня 2011 року			
Рядок	Найменування статті	2010 рік	2009 рік
2	3	4	5
1	До 1 року	3	0
2	Від 1 до 5 років	448	390
3	Понад 5 років	0	0
4	Усього	448	390
Банк не планує укладання угод про суборенду, відповідно, майбутні суборендні платежі не передбачаються.			

Публічне акціонерне товариство				
ПлюсБанк				
Річний фінансовий звіт				
ПАТ «Плюс Банк»				
за 2010 рік				
Звіт про фінансові результати				
за 2010 рік				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	(тис. грн.) 2009 рік
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)		31793	48109
1.1.	Процентні доходи	28	80005	90073
1.2.	Процентні витрати	28	(48212)	(41964)
2	Комісійні доходи	29	45589	29898
3	Комісійні витрати	29	(3004)	(1536)
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		0	0
5	Результат від операцій з хеджування	40	0	0
6	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	0
7	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		0	0
8	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	6204	3532	3320
9	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	7,8	0	0
10	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	18,19	0	0
11	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	6204	0	0
12	Резерв під заборгованість за кредитами	7,8	(1137)	(125)
13	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		(25509)	(31741)
14	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	9	0	0
15	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	9	(34)	0
16	Резерви за зобов'язаннями	10	0	0
17	Інші операційні доходи	22,38	0	0
18	Доходи/(витрати) від довгострокового погашення заборгованості	30	33190	8111
19	Адміністративні та інші операційні витрати	18,19	0	0
20	Дохід від участі в капіталі	31	(76480)	(53446)
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування	11	0	0
22	Витрати на податок на прибуток		7940	2530
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування	32	(828)	(2492)
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	33	0	0
25	Чистий прибуток/(збиток)		7112	38
26	Прибуток/(збиток) консолідованої групи:		7112	38
26.1	Материнського банку		0	0
26.2	Частки меншості		0	0
27	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34	0.05	0.0003
28	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34,35	0,05	0,0003
Голова Правління		Рязанцев А.В.		
Головний бухгалтер		Романюк Н.С.		

Звіт про власний капітал за 2010 рік						(тис. грн.)
Належить акціонерам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу	
Резервні фонди та інші фонди банку (примітка 27)	нерозподілений прибуток	усього				
5	6	7	8	9		
33636	1900	182536	0	182536		
0	0	0	0	0		
33636	1900	182536	0	182536		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
1895	(1895)	0	0	0		
(135)	173	(38)	0	38		
1760	(1722)	(38)	0	38		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	(5)	(5)	0	(5)		
0	(5)	(5)	0	(5)		
35396	173	182569	0	182569		
35396	173	182569	0	182569		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
(712)	712	0	0	0		
0	0	0	0	0		
(712)	712	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
142	(142)	0	0	0		
168	(168)	0	0	0		
0	7112	7112	0	7112		
(402)	7514	7112	0	7112		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	0	0	0	0		
0	(5)	(5)	0	(5)		
0	(5)	(5)	0	(5)		
34994	7682	189676	0	189676		
					Рязанцев А.В. Романюк Н.С.	

Баланс на кінець дня 31 грудня 2010 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	525 345	36 752
4	Кошти в інших банках	5	61 154	74 408
5	Кредити та заборгованість клієнтів	6	759 793	748 012
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7	165 344	0
9	Інвестиційна нерухомість	9	7 092	6 854
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		82	82
13	Основні засоби та нематеріальні активи			
14	Інші фінансові активи	10	127 796	130 582
15	Інші активи	11	60 964	37 330
17	Усього активів	12	7 808	6 436
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
18	Кошти банків	13	936 464	439 977
19	Кошти клієнтів	14	457 004	430 048
23	Відстрочені податкові зобов'язання		19 667	19 336
24	Резерви за зобов'язаннями	15	108	206
25	Інші фінансові зобов'язання	16	23 618	1 732
26	Інші зобов'язання	17	101 821	27
29	Усього зобов'язань		1 538 682	891 326
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
30	Статутний капітал	18	167 136	126 036
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		(67 470)	(52 945)
32	Резервні та інші фонди банку	19	77 030	76 039
33	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		176 696	149 130
35	Усього власного капіталу та частка меншості		176 696	149 130
36	Усього пасивів		1 715 378	1 040 456

Звіт про власний капітал за 2010 рік								
(тис. грн.)								
Рядок	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу
			Статутний капітал (примітка 18)	Резервні та інші фонди банку (примітка 19)	Нерозподілений прибуток	Усього		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Залишок на 1 січня попереднього року		75 800	68 178	4 880	148 858	0	148 858
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		75 800	68 178	4 880	148 858	0	148 858
5	Основні засоби та нематеріальні активи:		0	3 975	0	3 975	0	3 975
5.1	Результат переоцінки	10	0	3 975	0	3 975	0	3 975
7	Накопичені курсові різниці		1 056	0	0	1 056	0	1 056
8	Відстрочені податки	24	0	(994)	0	(994)	0	(994)
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		1 056	2 981	0	4 037	0	4 037
10	Прибуток/(збиток) за рік		0	4 880	(57 825)	(52 945)	0	(52 945)
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		1 056	7 861	(57 825)	(48 908)	0	(48 908)
12	Емісія акцій		49 180	0	0	49 180	0	49 180
16	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		126 036	76 039	(52 945)	149 130	0	149 130
17	Скоригований залишок на початок звітного року		126 036	76 039	(52 945)	149 130	0	149 130
19	Основні засоби та нематеріальні активи:		0	1 322	0	1 322	0	1 322
19.1	Результат переоцінки	10	0	1 322	0	1 322	0	1 322
22	Відстрочені податки	24	0	(331)	0	(331)	0	(331)
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	991	0	991	0	991
24	Прибуток/збиток за рік		0	0	(14525)	(14 525)	0	(14 525)
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	991	(14 525)	(13 534)	0	(13 534)
26	Емісія акцій		41 100	0	0	41 100	0	41 100
30	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		167 136	77 030	(67 470)	176 696	0	176 696

За колонками 5.1. та 19.1. "Результат переоцінки" Банком зазначені суми дооцінки 1-ої групи основних засобів (нерухоме майно) за станом на кінець дня 31.12.2010 та 31.12.2009.

В балансі Банку за станом на кінець дня 31 грудня звітного року сума внесків за незареєстрованим статутним капіталом (балансовий рахунок 3630) складає 88 900 тис. грн. На звітну дату попереднього року внески за незареєстрованим статутним капіталом відсутні.

За станом на кінець дня 31.12.2010 сума нарахованих неотриманих доходів склала - 112 397 тис. грн., а сума нарахованих несплачених витрат - 4 815 тис. грн.

Сальдо - 107 582 тис. грн. За станом на кінець дня 31.12.2009 сума нарахованих неотриманих доходів склала - 88 072 тис. грн., сума нарахованих несплачених витрат - 8 020 тис. грн. Сальдо - 80 052 тис. грн.

Примітка 30. Потенційні зобов'язання банку			
За станом на кінець дня 31.12.2010 на розгляді у судах знаходиться 2 справи за позовами до Банку та його філій, по яким не були прийняті рішення або по яким йде розгляд у касаційній інстанції. На розгляді у судах перебувають наступні категорії справ:			
● про визнання нотаріальних дій недійсними - одна справа; ● щодо стягнення з Банку середнього заробітку за час затримки виплати вихідної допомоги звільненого працівника - одна справа.			
Банк вважає імовірним позитивне вирішення цих справ. У випадку задоволення цих позовів у Банку можуть з'явитися також зобов'язання по відшкодуванню клієнтам сум судового мита та витрат на інформаційне забезпечення процесу, що не потягне за собою з'явлення непередбачених фінансових зобов'язань для Банку.			
а) зобов'язання оперативного лізингу (оренди).			
Таблиця 30.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4
1	До 1 року	757	805
2	Від 1 до 5 років	343	133
3	Понад 5 років	638	752
4	Усього	1 738	1 690
За станом на кінець дня 31 грудня звітного року у Банка відсутні угоди про суборенду.			
б) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.			
За станом на кінець дня 31 грудня звітного та попереднього років усі зобов'язання Банку, що пов'язані з кредитуванням, є відкличними.			
Голова Правління Головний бухгалтер			

ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО				
МІСТО БАНК				
Річний фінансовий звіт АТ «МІСТО БАНК» на кінець дня 31 грудня 2010 року м.Одеса, Фонтанська дорога 11 тел.-факс 711-67-77 мфо 328760 ліц. НБУ №194 від 02.12.2009				
Звіт про фінансові результати за 2010 рік				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)			
1.1	Процентні доходи	20	52 049	25 925
1.2	Процентні витрати	20	142 704	138 270
2	Комісійні доходи	21	(90 655)	(112 345)
3	Комісійні витрати	21	7 621	7 843
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	21	(884)	(1 524)
6	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	(10)
7	Результат від торгівлі іноземною валютою		(16)	786
10	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		238	0
11	Результат від переоцінки іноземної валюти		339	437
12	Резерв під заборгованість за кредитами, грошовими коштами та їх еквівалентами і іншими фінансовими активами		(42 855)	(53 639)
14	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		3 688	0
16	Резерви за зобов'язаннями		98	(111)
17	Інші операційні доходи	22	883	1 734
19	Адміністративні та інші операційні витрати	23	(35 686)	(35 411)
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування		(14 525)	(52 945)
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування		(14 525)	(52 945)
25	Чистий прибуток/(збиток)		(14 525)	(52 945)

Звіт про власний капітал за 2010 рік								
(тис. грн.)								
Рядок	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу
			Статутний капітал (примітка 18)	Резервні та інші фонди банку (примітка 19)	Нерозподілений прибуток	Усього		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Залишок на 1 січня попереднього року		75 800	68 178	4 880	148 858	0	148 858
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		75 800	68 178	4 880	148 858	0	148 858
5	Основні засоби та нематеріальні активи:		0	3 975	0	3 975	0	3 975
5.1	Результат переоцінки	10	0	3 975	0	3 975	0	3 975
7	Накопичені курсові різниці		1 056	0	0	1 056	0	1 056
8	Відстрочені податки	24	0	(994)	0	(994)	0	(994)
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		1 056	2 981	0	4 037	0	4 037
10	Прибуток/(збиток) за рік		0	4 880	(57 825)	(52 945)	0	(52 945)
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		1 056	7 861	(57 825)	(48 908)	0	(48 908)
12	Емісія акцій		49 180	0	0	49 180	0	49 180
16	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		126 036	76 039	(52 945)	149 130	0	149 130
17	Скоригований залишок на початок звітного року		126 036	76 039	(52 945)	149 130	0	149 130
19	Основні засоби та нематеріальні активи:		0	1 322	0	1 322	0	1 322
19.1	Результат переоцінки	10	0	1 322	0	1 322	0	1 322
22	Відстрочені податки	24	0	(331)	0	(331)	0	(331)
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	991	0	991	0	991
24	Прибуток/збиток за рік		0	0	(14525)	(14 525)	0	(14 525)
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	991	(14 525)	(13 534)	0	(13 534)
26	Емісія акцій		41 100	0	0	41 100	0	41 100
30	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		167 136	77 030	(67 470)	176 696	0	176 696

За колонками 5.1. та 19.1. "Результат переоцінки" Банком зазначені суми дооцінки 1-ої групи основних засобів (нерухоме майно) за станом на кінець дня 31.12.2010 та 31.12.2009.

В балансі Банку за станом на кінець дня 31 грудня звітного року сума внесків за незареєстрованим статутним капіталом (балансовий рахунок 3630) складає 88 900 тис. грн. На звітну дату попереднього року внески за незареєстрованим статутним капіталом відсутні.

За станом на кінець дня 31.12.2010 сума нарахованих неотриманих доходів склала - 112 397 тис. грн., а сума нарахованих несплачених витрат - 4 815 тис. грн.

Сальдо - 107 582 тис. грн. За станом на кінець дня 31.12.2009 сума нарахованих неотриманих доходів склала - 88 072 тис. грн., сума нарахованих несплачених витрат - 8 020 тис. грн. Сальдо - 80 052 тис. грн.

Таблиця 30.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4	5
1	Зобов'язання з кредитування, що надані		1 752	1 560
2	Невикористані кредитні лінії		163 942	111 164
5	Гарантії видані		2 738	25 497
7	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням	15	(108)	(206)
8	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву		168 324	138 015
За станом на кінець дня 31 грудня звітного та попереднього років Банк не має вкладень в асоційовані компанії.				
в) активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.				
Таблиця 30.3. Активи, надані в заставу				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	
			активи, надані в заставу	активи, надані в заставу
1	2	3	4	5
5	Основні засоби	10, 13	115 598	40 563
6	Майнові права		517 526	196 298
7	Усього		633 124	236 861
11			671 110	339 501
До даних активів передбачені обмеження, пов'язані з їх розпорядженням.				
Балансова вартість даних активів склала:				
● за станом на кінець дня 31.12.2010 - 633 124 тис. грн. ● за станом на кінець дня 31.12.2009 - 671 110 тис. грн.				
Голова Правління Головний бухгалтер				

Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (прямий метод)				
(тис. грн.)				
Рядок 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Звітний рік 4	Попередній рік 5
Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Процентні доходи, що отримані		119 624	76 150
2	Процентні витрати, що сплачені		(87 450)	(90 585)
3	Комісійні доходи, що отримані		7 571	8 564
4	Комісійні витрати, що сплачені		(884)	(1 524)
5	Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами		0	776
7	Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою		(16)	1 025
8	Інші отримані операційні доходи		830	1 688
9	Виплати на утримання персоналу		(17 908)	(15 405)
10	Сплачені адміністративні та інші операційні витрати		(16 442)	(14 929)
11	Сплачений податок на прибуток		(330)	(534)
12	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		4 995	(34 774)
Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:				
13	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		0	39 504
14	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		238	0
15	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		13 025	6 315
16	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		(25 618)	158 098
17	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		(47 824)	(8 019)
18	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		1 242	(1 804)
19	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		496 436	157871
20	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		30 295	(422 580)
22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		33 885	704
23	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання		108	(69)
24	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності)		506 782	(104 754)
Грошові кошти від інвестиційної діяльності:				
25	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	(165 344)	0
26	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж		3 688	0
28	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення	8	96	0
29	Придбання основних засобів	10	7 339	8 765
30	Дохід від реалізації основних засобів	10	53	47
38	Придбання нематеріальних активів	10	599	790
40	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)		(153 569)	9 602
Грошові кошти від фінансової діяльності:				
45	Емісія простих акцій		41 100	0
47	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій		88 900	0
52	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності)		130 000	0
53	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		339	(437)
54	Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		483 552	(95 589)
55	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	4	28 369	123 958
56	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	4	511 921	28 369

Примітка 26. Рахунки довірчого управління

Таблиця 26.1 "Рахунки довірчого управління" за 2010 рік				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	18 116	-18 116
6	Інші активи в довірчому управлінні	1 101	10 872	-9 771
7	Витрати за операціями довірчого управління	0	3 225	-3 225
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	1 101	32 213	-31 112
11	Рахунки установників	1 101	32 191	-31 090
13	Доходи від операцій довірчого управління	0	22	-22
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	1 101	32 213	- 31 112

За рядком 6 "Інші активи в довірчому управлінні" колонки "Звітний рік" даної примітки зазначені іпотечні кредити, права за якими відступлені Державній іпотечній установі, згідно генерального договору про рефінансування та обслуговування іпотечних кредитів № 33 від 18.08.2006 р.

За рядком 7 "Інші активи в довірчому управлінні" колонки "Попередній рік" даної примітки зазначені іпотечні кредити, права за якими відступлені Державній іпотечній установі, згідно генерального договору про рефінансування та обслуговування іпотечних кредитів № 33 від 18.08.2006 р. - 1 204 тис. грн.:

● неповернуті активи (окрім вкладень в цінні папери) на час закінчення строку ліквідації "УКРСПЕЦІМПЕКСБАНК", які прийняті в управління відповідно до договору № 1 від 19.12.2007 р. "Про передачу непозначених (нереалізованих) активів, що залишилися на час закінчення строку ліквідації "УКРСПЕЦІМПЕКСБАНК" в управління КБ ТОВ "Місто Банк" для продовження погашення заборгованості кредиторам "УКРСПЕЦІМПЕКСБАНК" за рахунок отриманих активів" - 9 668 тис. грн.:

(тис. грн.)

№	Назва боржника	Балансова вартість
1	ПП "Алексіс"	126
2	ТОВ "Агрофірма "Сузір'я"	64
3	Іванов Андрій Валерійович	503
4	Щербя Юрій Васильович	11
5	Країло Ірина Валентинівна	10
6	БАТ "Ошад-інвест"	8 893
7	Дебіторська заборгованість Міщенко Ю. Г.	61
8	Усього	9 668

Фінансова звітність АТ "МІСТО БАНК" у повному обсязі та аудиторський висновок опубліковано на власній сторінці Інтернет www.mistobank.com.ua

Фурсін І.Г.
Мазаратій Н.В.

Президент відвідав центр підготовки охоронців кордону

Напередодні Дня прикордонника Президент України Віктор Янукович відвідав Навчальний центр підготовки молодших спеціалістів Державної прикордонної служби України, що в Оршанці поблизу Черкас.

Цей навчальний заклад — один з кращих у Європі з підготовки молодшого персоналу правоохоронної спрямованості. Тут готують переважно більшість військовослужбовців за контрактом для служби на кордоні. Державна прикордонна служба України першою серед військових та правоохоронних структур з 2008 року повністю комплектується на професійній основі. З часу

створення у 1992-му Навчального центру тут підготовку чи перепідготовку пройшли понад 70 тисяч прикордонників. Зараз одночасно навчається 700 осіб. Розбудова, облаштування центру, створення навчальних програм відбулося за підтримки європейських країн та США.

Глава держави ознайомився з системою добору та навчання, оглянув можливості орга-

нів та підрозділів Держприкордонслужби щодо пропуску людей і транспорту, запобігання правопорушенням на державному кордоні. Віктору Януковичу показали мобільні комплекси на базі різних транспортних засобів, пункт управління службою, мобільні тепловізійні комплекси спостереження.

Голова Держприкордонслужби України генерал армії України Микола Литвин доповів Верховному Головнокомандувачеві Збройних Сил України про стан справ з корабельно-катерним складом Морської охорони та прикор-

донною авіацією, а також про перспективи їх розвитку. Президентів України продемонстрували нову форму прикордонників. Вона розроблена у рамках підготовки до Чемпіонату з футболу Євро-2012. У першу чергу її одягнуть інспектори прикордонного контролю, які несуть службу в пунктах пропуску. У своєму виступі Віктор Янукович закликав прикордонників якомога швидше завершити запровадження системи дистанційного управління кордоном.

Лілія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Студенти завдали превентивного удару

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

«Наша головна вимога — не допустити реєстрації в парламенті проекту нового закону «Про вищу освіту» у сьогоднішній його редакції», — наперебій розповідали активісти. За їхніми словами, всупереч переговорам із владою, документ досі містить норми, що дискредитують студентську братію.

У Міносвіті тим часом від обвинувачень відхреснуються. Там навіть організували конгресивні ініціатив, заявивши, що всі дев'ять пропозицій, які внесли представники студентських організацій, члени експертної робочої групи з до-

опрацювання проекту закону України «Про вищу освіту», враховані. А спроба спекулювати на цій темі — не що інше, як провокація й маніпулювання суспільною думкою. У Міносвіті також звернули увагу на те, що нова редакція проекту, крім іншого, передбачає: незмінну плату протягом усього строку навчання для студентів-контрактників (стаття 67); гарантовані державою стипендії на рівні прожиткового мінімуму (стаття 56); практику в Україні й можливість стажування за кордоном (стаття 46); обмеження двома термінами перебування на посаді керівника вищого навчального закладу (стаття 38) і прирів-

нювання диплома фахівця до диплома магістра. «Цей проєкт є результатом широкого обговорення і діалогу всіх соціально активних та зацікавлених у розвитку вищої

освіти представників громадськості як просвітницьких, наукових кіл, так і студентських», — запевнили в МОНМС.

Наталія ОВДІЄНКО.

ДУМКА

Сергій Квіт — президент Києво-Могилянської академії:

«У міністерському варіанті закону «Про вищу освіту», безумовно, є позитивні моменти, як, наприклад, введення поняття *плагіат*, і те, що статус класичного університету більше не визначається кількістю тих студентів, яких навчають у ньому. Але інші норми несуть лише формальний характер. Скажімо, цим законопроектом впроваджується так званий третій цикл освіти, а саме — рівень *Phd*, що, по суті, створюється шляхом звичайного перейменування кандидата наук на доктора філософії, що неприпустимо. Також у проєкті більше ста положень регламентують права самого міністерства, але аж ніяк не автономію вузів.

Дитячу казку створюють під Луцьком

Корпорація «Тигрес» відкрила в селі Липини, що під Луцьком, фабрику з виготовлення м'яконабивних іграшок. Вона обіцяє стати найпотужнішим підприємством такого профілю в країні.

Загальна площа виробничих приміщень — 15 тисяч квадратних метрів. За повного освоєння потужностей фабрика зможе щомісяця виготовляти 100 тисяч м'яконабивних іграшок, а також шити дитячий одяг і постільну білизну. Майже половина компонентів, які використовують на виробництві, мають вітчизняне коріння.

Уже сьогодні в корпорації працюють майже тисяча осіб. Середня заробітна плата перевищує три тисячі гривень. Планується також відкрити цех з виготовлення іграшок із пластмаси. Корпорація має свої фірмові магазини в Луцьку, Львові, Вінниці, Житомирі, Івано-Франківську, Києві. Вироби «Тигресу» можна придбати також у кіосках на автозаправках «Лукойл» «WOG», у багатьох супермаркетах України.

Поява сучасного виробництва у приміському селі стала можливою завдяки старанням волинського підприємця Сергія Падуки та членів його сім'ї.

У відкритті нового підприємства взяли участь народні депутати України Володимир Рибак і Григорій Смітюх, голови обласної держадміністрації Борис Клімчук та обласної ради Володимир Войтович.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

Фото автора.

ФОТОФАКТ



В Одеській національній науковій бібліотеці імені М. Горького відбулося урочисте відкриття XII щорічної Всеукраїнської виставки-форуму «Українська книга на Одещині».

Фото Андрія НОВАКА (Укрінформ).



На «Тигресі» вважають, що українська іграшка має бути найкраща.

Третина бюджетів Львівщини — розбалансовані

Бюджети третини міст, селищ та сіл Львівщини прийнято з профіцитом. Про це на прес-конференції заявив заступник голови Львівської облради Валерій П'ятак. 263 місцеві бюджети виконано нині на 85 відсотків. Якщо держава не втрутиться і не надасть додаткового ресурсу, виникнуть проблеми з платежами. Третина бюджетів під загрозою невиконання. Щоб їх збалансувати, потрібно додатково ще 180 мільйонів гривень. Львівська обласна рада звернулася до керівників держави з проханням надати допомогу у збалансуванні місцевих бюджетів. Наразі це питання вирішується в Міністерстві фінансів. У Львові протягом першого кварталу до міського бюджету надійшло 363 мільйони гривень, а видатки становили понад 404 мільйони.

Богдан КУШНІР.

Львів.

Тризуб-пазл претендує на Книгу рекордів

Склали 12-метровий символ на Театральному майдані у Тернополі місцеві пластуни за принципом доміно. Замість чорних цяток на білому фоні — герби міст і містечок України — всього понад 500. Обирали їх спонтанно, без врахування політичних, релігійних уподобань, мови, аби тільки збігалися елементи гербів. Мета акції «ДоміНація» — об'єднати українців. Складові герба виготовили у Києві. Ідея виникла у івано-франківських пластунів, які майже два місяці шукали та збирали інформацію про герби областей, міст і містечок України. Хлопці та дівчата за годину склали герб, допомагали їм мешканці міста, які у цей час проходили майданом. Тернопільські пластуни вважають, що найбільший тризуб гідний Книги рекордів України, а започаткована акція помандрує іншими містами.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Тимошенко знову проситься до Брюсселя

Екс-прем'єр, лідер партії «Батьківщина» Юлія Тимошенко планує звернутися до Генеральної прокуратури України з клопотанням про можливість виїхати 23 червня до Брюсселя для участі у саміті Європейської народної партії. Про це, **передає УНІАН**, вона повідомила перед черговим відвідуванням Генеральної прокуратури для ознайомлення з матеріалами порушеної проти неї кримінальної справи щодо газових угод 2009 року. Ю. Тимошенко зауважила, що планує під час своїх зустрічей з європейськими лідерами обговорити можливість об'єднання зусиль для прискорення підписання угоди з ЄС про політичну асоціацію України, а також поінформувати керівництво європейських країн про ситуацію, яка склалася в нашій державі з дотриманням прав і свобод громадян, про політичні репресії влади та про боротьбу з корупцією.

Водночас захисник Ю. Тимошенко — народний депутат України Сергій Власенко — заявив, що за два тижні, як того вимагає Генпрокуратура, ознайомитися з матеріалами кримінальної справи неможливо. За його словами, кримінальна справа проти Ю. Тимошенко налічує 14 томів, а для ознайомлення з матеріалами одного тому потрібно близько тижня. Окрім того, екс-прем'єр має право подавати додаткові клопотання, заявляти про проведення додаткових експертиз, додатковий допит.

ДОНЕЦЬКА ОБЛАСТЬ

Із задимленої будівлі евакуювали 17 співробітників

Вогонь та великий стовп чорного диму, який піднімався над семиповерховою торговельно-офісною будівлею, — таку картину можна було спостерігати у вівторок у Ленінському районі Донецька. Величезне скупчення транспорту в обох напрямках дороги спочатку заважало проїхати рятувальникам. Після того, як спецавтомобілі змогли дістатися місця пригоди, на ліквідацію пожежі знадобилося 40 хвилин. Рятувальники евакуювали 17 осіб, загинув і потерпілих немає.

«Спрацювала пожежна сигналізація, однак запаху диму ще не було чути, — розповів про подію Павло Колесник, журналіст донецького випуску «Комсомольской правды», редакція якої розташована в цій будівлі. — Ми не надали цьому великого значення, а даремно. Коли повалив дим, виходити звичайним шляхом уже було пізно. В коридорі — нульова видимість, народ тиснеться до вікон. Залізні двері на дах закриті, і вибити їх жодної можливості немає. Ми на сьомому поверсі, а поруч — дах на рівні шостого. Потрібно лише стати на підвіконня і перестрибнути провала шириною метрів півтора. Уже почав примірятися, як раптом комусь зателефонували і повідомили, що «чорний» хід відкритий і диму там небагато. Страшно було бачити людей, які стояли біля вікон на верхніх поверхах. Дехто зміг дістатися донизу лише за допомогою пожежних та дихальних апаратів».

За даними ГУ МНС України в області, вогнем знищено 700 кв. м зовнішнього покриття будівлі та 25 кв. м площі в одному з офісів.

Ліна КУЩ.

ІВАНО-ФРАНКІВСЬКА ОБЛАСТЬ

Збудують церкву в Португалії

У Фатімі (Португалія) зведуть невеличку українську дерев'яну церкву у гуцульському стилі. Про такий намір повідомив голова ОДА Михайло Вишиванюк після повернення з цієї країни делегації Івано-Франківської області.

Містечко знаходиться за 150 км від Лісабона і вважається найбільшим після Ватикану релігійним центром. Спорудити український храм запропонував отець Іоанн з Фатіми, який є уродженцем Прикарпаття. Церкву планують звести за кошти меценатів з Івано-Франківщини та за підтримки депутатів обласної ради.

Дарина НАЗАРЧУК.



Жах!

А в сусіда дочка «гралася»...

В Апеляційному суді Чернігівської області завершилася чотирирічна судово-тяганина з винесенням вироку щодо мешканця селища Понорниці Коропського району. Він був звинувачений батьками чотирирічної дівчинки, а згодом і прокуратурою у вчиненні розпусних дій щодо дитини. Апеляційний суд залишив у силі вирок Менського районного суду у кримінальній справі з обвинувачення громадянина В. за ч. 2 ст. 156 та ч. 3 ст. 153 Кримінального кодексу України. Педофіла позбавлено волі на вісім років.

...Як з'ясувало слідство, 1 квітня 2007 року в смт Понорниця в кімнаті свого будинку підсудний вчинив щодо малолітньої сусідки (їй на той час виповнилося 4 роки 11 місяців) розпусні дії сексуального характеру. Пенсіонер (нині йому 63 роки) заманював дівчинку додому солодощами, бананами і раніше.

Молода родина запанікувала, коли 27 березня десь підіслася їхня доня. Кинулись туди-сюди — нема! Сусід, до якого дівчинка часто заходила, сказав, ніби бачив, як вона подалася вгору вулицею до центру селища. Батько Володимир мотоциклом швиденько об'їхав головні вулиці — ніде не було його кровиночки! Повернувся додому — дитина бавиться на подвір'ї з відерком, ніби нічого й не сталося!

— Доню, де ти була? — запитав.
— У дяді Льоші...

Дівчинка розповіла, що чула, як її кликали-шукали, але дядько її тримав у кімнаті і не випускав. Родина від радості не дуже звернула увагу на її плутане пояснення: головне, знайшлася! Та за кілька днів історія повторилася. Дружина Володимира Надія вже знала, куди йти. Знайшла дитину в сусіда. На маечці дитини побачила характерні плями...

Про події чотирирічної давнини Володимир розповідає із тремтінням у голосі:

— Я зателефонував сусіду. Сказав йому: «Що ж ти робиш?» Він обматюкав мене. Мовляв, він мою дочку не

гвалтував. Ми до цього були з ним у нормальних стосунках. Навіть, бувало, випивали разом. Начебто нормальний чоловік. Але від того, що розповіла мені доня, просто волосся дибом стає.

Родина звернулася до Коропського райвідділу внутрішніх справ. Розслідування доручили сільському дільничному. Скоро родині надійшла відповідь, що в порушенні кримінальної справи відмовлено, оскільки немає складу злочину! «Навіть маечку з плямою ніхто не досліджував!» — обурювалися батьки.

Та завдяки зверненням батьків у вищі інстанції випадок було взято на контроль обласною прокуратурою. Вона й порушила кримінальну справу за ст. 156 ч. 2 Карного кодексу України.

Судові засідання тривали один за одним: за чотири роки їх відбулося майже 40! Вироком місцевого районного суду від 2 грудня 2008 року злочення було засуджено за скоєння злочину, передбаченого ст. 156 ч. 2 КК України, до позбавлення волі на максимальний строк (згідно з чинним на той час законодавством), утім... звільнено від відбування призначеного йому покарання з випробуванням на максимальний іспитовий строк та з покладенням на нього низки обов'язків на час іспитового строку.

Батьки потерпілої не згодилися з таким м'яким вироком. Були подані відповідні апеляції. Комплексна амбулаторна психолого-педагогічна експертиза підтвердила, що у дівчинки «не виявлено ознак підвищеного навіювання та нахилу до фантазування». Тобто з урахуванням вікових особливостей вона не могла самостійно вигадати дій зловмисника щодо неї.

...У цій історії прикро те, що за очевидний злочин збоченець багато років уникав відповідальності. І тут є питання до деяких суддів, міліціонерів, які з якихось своїх мотивів «жаліли» педофіла.

Сергій ПАВЛЕНКО.
Чернігівська область.

Владислав Гнатенко



На Черкащині розшукується житель Чигирини учень 9-го класу Чигиринського НВК Владислав Гнатенко (18.12.1995). 11 травня він самовільно залишив місце свого проживання і досі не повернувся. Прикмети хлопця: близько 175—180 см на зріст, худорлявої статури, темно-руське коротке волосся, овальне обличчя, широкі брови, повні губи. Особлива прикмета — з лівої сторони під нижньою губою дві коричневі родимки.

Артур Дорошенко



На Чернігівщині розшукується учень 9-го класу Городнянської ЗОШ-інтернату Артур Дорошенко (27.08.1995). 16 травня він самовільно залишив територію навчального закладу, і досі його місцезнаходження невідоме. На вигляд хлопцеві 15—17 років, 156—160 см на зріст, середньої статури. У нього коротке пряме русе волосся, вкрите веснянками обличчя, прямий ніс, світлі очі.



Адреса для добрих справ

Випросили у влади «нові вуха»

91-річній Ганні Артеменко, ветерану війни і праці з Вінниці, з нагоди свята Перемоги подарували, як вона каже, нові вуха. Зробили це молоді хлопці з громадської організації «Славів-Вінниця». Писали листи й оббивали пороги кабінетів чиновників, доки не допомогли старенькій.

Фотограф Юрія ПЕРЕБАЄВА.

На старості жінка втратила слух. П'ять років тому написала прохання, щоб видали їй слуховий апарат. Час минав, але дива на сталося. Про клопіт старенької дізналися у молодіжній організації «Славів-Вінниця».

Її керівник Сергій Мар'янчук (на знімку він із Ганною Іллівною) побував у відділі соцзабезпечення, у раді ветеранів. Там сказали, що не займаються такими справами. Хлопець розповів про ситуацію депутату міськради Ігорю Шутаку — бабуся живе в його виборчому окрузі. І знову безрезультатно. Тоді Сергій звернувся до міського голови Володимира Гройсмана. Невдовзі отримав відповідь за підписом заступника голови Андрія Реви. «Вже перше речення мене здивувало, — каже Сергій. — Ось читайте: «За інформацією міської поліклініки №1, лікарями поліклініки докладно роз'яснено доньці заявниці порядок взяття на облік для забезпечення її матері слуховим апаратом...»

— Але ж у старенької ніколи не було доньки! — обурений Сергій Мар'янчук. — Вона мала єдиного сина, і той помер минулого року... Я записався на прийом до секретаря міськради Сергія Моргунова. Спочатку той розповідав, що навіть дітей не вдається забезпечити слуховими апаратами, але таки пообіцяв допомогти. Мабуть, його теж вразила помилка заступника голови. У міськраді поставили умову: «ходінням до лікарів»

маємо займатися ми. Звичайно, ми погодились.

— Сподівалися, що зможемо добитися виділення слухового апарату до 20 лютого, — продовжує Сергій Мар'янчук. — Цього дня в Ганні Іллівни день народження. На жаль, не вдалося. Бо процедура клопітна. Аж за день до 9 травня вручили, як жартує бабуся, нові вуха.

Уже два роки хлопці й дівчата зі «Славів-Вінниця» навідуються до Ганни Іллівни, 20 лютого обов'язково вітають з днем народження. Бабуся аж молодіє від такої уваги.

— Ми домоглися, щоб бабусі міськвиконком надав матеріальну допомогу, — каже Сергій. — У 2009-му вона отримала тисячу гривень, торік — 500.

Бабусю Ганну застали за роботою: 91-річна жінка полола бур'яни в квітнику під вікнами своєї хатини. Сергія зустріла як рідну дитину. Каже, відколи єдиний син Петро помер, очі ще не висихали.

— Нашо мені доля дала таке довге общежитіє, а сіночка забрала? — витирає сльозу Ганна Іллівна. — Щоб не плакати, вночі пи-

шу вірші. Винесла їх на люди вже після незалежності. До того писала тільки для себе. А при Союзі за них взагалі могли загнати в Сибір (треба було писати, що Сталіна любиш). А як могла це робити, коли він моїх бабусю й діда заслав на каторгу.

Знайомі, колеги (пані Ганна працювала на Вінницькому інструментальному заводі) називали її народною поетесою. Свої вірші друкувала в альманасі «Стожари», читала їх на обласному радіо. Ними зацікавилися два журналісти. «Віддала два зошити з віршами, а їх і не надрукували, і не повернули, — каже пані Ганна. — Нащо вони їм? А то ж мої безсонні ночі в тих рядках».

Показує Ганна Іллівна білу ряднину з вишивкою: «Раніше я багато вишивала. Оці рушники, подушки — це все моїми руками зроблено. Давно то було. А зараз знову взялася. Хоч і тяжко це, бо погано бачу. Дві нитки в день можу вишити, не більше. Та роблю це, знов-таки, щоб не плакати».

Віктор СКРИПНИК.

Вінниця.

Фото автора.



Рідня-інформ

Розквітло «Гроно»

На Сумщині створено обласну громадську організацію «Центр розвитку сім'ї «Калинове гроно». Діяльність центру спрямована на популяризацію єдиного в Україні Клубу-музею Матері, проведення тижнів взаєморозуміння, організації груп підтримки сімейних форм виховання, соціальний супровід кризових родин тощо.

Владислав ЖМУРКОВ.

Сумська область.

Одяг і взуття для сиріт зберуть волонтери

Хмельницький обласний центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді розпочав благодійну акцію, яка має допомогти дітям-сиротам, інвалідам та всім, хто опинився у важких життєвих обставинах. Хмельничани можуть принести у спеціальні пункти збору одяг, взуття, книги, іграшки. Їх буде передано у Меджибізький дитячий будинок-інтернат для дітей, які страждають на важкі епілептичні напади, ураження центральної нервової системи та розумову відсталість. Подарунки зможуть отримати також підопічні Хмельницького обласно-

го соціального центру матері та дитини, центру соціально-психологічної допомоги, вихованні обласного соціального гуртожитку, який забезпечує житлом дітей-сиріт після закінчення школи.

«Бакота» кличе

Молодіжний табір «Бакота», розташований на березі Дністровського водосховища, з початком літніх канікул готовий прийняти дітей на відпочинок. Про це повідомив його директор Юрій Чайковський. Свій статус польового, як це було раніше, він змінив на стаціонарний. Тепер тут замість наметів стоять будиночки. Крім того, в таборі діятиме реабілітаційний центр для дітей із хворобами опорно-рухового апарату. Для сиріт, інвалідів, дітей із бідних родин відпочинок буде безплатний. До цієї категорії відтепер додадуться ще й діти чорнобильців. Оскільки кошти на утримання табору не виділяються із держбюджету, його керівники сподіваються на допомогу добродійників та волонтерів. Студенти Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії заявили, що готові взяти на себе роль вихователів.

Ірина КОЗАК.

Хмельницька область.



Було у батька четверо синів. Два з них — генерали

Приватне життя

Якби комусь із науковців спало на думку досліджувати феномен виховання в українських родинах, то сім'я Бевзів із села Козинців Вінницької області зацікавила б їх неодмінно. Адже саме тут, на Поділлі, у звичайній селянській родині батьки виростили аж двох генералів, а точніше, генерал-лейтенантів міліції. Явище це — з виняткових. Тож про тонкощі батьківських наук, які гартують характер, «Голосу України» розповів один із братів, нині народний депутат Валерій БЕВЗ.

— Я народився у простій селянській родині, — без пафосу й гонору починає свою розповідь знаний на всю Україну генерал міліції. — Серед братів я наймолодший. Найстарший — Анатолій — працював у школі: спочатку вчителював, потім став завучем, а пізніше подався на партійну роботу. Наступний за віком — брат Олександр, він забажав стати правоохоронцем. Третій — Микола — обрав для себе робітничий факх — усе життя пропрацював у Вінниці на заводі слюсарем і токарем. Ну а я вирішив узяти приклад з Олександра і присвятити своє життя боротьбі зі злочинцями.

Однак трудовий шлях Валерій Бевз почав не під братовим крилом, а з походу в кадровий відділ УМВС у Вінниці. Олександр свого часу закінчив Кишинівську середню школу міліції, пізніше — Київську вищу школу міліції. Валерію ж, з огляду на його майже відмін-

ний шкільний атестат, одразу порадили вступати до вищої школи МВС у Горькому, яка тоді єдина в СРСР готувала спеціалістів для боротьби з розкрадачами соціалістичної власності. На рідну Вінничину Валерій Ананійович повернувся вже після закінчення вузу і свою кар'єру розпочав з посади інспектора ВБРСВ (відділу боротьби з розкраданням соціалістичної власності).

Сини зростали, мужніли, а батьки залишалися простими трударями: тато завжди за кермом автомобіля, а мати працювала на землі в колгоспі. То в чому ж секрет виховання?

— Нас виховували в строгості, — зізнається народний депутат, — але в нашій сім'ї ніколи не було хамства, завжди панувала повага один до одного, особливо до батьків, до старших.

— Ви своїх батьків називали на Ви?

— Ні, на ти, але це не зни-



Ананій Бевз і його сини: Микола, Олександр, Валерій та Анатолій

жувало рівень нашої поваги до них. У нас ніколи не було скандалів і, вибачте, якихось мордобойів. Ніколи не було в сім'ї п'янок, грубості. І цю теплоту ми зберегли й понині. За це, напевне, маємо дякувати покійним уже батькам.

— Вас батько карав за дитячі пустощі? Як?

— Мені завжди було легше, бо я був наймолодшим, старші брати мене постійно захищали. І я їм за це дуже вдячний. А лупцювати нас не було потре-

би, нам усім чотирьом було достатньо батьківського погляду, щоб ми все зрозуміли і зробили відповідні висновки.

Пригадую, як у четвертому класі я виправив двійку на п'ятірку. Загалом-то я навчався добре, але одного разу трапилося така прикрість. Тож я, «попрацювавши» над шоденником, утік із дому. Недалеко, правда. І грався собі з друзями. Коли, дивлюсь, батько на велосипеді їде з роботи. Тікати вже пізно. Підхожу, а він мене

посадовив на велосипед і повів додому. А потім спокійно так каже: сідай за уроки. Цього мені було достатньо, щоб я на все життя запам'ятав, що за великим рахунком виховувати дітей можна й так.

— То батько, виходить, про двійку ще не знав?

— Знав він усе. Але мені нічого не сказав, тільки зауважив: у тебе є проблеми у шоденнику, тож сідай і роби уроки. Ця батьківська наука закарбувалася в пам'яті назавжди, тому і Вищу школу міліції в Горькому, і Академію МВС у Москві намагався закінчити на відмінно.

...Щось визначальне такі було і в тому батьковому погляді, і в татових настановах, що спонукало братів Бевзів підніматися на дедалі вищі щаблі міліцейського главку. Бажання завжди бути відмінником, мабуть, посприяло й тому, що Валерій свого часу став наймолодшим в Україні начальником райвідділку міліції. А на початку 90-х брати-генерали Бевзи вже очолювали обласні міліцейські главки. Старший — у Київській області, а Валерій Ананійович — спочатку Чернівецьке, Чернігівське, а потім і Вінницьке УМВС.

Ірина ЛЬВОВА.

Фото з сімейного архіву.

Репліка

— За останні шість років кількість матерів-одиначок в Україні зростає в 20 разів і становить близько 600 тисяч, — повідомила в інтерв'ю «Главкому» голова підкомітету з питань молодіжної політики, сім'ї та дитинства Комітету Верховної Ради з питань сім'ї, молодіжної політики, спорту й туризму Катерина ЛУК'ЯНОВА. — Це дуже велика цифра. І це за того, що бебі-буму в нас немає. Це не означає, що в нас народилося на 600 тисяч дітей більше. Насправді народжується дітей у нас менше, а кількість матерів-одиначок збільшується, — сказала народна обраниця.

За словами народного депутата України, це пояснюється двома причинами. Цитую: «Причин дві, але насправді одна. По-перше, жінка перестала поважати чоловіка як главу сім'ї. По-друге, чоловік перестав поважати чоловіка як главу сім'ї. Це і є криза родини, яка вийшла із кризи чоловіка».

Став українським зятем

Донедавна громадянин Нідерландів Генрі Біренс не думав і не гадав, що доля поєднає його з Україною. Втім, зустрілася йому симпатична україночка, і він вирішив: з нею хоч на край світу. У свою чергу Любов Біренс (тепер уже) запропонувала: «Навіщо нам край світу? Краще додому у рідні Яловичі, що у Млинівському районі на Рівненщині. Там і природа чудова, і люди щирі, і роботи багато».

Ось так і став голландець українським зятем, українським фермером, ще й українським козацьким полковником Рівненської січі війська Запорізького! Надто вже сподобалися йому тушешні звичаї та традиції.

У селі Яловичі подружжя Біренсів створило фірму «Яловицькі агротехнології», яка спеціалізується на вирощуванні високопродуктивних голландських сортів картоплі. Зізнаються: фірма для них — підвалина, що забезпечує прожиток. А ось козацькі традиції — це для душі. Тож у Яловичах часто збираються подвигники козацького руху.

— Я хоч і громадянин Нідерландів, але з українськими генами, — каже Генрі Біренс. — Коли у 1813 році з Франції поверталися додому триста козаків, спинилися на відпочинок у Нідерландах — саме на тій території, де проживали мої предки. Так сталося, що частина табору залишилася там на постійне проживання. З часом на місці табору утворилося велике поселення. Потім село переросло у містечко. За одним поколінням пішло інше, відтак передавалися з роду в рід українські гени. Вони, ці гени, є і в нашому сімействі Біренсів.

Інтернаціональне подружжя довело, що українська земля — найблагодатніша у світі. На ній

вони за новітніми технологіями вирощують картоплю. Насінневий матеріал привезли з Голландії. Торік отримали майже по 50 тонн бульб з кожного із 120 гектарів. Але мріють про рекордні 75—80 тонн — як у Голландії. Вважають, що така врожайність цілком можлива, адже українські ґрунти якісніші.

Євген ЦИМБАЛЮК.

Млинів Рівненської області.

На знімку: подружжя Любов і Генрі Біренси — великі шанувальники козацьких традицій. Фото автора.



А за вишиванням співаємо старовинних пісень

Чого душа бажає

У селі Крутьки Чорнобайвського району Ольгу ДАВИДЕНКО та Ганну ВОРОПАЙ (на знімку) знають від малого до старого. Дві рідні сестриці — знані майстрині. Без них не обходяться жодне весілля, сільське чи районне свято, концерт чи виставка народних ремесел.



— Я вже не пам'ятаю, — ділиться Ольга Андріївна, — скільки вишила за своє життя сорочок, рушників, наволочок, скатертин. Так само не знає ліку своїм вишиванкам і сестра. Від матері та бабусі перейняли ми любов до рукоділля і відтоді не розлучаємося з голкою та ниткою. «Обшили» все село: наші роботи є в сільській раді та

школі, у краєзнавчому музеї і бібліотеці. З вишитими нами рушниками йдуть свататися і беруть шлюб, зустрічають дорогих гостей й проводжають до армії. Навіть сцену сільського Будинку культури прикрашають барвисті панно, котрі я вишила на радість всім односельцям.

Сестри свято зберігають стародавній гаптований рушник, який дістався їм у спадок від бабусі Василини. Цей домотканий родинний оберіг, кажуть жінки, передадуть вони своїм онукам.

— Ми й самі уміємо ткати, — продовжує оповідь Ольга Андріївна. — Останнім часом припало нам до душі ще й виготовлення ручних килимів на спеціальному дерев'яному верстаті. До речі, на квадратний метр мішківини, який згодом перетвориться на яскраву, привабливу річ, потрібно близько кілограма ниток. Трудомістка ця робота. Однак довгими зимовими вечорами нічого кращого немає, ніж працювати за верстатом чи мережити полотно квітами.

Коли настає весняна пора, сестри більшість часу порякують-

ся на городі, по господарству. За голку з ниткою беруться у вільні хвилини. Знаний на Черкащині народознавець і заслужений художник України Олександра Теліженко навчила майстринь особливої техніки — старовинної двосторонньої гладі. Тепер з якого боку не поглянь на вишивку — малюнок однаковий. За високу майстерність і відданість народній творчості Ользі Давиденко та Ганні Воропай доручили вишити черкаський фрагмент на Рушнику національної єдності.

— Це вже в крові, без вишивання не можемо. — всміхається Ганна Андріївна. — Рукоділля заспокоює, настрій поліпшує, словом, оздоровлює людину. А вишиваючи, ми співаємо, згадуємо найдавніші пісні, які чули від старших людей у дитинстві, — то й зовсім молодіємо. А підспівують нам чоловіки, діти, онуки. Й на душі від таких посиденок добре, і родина ще дружнішою стає. Не вірите у силу вишивки і пісні — спробуйте самі!

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область. Фото Василя ДАВИДЕНКА.

Особливості реєстрації народжених удома дітей

Домашній адвокат

Щорічно майже 900 дітей народжуються поза закладами охорони здоров'я.

Ще недавно щоб зареєструвати цих дітей, батькам необхідно було звертатися до суду. Для врегулювання цієї проблеми на законодавчому рівні Міністерством юстиції розроблено законопроект, який був ухвалений на засіданні уряду.

Пропонується внести зміни до статті 13 Закону України «Про державну реєстрацію актів цивільного стану», визначивши, що у разі народження дитини поза закладом охорони здоров'я документ, який підтверджує факт народження, видаватиме заклад охорони здоров'я, який проводив огляд матері та дитини.

У разі, якщо заклад охорони здоров'я не проводив огляд матері та дитини, документ, який підтверджує факт народження, має видавати медична консультативна комісія. І лише у разі відсутності документа закладу охорони здоров'я або медичної консультативної комісії, що підтверджує факт народження, підставою для проведення державної реєстрації актів цивільного стану буде рішення суду про встановлення факту народження.

У результаті в судовому порядку вирішуватимуться лише випадки, коли неможливо встановити факт народження певною жінкою дитини.

Водночас нагадуємо, що з 1 квітня 2011 року діють зміни до Правил державної реєстрації актів громадянського стану в Україні. Відповідно до них у разі народження дитини поза закладом охорони здоров'я державна реєстрація народження має проводитися на підставі медичного свідоцтва про народження або медичної довідки про перебування дитини під наглядом лікувального закладу.

Олена БЕСПАЛЬСКА.





Сумський обласний центр зайнятості розпочав акцію з безплатного забезпечення профорієнтаційними щоденниками учнів 7—10 класів. Такий діловий щоденник допоможе школярам отримати початкові знання про світ професій та сприятиме відпрацюванню корисних навичок, що допоможуть їм у виборі фаху, *інформує наш власкор Владислав Жмурков*

У Полтавській обласній раді відбулося нагородження переможців Всеукраїнських учнівських олімпіад із базових дисциплін та Малої академії наук України в 2010—2011 навчальному році. Шість місцевих дітлахів — переможців обласного етапу учнівських олімпіад — взяли участь у четвертому етапі Всеукраїнських учнівських олімпіад, *інформує наш власкор Віталій Скобельський*

Відкритий лист стосовно впровадження додаткових необґрунтованих психофізіологічних експертиз для працівників транспорту України

**Прем'єр-міністру України Азарову М. Я.,
Віце-прем'єр-міністру інфраструктури України
Колеснікову Б. В.,
Міністерство охорони здоров'я України.**

**Шановний Миколо Яновичу!
Шановний Борисе Вікторовичу!**
Від імені Федерації професійних спілок транспорту України та всіх Всеукраїнських профспілок транспорту України засвідчуємо Вам свою повагу та звертаємося з наступним.
Федерація професійних спілок транспорту України (далі — ФПТУ) є галузевим профоб'єднанням, яке успішно працює в Україні, починаючи з 2003 року. Вона об'єднує найчисленніші всеукраїнські профспілки авіаційного, залізничного, морського та автомобільного транспорту України і представляє інтереси майже 800 тис. членів. Для розв'язання украї важливих соціально-економічних питань у транспортній галузі України Федерація залучає всі інші профспілки галузі, що не входять до її складу.
Приводом для звернення профспілок є упровадження Міністерством охорони здоров'я України (МОЗ) для працівників транспорту додаткових, дублюючих та необґрунтованих норм щодо психофізіологічної експертизи. Важливість проблеми в тому, що вона стосується всіх транспортників України. Для цього МОЗ розробило проект постанови Кабінету Міністрів України «Питання організації проведення психофізіологічної експертизи працівників, зайнятих на роботах підвищеної небезпеки та тих, що потребують професійного добору» (лист МОЗ України від 30.03.2011 р. № 05.01-11-254).
ФПТУ та Всеукраїнські транспортні профспілки ретельно проаналізували

проект постанови і категорично не підтримують його з таких причин.
Нині під час прийому на навчання до транспортних навчальних закладів України курсанти (студенти) проходять професійний добір згідно зі спільним Наказом Міністерства охорони здоров'я України і Державного комітету України з нагляду за охороною праці «Про затвердження Переліку робіт, де є потреба у професійному доборі» від 23.09.1994р. № 263/121. Аналогічні вимоги застосовуються і до робітників під час прийому їх на роботу на транспортних підприємствах.
Окремо слід відзначити, що авіаційний персонал проходить щорічну медичну сертифікацію згідно з міжнародними вимогами, що не допускають встановлення додаткових обмежень та обмежень.
Також, згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 27.09.2000 р. № 1465, працівники транспорту обов'язково проходять обстеження лікарями — психіатрами та наркологами для отримання відповідних сертифікатів (авіатори, моряки — щорічно, залізничники та автомобілісти — раз на два роки). Відповідно до Наказу МОЗ від 28.10.2002 р. № 385 «Про затвердження переліків закладів охорони здоров'я, лікарських, провізорських посад і посад молодших спеціалістів з фармацевтичною освітою у закладах охорони здоров'я» у закладах охорони здоров'я передбачено посаду «лікаря-психофізіолога» з метою проведення обстеження осіб, що потребують професійного добору за психофізіологічними показниками згідно зі спільним Наказом Міністерства охорони здоров'я України і Державного комітету України з нагляду за охороною праці від 23.09.1994 р. № 263/121. Отже, сьогодні порядок проведення професійного добору у лікарів-психофізіологів за місцем розташування підприємства вже визначено чинними нормативно-правовими актами.
Тож державою забезпечено повноцінне виконання норм Закону України «Про охорону праці». А подібні експертизи, на наш погляд, — це знущання з працівників транспорту шляхом вибивання нескінченних дублюючих довідок та сертифікатів. Причому проект вказаної Постанови КМУ не передбачає скасування чинних норм, у тому числі міжнародних, тому впроваджувати додаткові та дублюючі норми категорично недоцільно.
Важливо також відзначити, що проект цієї постанови не має на меті поліпшити якість проведення професійного добору, підвищити рівень безпеки на виробництві та вирішити проблеми «людського чинника». Він, на наш погляд, є лише підставою для використання додаткових необґрунтованих бюджетних коштів, а згодом коштів роботодавців та працівників. Тому зауваження і пропозиції Мінінфраструк-

тури (лист від 04.05.2011 р. № 3647/18/10-11) стосовно лише вдосконалення (а не відхилення) згаданого проекту постанови, що були надані МОЗ України, на нашу думку, є недоречними.
Для нас є очевидним факт, і профспілки в цьому переконані, що запровадження подібних норм, безперечно, можуть призвести до необґрунтованих, а отже — незаконних звільнень транспортників і посилення соціальної напруги на підприємствах транспорту України. Вже сьогодні мають місце яскраві приклади в авіаційній галузі, де, коли це комусь потрібно, з фізично здорових і досвідчених пілотів безпідставно роблять висновки щодо їх психічної невідповідності.
З огляду на викладене, Федерація профспілок транспортників України та Всеукраїнські профспілки транспортної галузі просять Вашого особистого втручання у ситуацію з метою недопущення прийняття проекту постанови Кабінету Міністрів України «Питання організації проведення психофізіологічної експертизи працівників, зайнятих на роботах підвищеної небезпеки та тих, що потребують професійного добору».

З повагою,
**Голова Федерації профспілок транспортників України,
голова Профспілки залізничників і транспортних будівельників України В. М. Ткачов.**
Голова Профспілки авіапрацівників України І. Д. Звінник.
Голова Федерації морських професійних спілок України М. М. Барський.
Голова Всеукраїнської профспілки пілотів О. М. Полянський.
Президент Всеукраїнської профспілки «Федерація профспілок авіапрацівників радіолокації, радіонавігації і зв'язку України» О. В. Смольський.
Голова Профспілки працівників автомобільного транспорту та шляхового господарства України О. Т. Хмарний.
Голова Вільної профспілки машиністів України С. Г. Каріков.
Голова Асоціації бортпровідників цивільної авіації України В. П. Король.
Президент Всеукраїнської профспілки «Федерація профспілок авіадиспетчерів України» С. І. Лобода.

Художник складної долі

Нещодавно редакційна пошта принесла лист зі знімками художніх робіт. З'ясувалося, що їх автором є людина непростой долі — ветеран та інвалід Великої Вітчизняної війни з міста Славута Хмельницької області Володимир Ковба (на знімку вгорі).

З початку війни, коли В. Ковбі було лише 16 років, він збирав, переховував та передавав партизанам покинуту відступаючими військами зброю. Тоді й підстергла його перша небезпека — внаслідок вибуху Володимира Назаровича було тяжко поранено і він втратив око та кисть руки. Але, трохи загоївшись, став партизанським розвідником. «До нашої хати, що стояла в лісі, навідувалися партизани, бо мій батько-лісник тримав з ними зв'язок. А я ходив до міста у розвідку», — згадує В. Ковба. У тому-таки 1941-му поліцей, запідозривши його у зв'язках з партизанами, відвів до комендатури, та через чотири дні йому поталанило втекти з-під арешту. «При німецькій комендатурі, що знаходилась у

Славуті, вже з першого дня мене примусили тяжко працювати, а на четвертий — мені вдалося втекти під час заготівлі дров», — розповідає він. Вдруге за аналогічною підозрою його було заарештовано влітку 1943 року. «Я потрапив до тюремної камери. В кімнаті три на п'ять метрів нас тіснилося до десяти чоловік, раз на день годували необдертим вареним ячменем, від чого постійно болів живіт, а тим, хто відмовлявся їсти, німці погрожували розстрілом», — пише він. А ще були постійні допити та побої. Запитували про зв'язок з партизанами, де отримав поранення, де взяв зброю, де її заховав. Юнак мовчав і, зрештою, за місяць його таки відпустили.
Доля випробувала Ковбу і після визволення. «Батько за-



гинув на фронті, але нашу сім'ю кривдили, моє поранення висміювали колишні поліцейі та їхні родичі. Невдовзі родину вигнали з лісгоспівської хати, відібрали город», — ділиться пережитим В. Ковба, зазначаючи, що поки не отримав «партизанської довідки», був зовсім беззахисний. Наприклад, у 1946 році він склав іспити у восьмий клас Київської художньої школи імені Тараса Шевченка, та, не отримавши місця в гуртожитку і не маючи грошей, на даху поїзда повернувся додому. Однак світ таки не без добрих людей, тож невдовзі В. Ковбу, незважаючи на інвалідність, взяли на роботу до художнього цеху Славутського фаянсового заводу. Розмальовував вази, глечики. Згодом, уже працюючи художником на заводі залізобетонних конструкцій, паралельно здобув середню освіту та заочно закінчив Львівський поліграфічний інститут.

З того часу з-під пензля Володимира Назаровича з'явилося чимало полотен, у котрих він передає людям красу рід-

ного краю та його людей. Часом пам'ять повертає його у роки війни, тож події тих літ він також намагається зафіксувати та зберегти для нащадків. Ось цю «Страту Михайлова» (на знімку внизу ліворуч) — Ф. Михайлов був організатором підпільної боротьби проти німецьких окупантів на Хмель-

ниччині, страчений німцями у 1942 році — В. Ковба подарував Славутському музею. «Щоб більше ніколи не було жодних воєн у нашому краї», — каже він. Нехай буде мир і спокій — як на його роботі «Пасовиська» (на знімку внизу праворуч).

Сергій КОВАЛЕНКО.



Баланс ПАТ «КБ «ПРЕМІУМ» за станом 31 грудня 2010 року				
Рядок 1	Найменування статті 2	Примітки 3	2010 рік 4	(тис.грн.) 2009 рік 5
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	160 018	79 910
3	Торгові цінні папери	5	-	-
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	6	-	-
5	Кошти в інших банках	7	305 241	9
6	Кредити та заборгованість клієнтів	8	234 850	152265
7	Цінні папери в портфелі банку на продаж	9	-	-
8	Цінні папери в портфелі банку до погашення	10	-	-
9	Інвестиції в асоційовані компанії	11	-	-
10	Інвестиційна нерухомість	12	-	-
11	Дебиторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		-	-
12	Відстрочений податковий актив		100	-
13	Гудвіл	13	-	-
14	Основні засоби та нематеріальні активи	14	35 551	38 738
15	Інші фінансові активи	15	5	30
16	Інші активи	16	139	350
17	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	17	-	-
18	Усього активів		735 904	271 302
19	Зобов'язання			
20	Кошти банків	18	426 014	12 426
21	Кошти клієнтів	19	41 941	180 894
22	Боргові цінні папери, емітовані банком	20	-	-
23	Інші залучені кошти	21	-	-
24	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		-	65
25	Відстрочені податкові зобов'язання		-	149
26	Резерви за зобов'язаннями	22	-	843
27	Інші фінансові зобов'язання	23	52	103
28	Інші зобов'язання	24	190 134	244
29	Субординований борг	25	-	-
30	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)	17	-	-
31	Усього зобов'язань		658 141	194 724
32	Власний капітал			
33	Статутний капітал	26	70 000	70 000
34	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		1 185	5 170
35	Резерви та інші фонди банку	27	6 578	1 408
36	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		-	-
37	Частка меншості		-	-
38	Усього власного капіталу та частка меншості		77 763	76 578
39	Усього пасивів		735 904	271 302
40	Голова Правління	Д.Г. Сіроцинський		
41	Головний бухгалтер	Г.С. Барановська		
42	Баланс слід читати разом з примітками, які є складовою частиною фінансової звітності			

КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК ПРЕМІУМ				
Річний фінансовий звіт ПАТ «КБ «ПРЕМІУМ» за 2010 рік				
Звіт про фінансові результати ПАТ «КБ «ПРЕМІУМ» за станом 31 грудня 2010 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	(тис.грн.) 2009 рік
1	2	3	4	5
1.1	Чистий процентний дохід/(чисті процентні витрати)		54 142	57 699
1.2	Процентні доходи	28	61 250	64 020
2	Процентні витрати	28	(7 108)	(6 321)
3	Комісійні доходи	29	2 819	22 935
4	Комісійні витрати	29	(372)	(21 699)
5	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		-	-
6	Результат від операцій з хеджування	40	-	-
7	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		-	-
8	Результат від торгівлі іноземною валютою		321	232
9	Визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		-	-
10	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		1	(2)
11	Значення цінних паперів у портфелі банку на продаж		-	-
12	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		-	-
13	Значення цінних паперів в портфелі банку до погашення		-	-
14	Резерви за зобов'язаннями	10	-	-
15	Інші операційні доходи	22	843	(736)
16	Доходи/(витрати) від довгострокового	30	176	127
17	Адміністративні та інші операційні витрати	18, 19	-	-
18	Дохід від участі в капіталі	31	(13 446)	(12 307)
19	Прибуток/(збиток) до оподаткування	21	1 062	5 876
20	Витрати на податок на прибуток	32	1 185	5 170
21	Прибуток/(збиток) після оподаткування	23	-	-
22	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	33	1 185	5 170
23	Чистий прибуток/(збиток) консолідованої групи:	34	-	-
24	Материнського банку		-	-
25	Частки меншості		-	-
26	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	34	-	-
27	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію		-	-
28	Голова Правління	Д.Г. Сіроцинський		
29	Головний бухгалтер	Г.С. Барановська		
30	Звіт про фінансові результати слід читати разом з примітками, які є складовою частиною фінансової звітності			

Звіт про власний капітал ПАТ «КБ «ПРЕМІУМ» за 2010 рік								
Рядок	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку				Частка меншості	Усього власного капіталу (тис. грн.)
			статутний капітал	резерви та інші фонди банку (примітка 27)	нерозподілений прибуток	усього		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Залишок на 1 січня 2009 року		70 000	301	1 107	71 408	-	71 408
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти		-	-	-	-	-	-
3	Скоригований залишок на 1 січня 2009 року		70 000	301	1 107	71 408	-	71 408
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:							
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	-	-	-	-	-	-
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності	9	-	-	-	-	-	-
5	Основні засоби та нематеріальні активи:							
5.1	Результат переоцінки	14	-	-	-	-	-	-
5.2	Реалізований результат переоцінки	14	-	-	-	-	-	-
6	Результат переоцінки за операціями хеджування	27	-	-	-	-	-	-
7	Накопичені курсові різниці	32	-	-	-	-	-	-
8	Відстрочені подати							
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	1 107	(1 107)	-	-	-
10	Прибуток/(збиток) за рік		-	1 107	4 063	5 170	-	5 170
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	-	-	-	-	-
12	Емісія акцій	26	-	-	-	-	-	-
13	Власні акції, що викуплені в акціонерів:							
13.1	Викуплені	26	-	-	-	-	-	-
13.2	Продаж	26	-	-	-	-	-	-
13.3	Анулювання	26	-	-	-	-	-	-
14	Об'єднання компанії	44	-	-	-	-	-	-
15	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати	35	-	-	-	-	-	-
16	Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року		70 000	1 408	5 170	76 578	-	76 578
17	Залишок на 1 січня 2010 року		70 000	1 408	5 170	76 578	-	76 578
17.1	Скоригований залишок на початок 2010 року		70 000	1 408	5 170	76 578	-	76 578
18	Зміна облікової політики		-	-	-	-	-	-
18.1	Виправлення помилок		-	-	-	-	-	-
18.2	Цінні папери в портфелі банку на продаж:							
18.2.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	9	-	-	-	-	-	-
18.2.2	Продаж або втрати від зменшення корисності	9	-	-	-	-	-	-
19	Основні засоби та нематеріальні активи:							
19.1	Результат переоцінки	14	-	-	-	-	-	-
19.2	Реалізований результат переоцінки	14	-	-	-	-	-	-
20	Результат переоцінки за операціями хеджування	27	-	-	-	-	-	-
21	Накопичені курсові різниці	32	-	-	-	-	-	-
22	Відстрочені подати							
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	5 170	(5 170)	-	-	-
24	Прибуток/(збиток) за рік		-	5 170	1 185	1 185	-	1 185
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік	26	-	-	(3 985)	-	-	-
26	Емісія акцій	26	-	-	-	-	-	-
27	Власні акції, що викуплені в акціонерів:							
27.1	Викуплені	26	-	-	-	-	-	-
27.2	Продаж	26	-	-	-	-	-	-
27.3	Анулювання	26	-	-	-	-	-	-
28	Об'єднання компанії	35	-	-	-	-	-	-
29	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-	-	-	-	-
30	Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року		70 000	6 578	1 185	77 763	-	77 763

В результаті внесків за незареєстрованим статутним капіталом протягом звітного року, залишок за балансовим рахунком 3630 складає 190 тис. грн. Додатково повідомлення, що сума нарахованих і неотриманих доходів, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, складає 24 963 тис. грн.

Сума нарахованих і несплачених витрат, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, складає - 227 тис. грн.

Голова Правління	Д.Г. Сіроцинський
Головний бухгалтер	Г.С. Барановська
Звіт про власний капітал слід читати разом з примітками, які є складовою частиною фінансової звітності	

Примітка 39. Потенційні зобов'язання банку
В даній примітці Банк зазначив інформацію про події, які відбулися за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, але не відображені в жодній примітці, зокрема:

Розгляд справ у суді:
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року у Банку відсутні судові справи, в яких він був Позивачем або Відповідачем.

Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань:
Банк здійснює більшість своїх операцій в Україні і тому він повинен виконувати вимоги податкового законодавства України. Для української системи оподаткування характерним є наявність численних податків та законодавство, яке часто змінюється, у деяких випадках може застосовуватися ретроспективно, мати різне трактування, та інші є суперечливими.

Нерідко виникають протиріччя у трактуванні податкового законодавства між місцевою, обласною і державною податковими адміністраціями та між Міністерством фінансів. Податкові декларації підлягають перевірці з боку різноманітних органів влади, які за законом уповноважені застосовувати значні штрафні санкції, а також стягувати пеню. Податкова звітність за рік може бути перевірена податковими органами протягом трьох наступних календарних років, а у деяких обставинах такий період може бути продовжений. Ці факти створюють в Україні значно серйозніші податкові ризики, ніж ті, які є типовими для країн з більш розвиненими системами оподаткування.

Керівництво вважає, виходячи з його тлумачення податкового законодавства, офіційних роз'яснень і судових рішень, що податкові зобов'язання були належним чином відображені в обліку. Однак відповідні органи можуть мати інше тлумачення зазначених вище положень, і якщо Банк не зможе відстояти свою позицію, виконання їх рішень може вплинути на фінансову звітність. У цій фінансовій звітності не був створений резерв по потенційних штрафних санкціях, пов'язаних з оподаткуванням, в зв'язку з визнанням керівництвом Банку впливу від можливих штрафних податкових санкцій несуттєвим.

Зобов'язання з капітальних вкладень

Господарський суд Дніпропетровської області постановою від 10.05.2011 р. у справі № Б24/258-10 визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру у відношенні Приватного підприємства «Компанія «Укрлікнафта» (49074, м. Дніпропетровськ, пр. Газети «Правда», буд. 115, кв. 64, ЄДРПОУ 34231119). Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Морозов Ігор Анатолійович (ліцензія серія АВ № 547935), тел./факс (056) 370-74-70, адреса для листування: 49044, м. Дніпропетровськ, а/с 2734.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 20.04.2011 р. по справі № 15/130Б визнано банкрутом Державне підприємство «СПЕЦІАЛІЗОВАНЕ БУДІВЕЛЬНЕ УПРАВЛІННЯ «ДОНБАСОБРОББУД» (ЄДРПОУ 01236621), 83000, Україна, м. Донецьк, вул. Артема, 45, відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором по справі призначений Малік Андрій Валентинович (ліцензія АВ № 547692 від 04.08.2010 р.), заяви кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення за адресою: м. Селидове, вул. Нагорна, б. 29, кв. 55.

Звіт про рух грошових коштів ПАТ «КБ «ПРЕМІУМ» за 2010 рік (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітка	2010 рік	(тис.грн.) 2009 рік
2		3	4	5
	Грошові кошти від операційної діяльності:			
	Чистий прибуток/(збиток) за рік		1 185	5 170
	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
	Амортизація	14	3 270	3 165
	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами	4,7,8,15	42 323	41 456
	Нараховані доходи		(21 837)	785
	Нараховані витрати		39	(2 256)
	Торговельний результат		-	-
	Нарахований та відстрочений податок		(316)	221
	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій		-	-
	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		-	-
0	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		-	-
1	Інший рух коштів, що не є грошовим		-	-
2	Чистий грошовий прибуток/(збиток) \ до зміни операційних активів та зобов'язань		24 664	48 541
	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:			
3	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		-	-
4	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки		-	-
5	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках	7	(305 473)	35 792
6	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам	8	(102 805)	64 561
7	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами	15	-	3
8	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами	16	162	(60)
9	Чистий приріст/(зниження) за коштами інших банків	18	413 544	(27 190)
10	Чистий приріст/(зниження) за коштами клієнтів	19	(138 930)	(276 271)
11	Чистий приріст/(зниження) за борговими цінними паперами, що емітовані банком		-	-
12	Чистий приріст/(зниження) за іншими фінансовими зобов'язаннями	23	(127)	152
13	Чистий приріст/(зниження) за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання	22,24	189 157	736
14	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		80 192	(153 736)
	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:			
15	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	9, 17	-	-
16	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	9, 17	-	-
17	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення	10	-	-
18	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення	10	-	-
19	Придбання основних засобів	14	40	(126)
20	Дохід від реалізації основних засобів	14, 17	-	-
21	Дивіденди отримані		-	-
22	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів	44	-	-
23	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів	17	-	-
24	Придбання асоційованих компаній	11	-	-
25	Дохід від реалізації асоційованих компаній	11, 17	-	-
26	Придбання інвестиційної нерухомості	12	-	-
27	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості	12, 17	-	-
28	Придбання нематеріальних активів	14	(124)	(72)
29	Дохід від вибуття нематеріальних активів	14, 17	-	-
30	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)		(84)	(198)
	Грошові кошти від фінансової діяльності:			
31	Отримані інші залучені кошти	21	-	-
32	Повернення інших залучених коштів	21	-	-
33	Отримання субординованого боргу	25	-	-
34	Погашення субординованого боргу	25	-	-
35	Емісія звичайних акцій	26	-	-
36	Емісія привілейованих акцій	26	-	-
37	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій	26, 27	-	-
38	Викуп власних акцій	26	-	-
39	Продаж власних акцій	26	-	-
40	Дивіденди виплачені	26	-	-
41	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів	26, 27	-	-
42	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)		-	-
43	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		-	-
44	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		80 108	(153 934)
45	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		79 910	233 844
46	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	1, 4	160 018	79 910



Сьогодні, за прогнозами синоптиків, на більшій частині території України пройдуть короткочасні дощі, грози, в окремих пунктах — град. Вітер південно-західний і західний, 5—10 м/с, під час гроз місцями можливі шквали 15—20 м/с. Температура вдень 22—27°, на півдні та сході — до 32°, у західних і північних областях 19—24°; у Карпатах удень 12—17°. У Києві й області місцями короткочасний дощ, гроза. Температура по області вдень 21—29°.

Лауреат місяця за версією НОК

Геоργія Зантараю визнали найкращим спортсменом України у квітні за версією Національного олімпійського комітету. А найкращим тренером місяця назвали його особистого наставника Віталія Дуброву. Нагороди лауреатам вручив президент НОК Сергій Бубка. Нагадаємо, що Зантараю виграв золоту медаль чемпіонату Європи та звання найкращого дзюдоїста турніру. Окрім того, разом із колегами по збірній України він здобув ще й «золото» командної європейської першості.

Рокіровка воротарів

Богдан Шуст, воротар маріупольського «Іллічівця», права на якого належать «Шахтареві», повертається з оренди до чемпіонського клубу. Ніби Мірчі Луческу потрібний другий воротар замість Рустама Худжамова, котрий новий сезон почне у складі київського «Арсенала».

У рамках соціальної програми

Цього року у Львові розпочнеться будівництво спортивної споруди зі штучним льодом для хокею неподалік вулиці Трукавецької. Про це повідомив львівський міський голова Андрій Садовий. Основним партнером місцевої хокейної команди погодився бути Львівський автобусний завод. Саму споруду будуватимуть рамках реалізації державної цільової соціальної програми «Хокей України».

Турнірна хроніка

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. Плей-оф. Фінальна серія. 24 травня. «Будівельник» (Київ) — «Донецьк». 76:66 (15:17, 17:13, 22:22, 22:14). Рахунок серії — 2:2. Завтра команди проведуть черговий поєдинок у Донецьку.

Футбол. Х чемпіонат України з футболу серед вищих навчальних закладів. Інформаційну підтримку змаганням надає «Голос України».

Конференція «Захід». 14-й тур. «Буревісник» (Кам'янець-Подільський) — «Тернопіль-Педуніверситет». 3:3. «Буревісник» (Кременець) — «Університет» (Чернівці). 3:1. НУХТ (Київ) — «Факел-ІФНТУНГ» (Івано-Франківськ). 3:0.

«Тернопіль-Педуніверситет» — 29 очок, «Університет» — 22, НУХТ — 21, «Буревісник» (Кам'янець-Подільський) — 13, «Юнга-Морська академія» (Одеса) — 12, «Буревісник» (Кременець) — 12, «Факел-ІФНТУНГ» — 5.

Конференція «Південь—Центр». «МАУП-Єдність» (Київ) — 22, НУДПСУ (Ірпінь) — 21, КЕІ КНЕУ (Сімферополь) — 18, «КПУ-Спартак» (Запоріжжя) — 12, «Меркурій-КНТЕУ» (Київ) — 8, «Легпро» (Київ) — 7.

Попереду в учасників фінальна частина змагань, котра відбудеться в Тернополі. 29 травня — матчі 1/2 фіналу: «Університет» — «МАУП-Єдність»; «Тернопіль-Педуніверситет» — НУДПСУ. 30 травня переможці півфіналів зустрінуться в поєдинку за золоті нагороди. Інша пара побореться за «бронзу».



Євроб чемпіонати: історія

Під знаком двох Мішельей

Це був по-справжньому захопливий турнір, на якому виблискували господарі фінальної частини чемпіонату — французи. А їхній лідер, геніальний Мішель Платіні (**на знімку**) — встановив рекорд: у п'яти матчах фінальної стадії він забив дев'ять (!) м'ячів. Одне слово, команди, котра змогла б перевершити збірну Франції, у той період просто не існувало.

Цілком могло трапитися так, що якби в той рік проводився чемпіонат не Європи, а світу, то зовсім не Дієго Марадона був би у 80-ті роки названий спадкоємцем Пеле. Але піки двох найбільших зірок тієї пори випали на різні турніри. Досягнення Марадони в Мексиці-86 виявилися значнішими, ніж успіхи Платіні на Євро-84, але, найімовірніше, тільки через статус змагання. У збірній Франції 80-х Мішель Платіні не виконував однозначно роль диспетчера (роль лідера команди коливалося не підлягала). У французів був ще в'юнкий темношкірий віртуоз Жан Тігана, котрий нерідко залишав свій правий фланг і виконував функції плеймейкера.

Тоді Платіні відходив уперед і для душі грав майже нападаючого — все-таки відтягнутого назад, щоб значитися форвардом. Але на Євро-1984 Платіні приловчився сполучити обидві ролі — диспетчера і форварда. Плеймейкер вів гру своєї команди. Нападаючий забивав голи. Як це йому вдалося — важко зрозуміти. Зірки мають уміння робити те, що не піддається елементарному розгляду.

У відбірному турнірі участь брали збірні 32 країн, розділені на сім груп (три — по чотири команди і чотири групи по п'ять команд). Переможці одержували путівки до фінальної частини. Франція виходила до фінальної частини змагань автоматично, як господарка турніру.

Група 2
СРСР — Фінляндія. 2:0. Москва. «Лужники». 18 000 глядачів. **Голи:** Балтача, 2, Андреев, 56. **СРСР:** Дасаєв, Безсонов, Балтача, Чивадзе, Дем'яненко, Лозинський, Баль, Буряк, Оганесян (Боровський, 70), Андреев, Шенгелія (Євтушенко, 28). **Тренер** — Валерій Лобановський.

СРСР — Португалія. 5:0. Москва. «Лужники». 82 000 глядачів. **Голи:** Черенков, 16, 63, Родіонов, 40, Дем'яненко, 53, Ларіонов, 86. **СРСР:** Дасаєв, Безсонов, Чивадзе, Балтача, Дем'яненко, Сулаквелідзе, Ларіонов, Оганесян (Буряк, 74), Черенков, Родіонов (Шенгелія, 78), Блохін. **Тренер** — Валерій Лобановський.

Польща — СРСР. 1:1. Жохув. Стадіон «Рух». 75 000 глядачів. **Голи:** Бонек, 20 — Вуйчицький, 64 (автогол). **СРСР:** Дасаєв, Безсонов, Чивадзе, Балтача, Дем'яненко, Боровський, Сулаквелідзе, Ларіонов, Оганесян (Баль, 85), Черенков, Блохін (Андреев, 73). **Тренер** — Валерій Лобановський.

Фінляндія — СРСР. 0:1. Гельсінкі. «Олімпійський». 16 966 глядачів. **Гол:** Блохін, 75. **СРСР:** Дасаєв, Сулаквелідзе, Чивадзе, Балтача (Баль, 26), Дем'яненко, Ларіонов, Буряк, Оганесян, Черенков, Шенгелія (Андреев, 74), Блохін. **Тренер** — Валерій Лобановський.

СРСР — Польща. 2:0. Москва. «Лужники». 72 500 глядачів. **Голи:** Дем'яненко, 10, Блохін, 62. **СРСР:** Дасаєв, Сулаквелідзе, Чивадзе, Балтача, Дем'яненко, Баль, Євтушенко (Тарханов, 46), Оганесян, Гаврилов (Буряк, 82), Черенков, Блохін. **Тренер** — Валерій Лобановський.

Португалія — СРСР. 1:0. Лісабон. 75 000 глядачів. **Гол:** Жордау, 44, з пенальті. **СРСР:** Дасаєв, Боровський, Чивадзе, Балтача, Дем'яненко, Баль, Сулаквелідзе, Гаврилов (Оганесян, 59), Черенков, Родіонов (Євтушенко, 71), Блохін. **Тренер** — Валерій Лобановський.

	В	Н	П	М	О
1. Португалія	5	0	1	11—6	10
2. СРСР	4	1	1	11—2	9
3. Польща	1	2	3	6—9	4
4. Фінляндія	0	1	5	3—14	1

Отже, збірній СРСР відбірний цикл Євро-1984 пройти не судилося. Хоча почалося все просто чудово. Валерій Лобановський, котрий прийшов на зміну Бескову після іспанського чемпіонату світу, поступово почав кардинальну зміну складу. На

грі команди певний час це не позначалося. Восени 1982 року черговою перемогою над фінами були зароблені перші два очка, і збірна Союзу започаткувала впевнене, як здавалося тоді, просування до фінального турніру у Франції.

А 27 квітня 1983 року в Москві, просяклий п'яним запахом розквітлого бузку, наші футболісти здобули одну з найяскравіших і вражаючих перемог у своїй історії. Команду Португалії вони просто знищили — 5:0! І тоді здавалося, що Лобановський знайшов найефективніший варіант переможного складу, поєднавши, здавалося, несумісні стилі — київський динамівський і спартаківський.

Потім збірна СРСР вимучила гостьову перемогу над фінами. На тлі португальської ейфорії матч у Гельсінкі захоплення не викликав. Але все також завершилося переможним ударом Блохіна і торжеством тактики Лобановського. Потрібний був результат — результату домоглися. Зрештою, як відомо, переможців не судять.

Восени в «Лужниках» без ускладнень були переграні поляки. А паралельним курсом свої очка збирала й сильно бита нашіми Португалія. І доля путівки на Євро-1984 мала вирішитися в очній зустрічі фаворитів 13 листопада 1983 року.

Лобановський, схоже, зробив ставку на нульову нічию, бо виставив у стартовому складі п'ятьох оборонців плюс відтягнутих назад хавбеків. Цей намір, на жаль, виявився програвшим. На 43-й хвилині хтось із португальців зробив ривок у бік нашого карного майданчика. І приблизно за метр до нього мінчанин Боровський звалив прориванця. Біда, бо зір у той момент підвів французького рефері Мішеля Вотро, котрий призначив пенальті...



Талісман Євро-84.

Перестановки, зроблені в перерві, і заміни не принесли бажаного. Збірна СРСР була не готова до ролі наздоганяючого у вирішальному матчі. А вміння саме змінити ситуацію, зламати хід боротьби якраз і є ознакою класу. Наша команда, хоч як це прикро, в другому таймі мала жалюгідний вигляд. Її гравці постійно втрачали м'яча, оборона розвалилася (португальці ще тричі пробачили наших і ще раз влучили в боків стійку). А от своїх моментів, щоб урятуватися, збірна СРСР так і не створила.

Наші вилетіли з чемпіонату Європи, куди, якщо судити за виступами у всіх попередніх матчах аж до останнього, мали входити і за рівнем гри, і за іншими показниками. А от збірна, котра програла нам за підсумками двох поєдинків (0:5, 1:0), котра забила вирішальний гол за допомогою рефері і здолала Польщу за її сприяння, випередила футболістів СРСР. Але, як ми вже зазначали, вирішальний матч був програвний нашими не лише з вини довгов'язого Вотро, а заслужено — такий от парадокс...

Разом із тим потенціал тієї збірної дозволяв утішатися думкою, що в Європі наша команда проявила б себе. Можливо, й

ЦЬОГО ДНЯ, 26 ТРАВНЯ

□ **1648.** Козацьке військо на чолі з Богданом Хмельницьким здобуло перемогу над поляками у битві під Корсунем. □ **1865.** Закінчення Громадянської війни в США. □ **1868.** Остання публічна страта в Англії. □ **1923.** У Франції пройшла перша автогонка «24 години Ле Мана». □ **1928.** На засіданні ФІФА прийнято рішення раз на чотири роки проводити чемпіонат світу з футболу. □ **1936.** Народився Віталій Коротич — український письменник, журналіст. □ **1938.** Гітлер заклав фундамент першого заводу «Фольксваген». □ **1957.** Народився Богдан Бенюк, актор театру і кіно, народний артист України.



Фото з архіву «Голосу України».

так. Але Євро-1984 точно мав би тоді іншу історію. Втім, у Франції відбувся кращий на той історичний момент фінальний турнір чемпіонату Європи. І чи додав би фарб йому виступ збірної СРСР, лишається тільки фантазувати і припускати.

Отже, сім команд — переможниць відбірного циклу і господарка турніру французька збірна — були розподілені на дві групи. Свої турніри вони провели вже у Франції.

Група А					
	В	Н	П	М	О
1. Франція	3	0	0	9—2	6
2. Данія	2	0	1	8—3	4
3. Бельгія	1	0	2	4—8	2
4. Югославія	0	0	3	2—10	0

Група В					
1. Іспанія	1	2	0	3—2	4
2. Португалія	1	2	0	2—1	4
3. ФРН	1	1	1	2—2	3
4. Румунія	0	1	2	2—4	1

1/2 фіналу
Марсель. Франція — Португалія. 3:2. Голи: Домерг, 25, 115, Платіні, 119 — Жордау (74,98).

Ліон. Іспанія — Данія. 1:1 (пенальті — 5:4). Голи: Маседа, 66 — Лербю, 6.

Фінал
Франція — Іспанія. 2:0. Голи: Платіні, 57, Беллон, 90.

Франція: Батс, Баттістон (Аморос, 72), Ле Ру, Боссі, Домерг, Жиресс, Тігана, Фернандес, Платіні, Лякомб (Женгіні, 80), Беллон. **Тренер** — Мішель Ідальго.

Іспанія: Арконада, Уркіага, Сальва (Роберто, 85), Гальєго, Сеньйор, Альберто (Сарабіа, 77), Віктор, Камачо, Франсиско, Сантільяна, Карраско. **Тренер** — Мігель Муньйос.

Вилучено Ле Ру, 85.
Рефері — Войтек Христов (Чехословаччина).

27 червня 1984 року. Париж. Стадіон «Парк де Пренс». 47 368 глядачів.

Фінальний поєдинок до розряду видатних віднести було важко. Але це не зіпсувало чудового враження від чемпіонату в цілому. Свій черговий гол забив Мішель Платіні. Отже, лідер французів вирізнився у всіх матчах чемпіонату. І цей м'яч фактично вирішив долю європейського «золота».

Французи розіграли штрафний удар, Платіні вдарив низом, а іспанський воротар Арконада пустив «метелика» поміж руками. Природно, що іспанці намагалися відігратися. Але «гальські півні» оборонялися дисципліновано і пильно. А на останній хвилині всі футболісти збірної Іспанії, крім Арконади, перейшли на чужу половину рятувати матч. І... наразилися на контратаку. Бруно Беллон швидко втік від переслідувачів і перекинув м'яча через Арконаду, котрий вискочив назустріч втікачеві. 2:0! Чемпіонат завершено. Щасливі переможці підкидали двох Мішельей — тренера Ідальго і свого лідера Платіні...

Над номером працювали:
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Сергій ВОЛОТКОВСЬКИЙ, Олена ГОРБУНОВА.

Редакція: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Лістування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

© Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2011 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. (п'ятиразовий) та 8,00 грн. (триразовий); вівторок, четвер, п'ятниця); для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мег-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 20158

Макет, верстка — редакція газети «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ **ТЕЛЕФОНИ:**

для довідок —	503-68-72;
телефакс —	234-72-54;
відділ реклами —	449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс —	449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»